

# Ìwé Samuēli Kìn-Ín-ní

## *Ìbí Samuēli*

<sup>1</sup> Okùnrin kan wà, láti Ramataimu-Sofimu, láti ìlú olókè Efraimu, éni tí orúkọ rẹ ní jé Elkana, ọmọ Jerohamu, ọmọ Elihu, ọmọ Tohu, ọmọ Sufu, ará Efrata.

<sup>2</sup> Ó sì ní ịyàwó méjì, orúkọ wọn ni Hana àti Penina: Penina ní ọmọ, ʂùgbón Hana kò ní.

<sup>3</sup> Ní ọdqodún, ọkùnrin yíí maa ní gòkè láti ìlú rẹ láti lọ sìn àti láti ẹe irúbọ sí OLÚWA àwọn ọmọ-ogun jùlo ní Silo, níbi tí àwọn ọmokùnrin Eli méjèejì, Hofini àti Finehasi ti jé àlùfáà OLÚWA.

<sup>4</sup> Nígbàkígbà tí ó bá kan Elkana láti ẹe irúbọ, ọun yóò bù lára ẹran fún aya rẹ Penina àti fún gbogbo àwọn ọmọ ọkùnrin àti obinrin.

<sup>5</sup> ʂùgbón ó maa ní pín ilópo fun Hana nítorí pé ó féràn rẹ àti pé OLÚWA ti sé e nínú.

<sup>6</sup> Nítorí pé OLÚWA ti sé e nínú, orogún rẹ bérẹ sí ní fín níràn láti lè mú kí ó bínnú.

<sup>7</sup> Eléyíi sì maa ní ẹselè ní ọdqodún. Nígbàkígbà tí Hana bá gòkè lọ sí ilé OLÚWA, orogún rẹ a maa fín níràn tití tí yóò fi maa sokún tí kò sì ní lè jéun.

<sup>8</sup> Elkana ọkọ rẹ yóò sọ fún un pé, “Hana èéṣe tí ịwọ fi ní sokún? Èéṣe tí ịwọ kò fi jéun? Èéṣe tí ịwọ fi ní ba ọkàń jé? Èmi kò ha ju ọmọ méwàá lọ fún ọ bí?”

<sup>9</sup> Léyìn ịgbà tí wón ti jẹ, tí wón tún mu tán ní Silo, Hana dìde wá síwájú OLÚWA. Nígbà náà, Eli àlùfáà wà lórí àga ní ẹgbé ẹnu-ònà ilé OLÚWA ní ibi tí ó maa ní jókòó.

**10** Pèlú èdùn ọkàn Hana sokún gidigidi, ó sì gbàdúrà sí OLÚWA.

**11** Ó sì jé ejé wí pé, “OLÚWA àwọn ọmọ-ogun, jùlo tí ìwọ bá le bojú wo ìránṣébìnrin rẹ kí ìwọ sì rántí rẹ, tí ìwọ kò sì gbàgbé ìránṣé rẹ sùgbón tí ìwọ yóò fún un ní ọmokùnrin, nígbà náà èmi yóò sì fi fún OLÚWA ní gbogbo ojó ayé rẹ a kì yóò sì fi abẹ kàn án ní orí.”

**12** Bí ó sì şe ní gbàdúrà sí OLÚWA, Eli sì kíyèsì ẹnu rẹ.

**13** Hana ní gbàdúrà láti inú ọkàn rẹ, sùgbón ètè rẹ ni ó ní mì, a kò gbó ohùn rẹ. Eli rò wí pé ó ti mu ọtí yó.

**14** Eli sì wí fún un pé, “Yóò ti pé fún ọ tolí ìwọ yóò máa yó? Mú ọtí wáinì rẹ kúrò.”

**15** Hana dá a lóhùn pé, “Béè kó, OLÚWA mi, èmi ni obìnrin oníròbìnújé. Èmi kò mu ọtí wáinì tàbí ọtí líle; èmi ní tú ọkàn mi jáde sí OLÚWA ni.

**16** Má şe mú ìránṣé rẹ gégé bí obìnrin búburú. Èmi tí ní gbàdúrà níhìn-ín nínú ìrora ọkàn àti lbànújé mi.”

**17** Eli dákun pé, “Máa lọ ní àlàáfia, kí Ọlórun Israeli fi ohun tí ìwọ ti béèrè ní ọwó rẹ fún ọ.”

**18** Ó wí pé, “Kí ìránṣébìnrin rẹ rí oore-òfẹ́ lójú rẹ.” Béè ni obìnrin náà bá tirè lọ, ó sì jẹun, kò sì fa ojú ro mó.

**19** Wọn sì dìde ni kùtùkùtù òwúrò, wọn wólè sìn níwájú OLÚWA, wọn padà wa sí ilé wọn ni Rama: Elkana si mọ Hana aya rẹ: OLÚWA sì rántí rẹ.

**20** Ó sì şe, nígbà tí ojó rẹ pé, léyìn ìgbà tí Hana lójún, ó sì bí ọmokùnrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní Samuèli, pé, “Nítorí tí mo béèrè rẹ lówó OLÚWA.”

*A ya Samuèli sí mímọ fún OLÚWA*

**21** Okùnrin náà Elkana, àti gbogbo àwọn ará ilé rẹ, gòkè lọ láti rú ẹbọ ọdún sí OLÚWA, àti láti sán ẹjé rẹ.

**22** Şùgbón Hana kò gòkè lọ; nítorí tí ó sọ fún ọkọ rẹ pé, “Ó di ìgbà tí mo bá gba ọmú lénu ọmọ náà, nígbà náà ni èmi yóò mú un lọ, kí òun lè fi ara hàn níwájú OLÚWA, kí ó sí máá gbé ibè tití láé.”

**23** Elkana ọkọ rẹ sì wí fún un pé, “Se èyí tí ó tó lójú rẹ. Dúró tití iwọ yóò fi gba ọmú lénu rẹ; şùgbón kí OLÚWA sá à mú ọrò rẹ şe.” Béè ni obìnrin náà sì jókòó, ó sì fi ọmú fún ọmọ rẹ tití ó fi gbà á lénu rẹ.

**24** Nígbà tí ó sì gba ọmú lénu rẹ, ó sì mú un gòkè lọ pèlú ara rẹ. Pèlú egborọ màlúù méta, àti ìyèfun efa kan, àti ìgò ọtí wáini kan, ó sì mú un wá sí ilé OLÚWA ní Şilo: ọmọ náà sì wà ní ọmọdé.

**25** Wón pa egborọ màlúù, wón sì mú ọmọ náà tọ Eli wá.

**26** Hana sì wí pé, “OLÚWA mi, bí ọkàn rẹ ti wà láààyè, OLÚWA mi, èmi ni obìnrin náà tí ó dúró lébàá ọdò rẹ níhìn-ín tí ní tọrọ lódò OLÚWA.

**27** Ọmọ yí ni mo ní tọrọ; OLÚWA sì fi ìdáhùn ibéèrè tí mo béèrè lódò rẹ fún mi.

**28** Nítorí náà pèlú, èmi fi í fún OLÚWA; ní gbogbo ojó ayé rẹ: nítorí tí mo ti béèrè rẹ fún OLÚWA.” Wón sì wólè sin OLÚWA níbè.

## 2

### Àdúrà Hana

**1** Hana sì gbàdúrà pé,  
“Okàn mi yò sí OLÚWA;  
ìwo agbára mi ni a sì gbé sókè sí OLÚWA.  
Enu mi sì gbòòrò lórí àwọn ọtá mi,  
nítorí ti èmi yò ni ìgbálà rẹ.

**2** “Kò sí eni tí ó mó bi OLÚWA;  
 kò sí elómíràñ bí kò se ìwọ;  
 kò sì sí àpáta bi Olórun wa.

**3** “Má se halè;  
 má se jé kí ìgbéraga ti enu yín jáde  
 nítorí pé Olórun olùmọ ni OLÚWA,  
 láti ọdọ rẹ wá ni a ti ní wọn ìwà.

**4** “Ọrun àwọn alágbara ti şé,  
 àwọn tí ó şe alálílera ni a fi agbara dì ní àmùrè.  
**5** Àwọn tí ó yọ fún oúnjẹ ti fi ara wọn şe alágbaré,  
 àwọn tí ebi ní pa kò sì şe aláiní.

Tó béké tí àgàn fi bí méje.  
 Eni tí ó bímọ púpọ sì di alálágbara.

**6** “OLÚWA pa ó sì sọ di ààyè;  
 ó mú sòkalè lọ sí isà òkú, ó sì gbé dìde.

**7** OLÚWA sọ di tálákà; ó sì sọ di olórò;  
 ó rẹ sílè, ó sì gbé sókè.

**8** Ó gbé tálákà sókè láti inú erùpè wá,  
 ó gbé alágbe sókè láti orí òkìtì eérú wá,  
 láti mú wọn jókòó pèlú àwọn ọmọ-aládé,  
 láti mu wọn jogún ìté ògo,

“Nítorí pé ọwón ayé ti OLÚWA ni,  
 ó sì ti gbé ayé ka orí wọn.

**9** Yóò pa esè àwọn ènìyàn mímọ rẹ mó,  
 àwọn ènìyàn búburú ni yóò dáké ní òkùnkùn.

“Nípa agbara kò sí ọkùnrin tí yóò borí.  
**10** A ó fó àwọn ọtá OLÚWA túútúú;  
 láti ọrun wá ni yóò sán àrá sí wọn;

OLÚWA yóò şe ìdájó òpin ayé.

“Yóò fi agbára fún ọba rẹ,  
yóò si gbé ìwo ẹni àmì òróró rẹ sókè.”  
**11** Elkana sì lọ sí Rama, sí ilé rẹ, ọmọ náà sì n̄ şe  
ìránṣé fún OLÚWA níwájú Eli àlùfáà.

### *Àwọn ọmọ Eli búburú*

**12** Àwọn ọmọ Eli sì jé ọmọ Beliali; wọn kò mọ  
OLÚWA.

**13** Isé àwọn àlùfáà pèlú àwọn ènìyàn ni pé nígbà tí  
ẹníkan bá şe ìrúbọ, ìránṣé àlùfáà á dé, nígbà tí ẹran  
náà bá n̄ hó lórí iná, pèlú ọpá-ẹran náà oníga méta  
ní ọwó rẹ.

**14** Óun a sì fi gún inú ape, tàbí àgé tàbí ọpón, tàbí  
ikòkò, gbogbo èyí tí ọpá-ẹran oníga náà bá mú wá sí  
òkè, àlùfáà á mú un fún ara rẹ. Béè ni wọn n̄ şe sí  
gbogbo Israèli tí ó wá sí ibè ní Silo.

**15** Pèlú, kí wọn tó sun ọrá náà, ìránṣé àlùfáà á dé,  
á sì wí fún ọkùnrin tí ó n̄ şe ìrúbọ pé, “Fi ẹran fún mi  
láti sun fún àlùfáà; nítorí tí kí yóò gba ẹran sisè lówó  
rẹ, bí kò şe tútù.”

**16** Bí ọkùnrin náà bá sì wí fún un pé, “Jé kí wọn  
ó sun ọrá náà nísinsin yíí, kí o sì mú iyekíye tí ọkàn  
rẹ bá fé,” nígbà náà ni yóò dá a lóhùn pé, “Béè kó,  
sùgbón kí ìwọ ó fi í fún mi nísinsin yíí, bí kó şe béè,  
èmi ó fi agbára gbà á.”

**17** Èṣè àwọn ọdómokùnrin náà sì tóbi gidigidi  
níwájú OLÚWA: nítorí tí àwọn ènìyàn kórlíra ẹbọ  
OLÚWA.

**18** Sùgbón Samuèli n̄ şe ìránṣé níwájú OLÚWA,  
ọmọdé, ti a wò ní efodu ọgbọ.

**19** Pèlúpèlú, iyá rẹ́ máa ní dá aşo ịlekè péńpé fún un, a sì máa mú wá fún un lódọdún, nígbà tí ó bá bá ọkọ rẹ́ gòkè wá láti şe ịrúbọ ọdùn.

**20** Eli súre fún Elkana àti aya rẹ́ pé, “Kí OLÚWA fún ọ ní irú-omọ láti ara obìnrin yílí wá, nítorí ẹbùn tí ó béèrè tí ó sì tún fún OLÚWA.” Wón sì lọ sí ilé wọn.

**21** OLÚWA si bojú wo Hana, ó sì lóyún, ó bí ọmokùnrin méta àti ọmọbìnrin méjì. Samuèli ọmọ náà sì ní dàgbà níwájú OLÚWA.

**22** Eli sì di arúgbó gidigidi, ó sì gbó gbogbo èyí ti àwọn ọmọ rẹ́ şe sí gbogbo Israèli; àti bi wón ti máa ní bá àwọn obìnrin sùn, tí wón máa ní péjọ ní enu-ònà àgój àjo.

**23** Ó sì wí fún wọn pé, kí ni ó ti ri “Èétirí tí èmi fi ní gbó irú nñkan béké sí yín? Nítorí tí èmi ní gbó isé búburú yín láti ọdò gbogbo ènìyàn.

**24** Béké kó èyin ọmọ mi, nítorí kì şe ịròyìn rere èmi gbó; èyin mú ènìyàn OLÚWA dészé.

**25** Bí enikan bá şe sí enìkejì, onídàájó yóò şe ịdájó rẹ́: şùgbón bí enikan bá şe sí OLÚWA, ta ni yóò béké fún un?” Wọn kò sì fi etí sí ohùn baba wọn, nítorí tí OLÚWA ní fé pa wón.

**26** Ọmọ náà Samuèli ní dàgbà, ó sì rí ojúrere lódò OLÚWA, àti ènìyàn pélú.

### *Wòlúi sotéle nípa ilé Eli*

**27** Ènìyàn Olórun kan tọ Eli wá, ó sì wí fún un pé, “Báyií ni OLÚWA wí, ‘Èmi fi ara mi hàn ní gbangba fún ilé baba rẹ́, nígbà tí wón ní bẹ́ ní Ejibiti nínú ilé Farao.

**28** Èmi sì yàn án kúrò láàrín gbogbo èyà Israèli láti jé àlùfáà mi, láti rú ẹbọ lórí pẹpẹ mi, láti fi türarí

jóná, láti wó efodu níwájú mi, èmi sì fi gbogbo ẹbọ tí ọmọ Israèli maa n̄ fi iná sun fún ìdilé baba rẹ.

**29** Èéha şe tí ẹyin fi tāpá sí ẹbọ àti ọrẹ mi, tí mo pàṣẹ ní ibùjòkòó mi, iwo sì bu ọlá fún àwọn ọmọ rẹ jù mí lọ, tí e sì fi gbogbo àṣàyàn ẹbọ Israèli àwọn èniyàn mi mù ara yín sanra.’

**30** “Nítorí náà OLÚWA Olórunki Israèli wí pé, ‘Èmi ti wí nítòótó pé, ilé rẹ àti ilé baba rẹ, yóò maa rìn níwájú mi tití.’ Şùgbón nísinsin yíí OLÚWA wí pé, ‘Kí á má rí i! Àwọn tí ó bú ọlá fún mi ni èmi yóò bu ọlá fún, àti àwọn tí kò kà mí sí ni a ó sì şe alàikàsí.

**31** Kíyèsi i, àwọn ojó n̄ bò tí èmi ó gé agbára rẹ kúrò, àti agbára baba rẹ, tí kì yóò sí arúgbó kan nínú ilé rẹ.

**32** Iwo yóò rí wàhálà ti Àgójì, nínú gbogbo ọlá tí Olórunki yóò fi fún Israèli; kì yóò sí arúgbó kan nínú ilé rẹ láéláé.

**33** Okùnrin tí ó jé tìrẹ, tí èmi kì yóò gé kúrò ní ibi pẹpé mi ni a ó dá sí láti sokún yó lójú àti láti banújé. Şùgbón gbogbo irú-ọmọ ilé rẹ ni a ó fi idà pa ní ààbò ojó wọn.

**34** “‘Kí ni ohun tí ó şelè sí àwọn ọmọ okùnrin rẹ méjèèjì, Hofini àti Finehasi, yóò jé àmì fún ọ-àwọn méjèèjì yóò kú ní ojó kan náà.

**35** Èmi yóò dìde fún ara mi láti gbé àlùfáà olódodo dìde fún ara mi, eni tí yóò şe gégé bí ohun tí ó wá ní ọkàn mi àti inú mi. Èmi yóò fi esè ilé rẹ mülè gbọningbọn òun yóò sì şe òjíṣé níwájú eni òróró mi ní ojó gbogbo.

**36** Nígbà náà olükülükù ẹnikéni tí ó bá kù ní ìdilé yín, yóò jáde wá yóò sì foríbalẹ́ níwájú rẹ nítorí ẹyọ fàdákà àti nítorí èépá àkàrà àti ẹbè pé, “Jòwó yàn

mí sí ọkan nínú işé àwọn àlùfáà, kí èmi kí ó le máa  
rí oúnje je.””

## 3

### *OLÚWA pe Samuēli*

<sup>1</sup> Samuēli ọmokùnrin náà şe òjísé níwájú OLÚWA  
ní abé Eli. Ní ojó wòn-ọn-nì ọrò OLÚWA şòwón: kò  
sì sí ìran púpò.

<sup>2</sup> Ní alé ojó kan Eli eni tí ojú rẹ ti bérè sí di  
alálágbará, tí kò sì ríran dáradára, ó dùbúlè ní ipò  
rẹ bi ti àtèyìnwá.

<sup>3</sup> Nígbà tí iná kò tí ì kú Samuēli dùbúlè nínú  
tempili OLÚWA, níbi tí àpótí OLÚWA gbé wà.

<sup>4</sup> Nígbà náà ni OLÚWA pe Samuēli.

Samuēli sì dákun, “Èmi nìyí.”

<sup>5</sup> Ó sì sáré lọ sí ọdò Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí nítorí  
pé ìwọ pè mí.”

Şùgbón Eli wí fún un pé, “Èmi kò pè ó; padà lọ  
dùbúlè.” Nítorí náà ó lọ ó sì lọ dùbúlè.

<sup>6</sup> OLÚWA sì tún pè é, “Samuēli!” Samuēli tún dìde  
ó tọ Eli lọ, ó sì wí pé, “Èmi nìyí, nítorí tí ìwọ pè mí.”

“Omọ mi, èmi kò pè ó, padà lọ dùbúlè.”

<sup>7</sup> Ní àkókò yí Samuēli kò tí ì mò OLÚWA: béké ni a  
kò sì tí ì fi ọrò OLÚWA hàn án.

<sup>8</sup> OLÚWA pe Samuēli ní ìgbà këta, Samuēli sì tún  
dìde, ó sì lọ sódò Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí; nítorí tí  
ìwọ pè mí.”

Nígbà náà ni Eli wá mò pé OLÚWA ni ó ní pe ọmọ  
náà.

<sup>9</sup> Nítorí náà Eli sọ fún Samuēli, “Lọ kí o lọ dùbúlè.  
Tí o bá sì pè ó, sọ wí pé, ‘Máa wí, OLÚWA nítorí tí

ìránṣé rẹ ní gbó.” Béè ni Samuèli lọ, ó sì lọ dùbúlè ní ààyè rẹ.

**10** OLÚWA wá, ó sì dúró níbè, ó pè é bí ó şe pè é ní ìgbà tí ó kojá, “Samuèli! Samuèli!”

Nígbà náà ni Samuèli dákùn pé, “Máa wí nítorí tí ìránsé rẹ ní gbó.”

**11** OLÚWA sọ fún Samuèli pé, “Wò ó, èmi şetán láti şe ohun kan ní Israèli tí yóò jé kí etí gbogbo ènìyàn tí ó gbó o já gooro.

**12** Ní ìgbà náà ni èmi yóò mú ohun gbogbo tí mo ti sọ sí ilé Eli şe láti ibérè dé òpin.

**13** Nítorí èmi sọ fún un pé, Èmi yóò şe idájó fún ilé rẹ tití láé nítorí iwà èşè wọn tí òun mò nípa rẹ nítorí àwọn ọmọ rẹ sọ ọrọ-òdì, òun kò sì dá wọn lékun.

**14** Nítorí náà, mo búra sí ilé Eli, ‘Iwà èşè ilé Eli ni a kí yóò fi ẹbọ tàbí ọré mú kúrò láéláé.’”

**15** Samuèli dùbúlè tití di òwúrọ nígbà náà ó sì sí ilékùn ilé OLÚWA, ó sì bérù láti sọ ìran náà fún Eli.

**16** Şùgbón Eli pè é, ó sì wí pé, “Samuèli, ọmọ mi.”

Samuèli sì dákùn pé, “Èmi nìyíí.”

**17** Eli bérè pé, “Kín ni ohun tí ó sọ fún ọ?” “Má şe fi pamó fún mi. Kí Olórun mi şe bérè sí ọ àti jù bérè lọ pèlú, bí iwo bá fi ohunkóhun tí ó wí fún ọ pamó fún mi.”

**18** Samuèli sọ gbogbo rẹ fún un, kò sì fi ohun kankan pamó fún un. Nígbà náà Eli wí pé, “Òun ni OLÚWA; jé kí ó şe ohun tí ó dára ní ojú rẹ.”

**19** OLÚWA wà pèlú Samuèli bí ó şe ní dàgbà, kò sì jé kí ọkan nínú ọrọ rẹ kùnà.

**20** Gbogbo Israèli láti Dani tití dé Beerseba mò pé a ti fa Samuèli kalè gégé bí wòlùù OLÚWA.

**21** OLÚWA sì bèrè sí ní fi ara hàn án ní Šilo, nítorí OLÚWA ti fi ará hàn án fún Samueļi ní Šilo nípa ɔrò OLÚWA.

## 4

**1** ɔrò Samueļi tọ gbogbo àwọn ɔmọ Israēli wá.

### *Àwọn Filistini gba àpótí èrí*

Nísinsin yií àwọn ɔmọ Israēli jáde láti lọ bá àwọn Filistini jà. Àwọn ɔmọ Israēli sì pàgó sí Ebeneseri àti àwọn Filistini ní Afeki.

**2** Àwọn Filistini mú ogun wọn sòkalè láti pàdé Israēli, nígbà tí ogun náà bèrè, àwọn Filistini ségun Israēli wón pa ẹgbàajì (4,000) ɔkùnrin nínú ogun náà.

**3** Nígbà tí àwọn ɔmọ-ogun náà padà sí ibùdó, àwọn àgbàgbà Israēli sì béérè pé, “Èéše ti OLÚWA fi mú kí àwọn Filistini ségun wa lónì? È jé kí a gbé àpótí èrí OLÚWA láti Šilo wá, kí ó ba à le lọ pèlú wa kí ó sì gbà wá là kúrò lówó àwọn ɔtá wa.”

**4** Nítorí náà a rán àwọn èníyàn lọ sí Šilo, wón sì gbé àpótí èrí OLÚWA àwọn ɔmọ-ogun wá, eni tí ní wà láarín àwọn Kérúbù àti àwọn ɔmọ Eli méjèèjì Hofini àti Finehasi wà níbè pèlú àpótí èrí Olórun.

**5** Nígbà tí àpótí èrí OLÚWA wá sí ibùdó, gbogbo àwọn ɔmọ Israēli sì dìde láti kígbé tó bẹè tí ilè sì mì titì.

**6** Ní ìgbà tí àwọn Filistini gbó ariwo náà wón běérè pé, “Kí ni gbogbo ariwo yií ní ibùdó Heberu?”

Nígbà tí wón mò wí pé àpótí èrí OLÚWA ti wá sí ibùdó,

**7** àwọn Filistini sì bérù pé, Olórun kékeré ti wó ibùdó, wón wí pé, “A wọ wàhálà, irú èyí kò tí ì şelè rí.

**8** Àwa gbé! Ta ni yóò gbà wá kúrò lówó Olórun alágbára yí? Àwọn ni Olórun tí ó fi ipónjú pa àwọn ará Ejibiti pélú gbogbo àjákálè-àràùn ní aginjù.

**9** E jé alágbára Filistini, e şe bí ɔkùnrin, bí béké kó, èyin yóò di erú àwọn Heberu, bí wón ti jé sí i yín. E jé alágbára ɔkùnrin, kí e sì jagun!”

**10** Nígbà náà àwọn Filistini já, wón sì ségun àwọn Israeli olukúlukù sì sá padà sínú àgó rẹ, wón pa ɔpò èniyàn, àwọn ará Israeli tí ó kú sí ogun sì jé egbaá mééédógún (30,000) àwọn ɔmọ-ogun orí ilè.

**11** Wón gba àpótí èrí OLÚWA, àwọn ɔmokùnrin Eli méjèèjì sì kú, Hofini àti Finehasi.

### *Ikú Eli*

**12** Lójó kan náà tí ará Benjamini kan sá wá láti ojú ogun tí ó sì lọ sí Shilo, aşo rẹ sì fàya pélú eruku lórí rẹ.

**13** Nígbà tí ó sì dé, Eli sì jókòó sórí àga rẹ ní ègbé ọnà, ó ní wò, ɔkàn rẹ kò balè nítorí àpótí èrí OLÚWA. Nígbà tí ɔkùnrin náà wọ ıllú tí ó sì sọ ohun tí ó şelè, gbogbo ıllú bérè sí sokún.

**14** Eli gbó ıró ohùn ékún náà ó sì bérè pé, “Kí ni ìtumò ariwo yí?”

Okùnrin náà sì sáré tọ Eli wá

**15** Eli sì di eni méjìdínlgórun (98) ọdún, tí ojú rẹ di bàìbàì, kò sì ríran mó.

**16** Okùnrin náà sọ fún Eli, “Mo şesè dé láti ibi ogun náà ni: mo sá láti ibi ogun náà wá lóníí.”

Eli sì bérè pé, “Kí ni ó şelè ɔmọ mi?”

**17** Okùnrin tí ó mú ìròyìn náà wá dáhùn pé, “Israēli sá níwájú àwọn Filistini, ḥisubú àwọn ọmogun náà sì pò lópòlópò pèlú àwọn ọmọ rẹ méjèèjì, Hofini àti Finehasi, wón kú, wón sì ti gba àpótí èrí OLÚWA lọ.”

**18** Nígbà tí ó dárúkọ àpótí èrí OLÚWA, Eli sì şubú séyìn kúrò lórí àga ní ẹgbé bodè, ọrùn rẹ sé, ó sì kú, nítorí tí ó jé arúgbó okùnrin, ó sì tóbi, ó ti darí àwọn Israēli fún ogójì odún.

**19** Aya ọmọ rẹ, ịyàwó Finehasi, ó lóyún ó súnmọ àkókò àti bí. Nígbà tí ó gbó ìròyìn náà wí pé wón ti gba àpótí èrí OLÚWA lọ àti wí pé baba ọkọ rẹ àti ọkọ rẹ ti kú, ó robí ó sì bímọ, ó sì borí ìrora ìrobí náà.

**20** Bí ó ti ní kú lọ, obìnrin tí ó dúró tì í wí pé, “Má se bérù; nítorí o ti bí ọmọ okùnrin.” Şùgbón kò sòrò tàbí kọ ibi ara sí i.

**21** Ó sì pe ọmọ náà ní Ikabodu, wí pé, “Kò sí ògo fún Israēli mó,” nítorí tí wón ti gba àpótí èrí Olórun àti ikú baba ọkọ rẹ àti ti ọkọ rẹ.

**22** Ó si wí pé, “Ògo kò sí fún Israēli mó, nítorí ti a ti gbá àpótí Olórun.”

## 5

### *Àpótí èrí OLÚWA ní Aşdodu àti E kroni*

**1** Léyìn ịgbà tí àwọn Filistini ti gba àpótí èrí Olórun lọ, wón gbé e láti Ebeneseri sí Aşdodu.

**2** Nígbà tí àwọn Filistini gbé àpótí Olórun náà lọ sí témplili Dagoni, wón gbé e kalẹ́ sí ẹbá Dagoni.

**3** Nígbà tí àwọn ará Aşdodu jí ní òwúrọ kùtùkùtù ní ọjọ́ kejì, Dagoni şubú, ó dojúbolẹ́ níwájú àpótí OLÚWA, wón sì gbé Dagoni, wón tún fi sí ààyè rẹ.

**4** Şùgbón ní òwúrò ojó kejì nígbà tí wón dìde, Dagoni sì wá, ó şubú ó DOJÚBOLÈ NÍWÁJÚ àpótí èrí OLÚWA. Orí àti ọwó rẹ sì ti gé kúrò, ó sì dùbúlè ní orí iloro ẹnu-ònà, ara rẹ níkan ni ó kù.

**5** Ìdí nìyíl tití di òní tí ó fi jé pé àlùfáà Dagoni tábí àwọn mìíràn tí ó wọ inú témpli Dagoni ní Aşdodu fi ní tẹ orí iloro ẹnu-ònà.

**6** Ọwó OLÚWA wúwo lára àwọn ènìyàn Aşdodu àti gbogbo agbègbè rẹ: ó mú ìparun wá sórí wọn, ó sì pón wọn lójú pèlú ààrùn oníkókó.

**7** Nígbà tí àwọn ọkùnrin Aşdodu rí ohun tí ó şelè, wón wí pé, “Apótí èrí Olórun ti Israeli kò gbodò dúró níbí yíl pèlú wa, nítorí ọwó rẹ wúwo lára wa àti lára Dagoni olórun wá.”

**8** Nígbà náà ni wón pè gbogbo àwọn olórí Filistini jọ wón sì bi wón pé, “Kí ni a ó şe pèlú àpótí èrí Olórun àwọn Israeli?”

Wón dáhùn pé, “E jé kí á gbé àpótí èrí Olórun àwọn Israeli lọ sí Gati.” Wón sì gbé àpótí èrí Olórun Israeli.

**9** Şùgbón léyìn ığbà tí wón ti gbé e, ọwó OLÚWA sì wá sí llú náà, ó mú jìnnijìnní bá wọn. Ó sì pón àwọn ènìyàn llú náà lójú, ọmódé àti àgbà, pèlú àjàkálè-ààrùn oníkókó.

**10** Wón gbé àpótí èrí Olórun lọ sí Ekroni.

Bí àpótí èrí Olórun şe wọ Ekroni, àwọn ará Ekroni fi igbe ta pé, “Wón ti gbé àpótí èrí Olórun Israeli tò wá wá láti pa wá àti àwọn ènìyàn wa.”

**11** Nígbà náà ni wón pe gbogbo àwọn olórí àwọn Filistini jọ wón sì wí pé, “E gbé àpótí èrí Olórun àwọn Israeli lọ: e jé kí ó padà sí ààyè rẹ, bí béké kó

yóò pa wá àti àwọn ènìyàn wa.” Ikú ti mú jìnnijìnní bá àwọn ará ìlú, ọwó Olórun sì wúwo lára wọn.

**12** Àwọn tí kò kú wón pón wọn lójú pèlú ààrùn oníkókó, ekún ìlú náà sì gòkè lọ sí ọrun.

## 6

### *Àpótí ería OLÚWA padà sí Israēli*

**1** Nígbà tí àpótí ería OLÚWA sì ti wà ní agbègbè Filistini fún oṣù méje,

**2** àwọn ará Filistini pe àwọn àlùfáà, àti àwọn alásotélè, wón sì sọ pé, “Kí ni kí a se pèlú àpótí ería OLÚWA? Sọ fún wa bí àwa yóò ti dá a padà sì ààyè rẹ.”

**3** Wón dáhùn wí pé, “Tí ẹ bá dá àpótí ería Olórun ti àwọn ọmọ Israēli padà, ẹ má şe dá a padà ní ófifo, şùgbón bí ó ti wù kí ó rí, ẹ fún un ní ẹbọ ẹbi. Nígbà náà ni a ó mú un yín láradá, ẹyin yóò sì mọ ìdí tí ọwó rẹ kò fi tí i kúrò lára yín.”

**4** Àwọn ará Filistini békérè pé, “Irú ẹbọ ẹbi wo ni kí a fi fún un?”

Wón dáhùn, “Wúrà oníkókó márùn-ún àti eku ẹlímí wúrà márùn-ún, gégé bí iye àwọn aláṣe Filistini, nítorí àjákálè-ààrùn kan náà ni ó kòlù yín àti olórí yín.

**5** Mọ àwòrán ààrùn oníkókó àti ti eku ẹlímí yin tí ó ní ba orílè-èdè náà jé kí o sì bu olá fún Olórun Israēli. Bóyá yóò gbé ọwó rẹ kúrò lára yín, lára olórun yín àti lára ilè yín.

**6** Kí ni ó dé tí ẹ fi ní sé ọkàn yín le gégé bí àwọn ará Ejibiti àti Farao ti şe? Nígbà tí ó fi ọwó líle mú wọn, sé wọn kò rán àwọn ọmọ Israēli jáde kí wọn kí ó lè lọ ní ọnà wọn?

**7** “Nísinsin yíí e pèsè kéké ẹrù tuntun sílè, pèlú màlúù méjì tí ó ti fí ọmú fún ọmọ, èyí tí a kò tí i gba àjágà sí ọrùn rí, kí e sì so ó mó kéké náà, kí e sì mú ọmọ wọn kúrò lóqdò wọn wá sí ilé láti so.

**8** Kí e sì gbé àpótí ẹrí OLÚWA sí orí kéké ẹrù àti kí èyin sì kó àwọn ohun èlò wúrà tí èyin fí fún un gégé bí ti ẹbọ ẹbi sí inú àpótí ní ègbé rẹ, kí èyin kí ó sì rán an lọ,

**9** şùgbón kí e sì máa şó ọ. Tí ó bá n̄ lọ sí ilé rẹ, ìlú rẹ, níhà Beti-Şemeşi. Nígbà náà ni OLÚWA mú àjálù n̄lá yíí bá wa. Şùgbón bí kò bá şe bẹ́ nígbà náà ni a mó pé kí í şe ọwó rẹ ni ó kòlù wá, şùgbón ó wá bẹ́ ni.”

**10** Nígbà náà ni wón şe èyí. Wón mú abo màlúù méjì, tí n̄ fí ọmú fún ọmọ, wọn mó ara, wón sì dè é ni ilé kéké ẹrù, wọn sì so àwọn ọmọ wọn mólè ni ilé.

**11** Wón gbé àpótí ẹrí OLÚWA lé orí kéké ní ègbé rẹ ni àpótí tí eku èlímí wúrà àti àwòrán ààrùn oníkókó wá níbè.

**12** Nígbà náà; àwọn màlúù lọ tààrà sí ìhà Beti-Şemeşi, wón n̄ lọ tààrà, wón sì n̄ dún bí wón ti n̄ lọ. Wón kò yà sí ọtún tàbí yà sí òsì. Àwọn alásé Filistini télé wọn tití dé ibodè Beti-Şemeşi.

**13** Nísinsin yíí, àwọn ará Beti-Şemeşi n̄ kórè jéró wón ní pètélè, nígbà tí wón wo òkè tí wón sì rí àpótí ẹrí OLÚWA, wón yò níwájú rẹ.

**14** Kéké ẹrù wá sí pápá Jošua ti Beti-Şemeşi, níbè ni ó ti dúró ní ẹbá àpáta n̄lá kan. Àwọn èniyàn gé igi ara kéké ẹrù sí wéwé wón sì fí àwọn màlúù náà rú ẹbọ sísun sí OLÚWA.

**15** Àwọn ará Lefi gbé àpótí ẹrí OLÚWA wá sí ìsàlè pèlú àpótí tí ohun èlò wúrà wá níbè, wón sì gbé

wọn ka orí àpáta nílá náà. Ní ojó náà, àwọn ará Beti-Şemeşi rú ẹbọ sísun, wón sì se ìrúbọ sí OLÚWA.

**16** Àwọn alásé Filistini márààrún rí gbogbo èyí, wón sì padà ní ojó náà sí Ekroni.

**17** Èyí ni kókó wúrà tí àwọn Filistini fún OLÚWA gégé bí ẹbọ ẹbi ọkọdkan fún Aşdodu, ọkan ti Gasa, ọkan ti Aşkeloni, ọkan ti Gati, ọkan ti Ekroni.

**18** Wúrà eku ẹlímí já iye irlú tí àwọn alásé Filistini márààrún ti wá, irlú olódi pèlú ìletò wọn. Àpáta nílá náà, lórí èyí tí a gbé àpótí èrí OLÚWA lé já èrí tití di òní ní oko Jošua ará Beti-Şemeşi.

**19** Şùgbón Olórun kólu díè lára àwọn ọkùnrin Beti-Şemeşi, ó pa àádórin wọn, nítorí wón ti wo inú àpótí èrí OLÚWA. Àwọn èniyàn şòfò nítorí àjálù nílá tí OLÚWA fi bá ọpò wọn já.

**20** Àwọn ọkùnrin ará Beti-Şemeşi békérè pé, “Ta ni ó le è dúró ní iwájú OLÚWA Olórun mímó yí? Odò ta ni àpótí èrí OLÚWA yóò gbà gòkè lọ láti ibí yí?”

**21** Nígbà náà, wón rán àwọn ìránsé sí àwọn èniyàn tí Kiriati-Jearimu wí pé, “Àwọn Filistini ti dá àpótí èrí OLÚWA padà. E sòkalè wá, kí ẹ gbé e gòkè lọ sí ọdò yín.”

## 7

**1** Nígbà náà àwọn ará Kiriati-Jearimu wá, wón sì gbé àpótí èrí OLÚWA. Wón gbé e lọ sí ilé Abinadabu lórí ọkè, wón sì ya Eleasari ọmọ rẹ sí mímó láti şó àpótí èrí OLÚWA.

<sup>2</sup> Ó sì jé ní ìgbà pípé, ogún ọdún ni àpótí èrí OLÚWA fi wà ní Kiriati-Jearimu. Gbogbo ilé Israéli şofò wón sì pohùnréré ekún sí OLÚWA.

<sup>3</sup> Samuèli sọ fún gbogbo ilé Israéli pé, “Tí e bá ní padà sí ọdò OLÚWA pèlú gbogbo okàn yín, e yera kúrò lódò olórun àjèjì àti Aştoreti kí e sì fi ara yín jì fún OLÚWA kí e sì sin òun nìkan şoşo, òun yóò sì gbà yín kúrò lówó àwọn ará Filistini.”

<sup>4</sup> Nígbà náà ni àwọn ọmọ Israéli yéra fún Baali àti Aştoreti, wón sì sin OLÚWA nìkan şoşo.

<sup>5</sup> Nígbà náà ni, Samuèli wí pé, “E kó gbogbo àwọn ọmọ Israéli jo sí Mispa, èmi yóò bẹbè fún un yín lódò OLÚWA.”

<sup>6</sup> Nígbà tí wón sì ti péjopò ní Mispa, wón pọn omi, wón sì dà á sílè níwájú OLÚWA. Ní ojó náà, wón gbààwè, wón sì jéwó pé, “Àwa ti sè sí OLÚWA.” Samuèli sì jé olórí àwọn ọmọ Israéli ní Mispa.

<sup>7</sup> Nígbà tí àwọn Filistini gbó pé àwọn Israéli ti péjó ní Mispa, àwọn aláṣé Filistini gòkè wá láti kòlù wón. Nígbà tí àwọn ọmọ Israéli gbó èyí, èrù bà wón nítorí àwọn Filistini.

<sup>8</sup> Wón sọ fún Samuèli pé, “Má şe dáké kíké pe OLÚWA Olórun wa fún wa, ké pè é kí ó lè gbà wá kúrò lówó àwọn Filistini.”

<sup>9</sup> Nígbà náà ni Samuèli mú ọdó-àgùntàn tí ó jé ọmọ ọmú, ó sì fi rú ẹbọ sisun sí OLÚWA. Ó sí ké pe OLÚWA nítorí ilé Israéli, OLÚWA sì dá a lóhùn.

<sup>10</sup> Nígbà tí Samuèli ní şe ìrúbọ ẹbọ sisun, àwọn Filistini súnmó tòsí láti bá Israéli ja ogun. Sùgbón ní ojó náà, OLÚWA sán àrá nílá lu àwọn Filistini, ó sì mú jìnnijìnnì bá wọn, a sì lé wọn níwájú àwọn ọmọ Israéli.

**11** Àwọn ọkùnrin Israéli tú jáde láti Mispa. Wón sì ní lépa àwọn Filistini, wón sì pa wón ní àpá rìn tití dé abé Beti-Kari.

**12** Samueli mú òkúta kan ó sì fi lélè láàrín Mispa àti Şeni, ó sì pe orúkọ rẹ ní Ebeneseri, wí pé, “Ibí ni OLÚWA ràn wá lówó dé.”

**13** Béè ni wón sègun Filistini, wọn kò sì wá sí agbègbè àwọn ọmọ Israéli mó.

Ní gbogbo ìgbésí ayé Samueli, ọwó OLÚWA lòdì sì àwọn Filistini.

**14** Àwọn irlú láti Ekroni dé Gati tí àwọn Filistini ti gbà lówó Israéli ni ó ti gbà padà fún Israéli, ó sì gba gbogbo ilè agbègbè rẹ kúrò lówó işàkóso àwọn Filistini. Irépò sì wá láàrín Israéli àti àwọn Amori.

**15** Samueli tèsíwájú gégé bí adájó lórí Israéli. Ní ojó ayé e rẹ.

**16** Láti ọdún dé ọdún, ó lọ yíká láti Beteli dé Gilgali dé Mispa, ó sì ní şe ìdájó Israéli ní gbogbo ibi wonyí.

**17** Şìgbón ó máa ní padà sí ilé rẹ ní Rama, níbí tí ilé rẹ wà, ó sì túnṣe ìdájó Israéli níbè, ó sì kó pẹpẹ kan sibè fún OLÚWA.

## 8

### *Israéli békérè fún ọba*

**1** Nígbà tí Samueli di arúgbó, ó yan àwọn ọmọ rẹ gégé bí adájó fún Israéli.

**2** Orúkọ ákóbí rẹ a máa jé Joéli àti orúkọ èkejì a máa jé Abijah, wón şe ìdájó ní Beerseba.

**3** Şìgbón àwọn ọmọ rẹ, kò rìn ní ọnà rẹ. Wón yípadà sí èrè àìṣòótó, wón gba àbètélẹ, wón sì ní yí ìdájó po.

**4** Béè ni, gbogbo àwọn àgbàgbà ti Israəli péjopò, wón sì wá sódò Samuəli ní Rama.

**5** Wón wí fún un pé, “Iwó ti di arúgbó, àwọn ọmọ rẹ kò sì rìn ní ọnà rẹ, nísinsin yíí, yan ọba fún wa kí ó lè máa darí wa gégé bí i tí gbogbo orílè-èdè.”

**6** Sùgbón nígbà tí wón wí pé, “Fún wa ní ọba tí yóò darí wa,” èyí kò té Samuəli lórùn, ó sì gbàdúrà sí OLÚWA.

**7** OLÚWA sì sọ fún Samuəli pé, “Gbó ohùn àwọn èniyàn náà, ní gbogbo èyí tí wón sọ fún ọ; nítorí kí í ẹsé iwó ni wón kò, sùgbón èmi ni wón kò gégé bí ọba lórí wọn.

**8** Gégé bí wón ti ẹsé ní ọjó tí mo mú wọn jáde wá láti Ejibiti tití di ọjó òní, wón kò mí sílè, wón sì ní sin olórun mìíràn, béè ni wón ní ẹsé sí ọ.

**9** Nísinsin yíí, gbó tiwọn; sùgbón kilò fún wọn dáradára, kí o sì jé kí wón mọ irú ohun tí ọba tí yóò jé lórí wọn yóò ẹsé.”

**10** Samuəli sọ gbogbo ọrò OLÚWA sí àwọn ọmọ èniyàn tí ó ní béeérè fún ọba lówó rẹ.

**11** Ó wí pé, “Èyí ni ohun tí ọba tí yóò jé lórí yín yóò ẹsé. Yóò kó àwọn ọmokùnrin yín, yóò sì mú wọn sísé pélú àwọn kéké ogun rẹ àti fún éléshin rẹ, wọn yóò sì máa sáré níwájú kéké rẹ.

**12** Yóò yan díè láti jé olórí egbeegbèrún àti olórí àádóta àti àwọn mìíràn. Yóò yan wón láti máa tulè oko rẹ àti láti máa kórè rẹ àti àwọn mìíràn láti máa ẹsé ohun èlò ogun àti ohun èlò kéké ogun rẹ.

**13** Yóò mú àwọn ọmòbìnrin yín láti máa ẹsé olùse ìkunra olóòórùn dídùn àti láti máa ẹsé àsè àti láti máa ẹsé àkàrà.

**14** Yóò mú èyí tí ó dára jù nínú oko yín, àti nínú ọgbà àjàrà yín àti nínú igi olifi yín, yóò sì fi wón fún

àwọn ọmọ ọdò rẹ.

**15** Yóò mú ìdásíméwàá hóró ọkà yín àti àká èso àjárà yín, yóò sì fi fún àwọn onisé àti ọmọ ọdò rẹ.

**16** Àwọn ìránṣékùnrin àti ìránṣébìnrin yín àti èyí tí ó dára jù nínú ẹran ọsìn àti àwọn kétékété yín ni yóò mú fún ilò ti ara rẹ.

**17** Yóò sì mú ìdáméwàá nínú àwọn agbo ẹran yín, yóò sì máa ẹe rú u rẹ.

**18** Tí ojó náà bá dé, ẹyin yóò kígbe fún ìrànlówó láti ọdò ọba tí ẹyin ti yan. OLÚWA kò sì ní dá a yín lóhùn ní ojó náà.”

**19** Şùgbón àwọn ènìyàn náà kò láti tétí sí Samuəli wón wí pé, “Rará! A bí ìwo fé jé ọba lórí i wa?

**20** Nígbà náà àwa yóò dàbí gbogbo àwọn orílè-èdè mìíràn, pèlú ọba láti darí i wa àti láti jáde lọ níwájú wa láti ja ogun wa.”

**21** Nígbà tí Samuəli gbó gbogbo ohun tí àwọn ènìyàn sọ, ó tún tún un sọ níwájú OLÚWA.

**22** OLÚWA dáhùn pé, “Tétí sí wọn, kí o sì yan ọba fún wọn.”

Nígbà náà, Samuəli sọ fún àwọn ọkùnrin Israəli pé, “Kí olúkúlùkù padà sí ìlú u rẹ.”

## 9

### *Samuəli fi òróró yan Saulu*

**1** Ará Benjamini kan wà, eni tí ó jé aláàánú ọlórò, orúkọ rẹ ní jé Kisì, ọmọ Abiel, ọmọ Serori, ọmọ Bekorati, ọmọ Afiah ti Benjamini.

**2** Ó ní ọmokùnrin kan tí à ní pè ní Saulu, ọdómokùnrin tí ó yanjú, tí ó jé arewà, tí kò sí eni tó ní ewà jù ú lọ láàrín gbogbo àwọn ọmọ Israəli—láti

èjìká rẹ lọ sí òkè, ó ga ju gbogbo àwọn ènìyàn tókù lọ.

**3** Nísinsin yíí àwọn kétékété tí ó jé ti Kişi baba Saulu sì sònù. Nígbà náà, Kişi sọ fún Saulu ọmọ rẹ pé, “Mú ọkan nínú àwọn iránṣé pèlú rẹ kí e lọ láti wá àwọn kétékété náà.”

**4** Béè ní ó kojá láàrín àwọn ịlú olókè Efraimu, ó sì kojá ní àyíká ilè Saliṣa, şùgbón wọn kò rí wọn. Wón sì kojá lọ sí ọpópó Shaalimu, şùgbón àwọn kétékété kò sí níbè. Nígbà náà, ó kojá ní agbègbè Benjamini, wọn kò sì rí wọn.

**5** Nígbà tí wón dé agbègbè Sufu, Saulu sọ fún iránṣé tí ó wà lódò rẹ pé, “Wá, jé kí á padà séyìn, bí bẹè kó, baba mi yóò dá irònú rẹ dúró nípa àwọn kétékété yóò sì bérè àníyàn nípa wa.”

**6** Şùgbón iránṣé náà fún un ní èsì pé, “Wò ó, ní inú ịlú yíí ọkùnrin ènìyàn Olórun kan wà; ó jé eni tí wón ní bu ọlá fún, àti gbogbo ohun tí ó bá sọ ní ó māa ní jé ọtító. Jé kí á lọ sibè nísinsin yíí, bóyá yóò sọ fún wá ọnà tí a yóò gbà.”

**7** Saulu sọ fún iránṣé rẹ, “Tí àwa bá lọ, kín ni àwa lè fún ọkùnrin náà? Oúnje inú àpò wa ti tán. A kò sì ní ẹbùn láti mú lọ sódò ènìyàn Olórun. Kí ni a ní?”

**8** Iránṣé sì dá a lóhùn léyekan sí i. “Wò ó,” ó wí pé, “Mo ní ịdámérin şékèlì fàdákà lówó. Èmi yóò fún ènìyàn Olórun náà kí ó lè fi ọnà hàn wá.”

**9** (Télè ní Israèli tí ọkùnrin kan bá lọ bérèrè lódò Olórun, yóò wí pé, “Wá, jé kí a lọ sí ọdò wòlù náà,” nítorí àwọn alásotélè ịsinsin yíí ni wón ní pè ní wòlù).

**10** Saulu sọ fún iránṣé e rẹ pé ó dára, “Jé kí a lọ.” Wón jáde lọ sí ịlú tí ènìyàn Olórun náà ní gbé.

**11** Bí wón şe ní lọ ní orí òkè sí ìlú náà, wón pàdé àwọn òdómqòbinrin tí ó ní jáde í bò láti wá pòn omí. Wón sì bi wón, “Sé wòlù náà wà níbí?”

**12** “Ó wà,” wón dáhùn. “Ó ní bẹ níwájú u yín, múra nísinsin yìí, ó şèşè wá sí ọdò wa lóní ni, nítorí àwọn èniyàn ní ẹbọ rírú ni ibi gíga.

**13** Kété tí e bá ti wọ ìlú, e ó rí i kí ó tó lọ sí ibi gíga láti lọ jẹun. Àwọn èniyàn kò sì ní bérè sí jẹun tití tí yóò fi dé. Torí ó gbodò bùkún ẹbọ náà; léyìn náà, àwọn tí a pè yóò jẹun. Gòkè lọ nísinsin yìí, ó yẹ kí e rí i ní àkókò yìí.”

**14** Wón gòkè lọ sí ìlú náà, bí wón ti ní wólé, níbè ni Samuèli, ní bò wá sí ọdò wọn bí ó tì ní lọ ibi gíga náà.

**15** OLÚWA ti sọ létí Samuèli ní ojó kan kí Saulu ó tó dé pé,

**16** “Ní ìwòyí ọla, èmi yóò ran ọmokùnrin kan sí o láti ilè Benjamini. Fi òróró yàn án gégé bí olórí lórí àwọn ọmọ Israèli, yóò gba àwọn èniyàn mi kúrò lówó àwọn ará Filistini. Mo ti bojú wo àwọn èniyàn mi, nítorí igbe wọn ti dé ọdò mi.”

**17** Nígbà tí Samuèli fojúrí Saulu, OLÚWA sọ fún un pé, “Èyí ni ọkùnrin tí mo sọ fún o nípa rẹ, yóò darí àwọn èniyàn mi.”

**18** Saulu sì súnmó Samuèli ní enu-ònà ìlú, ó sì wí pé, “Sọ fún mi èmi ní bẹ ọ níbo ni ilé wòlù náà wà.”

**19** Samuèli dáhùn pé, “Èmi ni wòlù náà. E máa gòkè lọ şájú mi, ní ibi gíga, e ó sì bá mi jẹun lóní. Ní òwúrò ni èmi yóò tó jé kí e lọ, gbogbo ohun tí ó wà ní ọkàn rẹ ní èmi yóò sọ fún o.

**20** Fún ti kétékété tí ó sònù fún ojó méta séyìn, má şe dààmú nípa wón: a ti rí wọn. Sí ta ni gbogbo ifé

Israəli wà? Bí kì í şe sí ìwọ àti sí gbogbo ilé baba à rẹ.”

<sup>21</sup> Saulu dáhùn pé, “Şùgbón èmi kì í há şe ẹyà Benjagini? Kékeré nínú ẹyà Israəli. Ìdilé mi kò ha rẹyìn jùlọ nínú gbogbo ẹyà Benjagini? Èésì ti şe tí ìwọ sòrò yìí sí mi?”

<sup>22</sup> Nígbà náà ni Samuəli mú Saulu pèlú ìránṣé rẹ wọ inú gbøngán, ó sì mú wọn jókòó sí iwájú àwọn tí a pè—tí wọn tó ọgbòn.

<sup>23</sup> Samuəli sọ fún alásè pé, “Mú ịpín ेran tí mo fún ọ wá, ẹyí tí mo sọ fún ọ pé kí o yà sótò.”

<sup>24</sup> Alásè náà sì gbé ẹsẹ náà pèlú ohun tí ó wà lórí i rẹ, ó sì gbé e síwájú Saulu. Samuəli wí pé, “Èyí ni ohun tí a fi pamó fún ọ. Jẹ, nítorí a yà á sótò fún ọ, fún ìdí yìí, láti igeria tí mo ti wí pé, ‘Mo ní àlejò tí a pè.’” Saulu sì jẹun pèlú Samuəli ní ojó náà.

<sup>25</sup> Léyìn igeria tí wọn ti sòkalè láti ibí gíga náà wá sí inú ịlú, Samuəli sì bá Saulu sòrò lórí òrùlé ilé e rẹ.

<sup>26</sup> Wọn sì dìde ní àfémójúmọ, ó pe Saulu sórí òrùlé pé, “Múra, èmi yóò rán ọ lọ.” Nígbà tí Saulu múra tán òun àti Samuəli jọ jáde lọ síta.

<sup>27</sup> Bí wón ti ní sòkalè lọ sì ịpèkun ịlú náà, Samuəli wí fún Saulu pé, “Sọ fún ìránṣé náà kí ó máa lọ şáajú u wa,” ìránṣé náà sì şe béké, “Şùgbón kí ìwọ kí ó dúró díè, kí èmi kí ó lè sọ ọrọ láti ọdò Olórun fún ọ.”

## 10

<sup>1</sup> Samuəli sì mú ịgò kékeré tí òróró wà nínú rẹ, ó sì dà á sí orí Saulu. Ó sì fi ẹnu kò ó ní ẹnu, wí pé, “OLÚWA kò ha tí fi òróró yàn ọ ní olórí lórí ohun ìní rẹ?

**2** Bí ìwò bá kúrò lódò mi lóníí, ìwò yóò bá ọkùnrin méjì pàdé lébàá ibojì Rakeli ní Selsa, ní agbègbè Benjamini. Wón yóò sọ fún ọ pé, ‘Kétékété tí ìwò jáde lọ láti wá ní wọn tí rí. Nísinsin yíí, baba à rẹ tí dáké kò ronú nípa wọn mó, ó sì ní dààmú nípa à rẹ. Ó ní békèrè, “Kí ni èmi yóò sẹ nípa ọmọ mi?”’

**3** “Nígbà náà, ìwò yóò lọ láti ibè tití yóò fi dé ibi igi nlá Tabori. Ọkùnrin métà tí wón ní gòkè lọ sódò Olórùn ní Beteli yóò pàdé rẹ níbè. Ọkan yóò mú ọmọ ewúré métà lówó, èkejì, işù àkàrà métà àti èkèta yóò mú ịgò wáinì.

**4** Wón yóò kí ọ, wọn yóò sì fún ọ ní işù àkàrà méjì, tí ìwò yóò gbà lówó wọn.

**5** “Léyìn náà, ìwò yóò lọ sí ọkè Olórùn, níbi tí ẹgbé ogun àwọn Filistini wà. Bí ìwò ti ní súnmó ilú náà, ìwò yóò bá àwọn wòlù tí ó tò lówòdòwó bò láti ibi gíga, pèlú ohun èlò orin olókùn, tambori àti fèrè àti haapu níwájú wọn, wọn yóò sì máa sọ àsotéle.

**6** Èmí OLÚWA yóò sì bà lé ọ, ìwò yóò sì sotéle pèlú wọn, ìwò yóò sì di eñi ọtò.

**7** Bí ìwò bá ti rí àmì wònyí, sẹ ohunkóhun tí ọwó rẹ bá bà láti sẹ, nítorí Olórùn wà pèlú rẹ.

**8** “Lọ şáájú mi sí Gilgali. Èmí yóò sọkalẹ tò ọ wá láti rú ẹbø sísun àti láti rú ẹbø irépò, şùgbón ìwò gbodò dúró fún ojó méje tití èmí yóò fi wá sí ọdò rẹ láti sọ fún ọ ohun tí ó yẹ tí ìwò yóò sẹ.”

### *A fí Saulu jẹ ọba*

**9** Bí Saulu ti yípadà láti fi Samuèli sílè, Olórùn yí ọkàn Saulu padà àti pé gbogbo àmì wònyí sì wá sí ìmúṣe ní ojó náà.

**10** Nígbà tí wón dé òkè Gibeah náà, àwọn wòlùi tí ó ní tò ní ọwòdòwó pàdé rẹ, Èmí Olórun bá lé e nínú agbára, ó sì darapò bá wón sọ àsotélè.

**11** Nígbà tí gbogbo àwọn tí ó ti mò ón télè rí i tó ní sọ àsotélè pèlú àwọn wòlùi, wón bi ara wọn, “Kí ni ohun tí ó ti şelè sí ọmọ Kişi yìí. Sé Saulu wà lára àwọn wòlùi ni?”

**12** Okùnrin kan tí ó ní gbé níbè dáhùn pé, “Ta ni baba wòn?” Ó ti di ohun tí a fi ní pa òwe pé, ñjé Saulu náà wà lára àwọn wòlùi bí?

**13** Léyìn tí Saulu dáké síso àsotélè, ó lọ sí ibi gíga.

**14** Nísinsin yìí, arákùnrin baba Saulu békérè lówó Saulu àti ìránṣé rẹ pé, “Níbo ni e lọ?”

Ó wí pé, “À ní wá àwọn kétékété,” şùgbón nígbà tí a kò rí won, a lọ sí ọdò Samueļi.

**15** Arákùnrin baba Saulu wí pé, “Sọ fún mi ohun tí Samueļi wí fún un yín.”

**16** Saulu dáhùn pé, “Ó fi dá wa lójú pé wón ti rí àwọn kétékété náà.” Şùgbón kò sọ fún arákùnrin baba a rẹ ohun tí Samueļi sọ nípa ọba jíjẹ.

**17** Samueļi pé àwọn ọmọ Israēli jọ sí iwájú OLÚWA ní Mispa.

**18** Ó sì wí fún wòn pé, “Èyí ni ohun tí OLÚWA Olórun Israēli sọ, ‘Èmi mú Israēli jáde wá láti Ejibiti, Èmi sì gbà yín kúrò lówó agbára Ejibiti àti gbogbo ijọba tí ó ní pón ọn yín lójú.’

**19** Şùgbón èyin tí kọ Olórun yín, tí ó gbà yín kúrò nínú gbogbo wàhálà àti ipónjú yín. Èyin sì ti sọ pé, ‘Rárá, yan ọba kan fún wa.’ Báyìí, e kó ara yín jọ níwájú OLÚWA ní èyà àti ìdílé yín.”

**20** Nígbà tí Samueļi mú gbogbo èyà Israēli súnmó tòsí, ó yan èyà Benjamini.

**21** Ó kó èyà Benjamini síwájú ní ìdílé ìdílé, a sì yan ìdílé Matiri. Ní ìparí a sì yan Saulu ọmọ Kişi. Şùgbón ní ighbà tí wón wá a, a kó rí i,

**22** bẹ́ ni wón ẹ́ wá ìwádìí lówó OLÚWA pé, “Sé ọkùnrin náà ti wá sí bí ni?”

OLÚWA sì sọ pé, “Bẹ́ ni ó ti fi ara rẹ pamó láàrín àwọn ẹrù.”

**23** Wón sáré, wón sì mú un jáde wá. Bí ó ti dúró láàrín àwọn ènìyàn, ó sì ga ju gbogbo àwọn tí ó kù lọ láti èjìká rẹ sókè.

**24** Samuèli sọ fún gbogbo àwọn ènìyàn pé, “Sé e ti ri ọkùnrin tí OLÚWA ti yàn? Kò sí enìkan bí i rẹ láàrín gbogbo àwọn ènìyàn.”

Nígbà náà àwọn ènìyàn kígbe pé, “Kí èmí ọba kí ó gùn!”

**25** Samuèli şàlàyé fún àwọn ènìyàn àwọn ịlànà ijọba. Ó kó wón sínú ịwé, ó sì fi lélé níwájú OLÚWA. Léyìn náà, Samuèli tú àwọn ènìyàn ká olukúlukù sí ilé e rẹ.

**26** Saulu náà padà sí ilé e rẹ ní Gibeah. Àwọn akoní ọkùnrin tí Olórun ti fi ọwó tó ọkàn wón sì sìn ín.

**27** Şùgbón àwọn ọmọ Beliali wí pé, “Báwo ni ọkùnrin yíí yóò ti se gbà wá?” Wón kégàn rẹ, wọn kò sì mú ẹbùn wá fún un, şùgbón Saulu fowó lérán.

## 11

### *Saulu gba ịlú Jabesi sílẹ*

**1** Nahaşı ará Ammoni gòkè lọ, ó sì dó ti Jabesi Gileadi, gbogbo ọkùnrin Jabesi sì wí fún Nahaşı pé, “Bá wa dá májèmú, àwa yóò sì máá sìn ó.”

**2** Şùgbón Nahaşı ará Ammoni sì wí fún un pé, “Nípa èyí ni èmi yóò fi bá a yín şe ịpinnu, nípa yíyo gbogbo ojú ọtún yín kúrò, èmi yóò sì fi yín şe eléyà lójú gbogbo Israeli.”

**3** Àwọn àgbàgbà Jabesi sì wí fún un pé, “Fún wa ní ojó méje kí àwa lè rán onisé sí gbogbo Israeli; àti agbègbè bí ẹni kankan kò bá sì jáde láti gbà wá, àwa yóò fi ara wa fún o.”

**4** Nígbà tí àwọn ịránṣé náà sì wá sí Gibeah tí ó jé ịlú Saulu, wón sọ ọrò wònyí fún àwọn ènìyàn, gbogbo wọn gbé ohùn wọn sókè, wón sì sokún.

**5** Nígbà náà gan an ni Saulu padà wá láti pápá, pèlú màlúù rẹ, ó sì békérè pé, “Kín ni ohun tí ó şelé sí àwọn ènìyàn? Èéše tí wón fi ní sokún?” Nígbà náà ni wón tún sọ fún wọn ọrò àwọn ọkùnrin Jabesi.

**6** Nígbà tí Saulu sì gbó ọrò wọn, Ení Olórun sì bà lé e pèlú agbára, inú rẹ sì ru sókè.

**7** Ó sì mú màlúù méji, ó gé wọn sí wéwé, ó sì rán eyeeyo sí gbogbo Israeli nípa ọwó àwọn ịránṣé náà, ó ní i e kéde pé, “Èyí ni a ó şe sí màlúù ẹnikéni tí kò bá tọ Saulu àti Samueļi léyìn.” Nígbà náà ni ịbèrù OLÚWA sì mú àwọn ènìyàn, wón sì jáde bí ènìyàn kan şoso.

**8** Nígbà tí Saulu sì kó wọn jọ ní Beseki, àwọn ọkùnrin Israeli tí a kà jé ọké mééédógún (300,000), àwọn ọkùnrin Juda sì jé egbaá mééédógún (30,000).

**9** Wón sì sọ fún àwọn ịránṣé tí ó wá pé, “Sọ fún àwọn ọkùnrin Jabesi Gileadi pé, ní àkókò tí oòrùn bá mú lóla, àwa yóò gbà yín sílè.” Nígbà tí àwọn ịránṣé náà lọ tí wón sì sọ èyí fún àwọn ọkùnrin Jabesi, inú wón sì dùn.

**10** Wón sọ fún àwọn ará Jabesi pé, “Àwa yóò fi ara wa fún un yín ní ọla, kí èyin kí ó şe gbogbo èyí tí ó tó lójú yín sí wa.”

**11** Ní ojó kejì Saulu pín àwọn ọkùnrin rẹ́ sí ipa métá, wón sì ya wọ àgójàwọn ará Ammoni ní ịsó òwúrò, wón sì pa wón tití di ìmóoru ojó. Àwọn tókù wón sì fónká, tó béké tí méjì wọn kò kù sí ibíkan.

### *Wón fi ẹsẹ Saulu múnle bí ọba*

**12** Àwọn ènìyàn sọ fún Samueļi pé, “Ta ni ó béèrè wí pé, Saulu yóò ha jẹ́ ọba lórí wa? Mú àwọn ọkùnrin náà wá, a ó sì pa wón.”

**13** Şùgbón Saulu wí pé, “A kí yóò pa ẹnikéni lóníí, nítorí lóníí yíí ni OLÚWA ʂisé ὶgbàlà ní Israēli.”

**14** Nígbà náà ni Samueļi wí fún àwọn ènìyàn pé, “E wá, e jé kí a lọ sí Gilgali, kí a lè fi ẹsẹ Saulu múnle bí ọba.”

**15** Nítorí náà gbogbo ènìyàn lọ sí Gilgali, wọn sí fi Saulu jẹ́ ọba ní iwájú OLÚWA. Níbè, ni wọn ti rú ẹbọ ìrépò ní iwájú OLÚWA, Saulu àti gbogbo Israēli şe àjọyò nlá.

## 12

### *Orò idágbére Samueļi*

**1** Samueļi sì wí fún gbogbo Israēli pé, “Èmi tí gbó gbogbo ohun tí e sọ fún mi, èmi sì ti yan ọba fún un yín.

**2** Nísinsin yíí e ti ní ọba bí olórí yín. Bí ó şe tèmi, èmi ti di arúgbó, mo sì ti hewú, àwọn ọmọ mi sì ní bẹ níhìn-ín yíí pèlú yín. Èmi ti ní ʂe olórí yín láti ὶgbà èwe mi wá tití di òní yíí.

**3** Èmi dúró níhìn-ín yìí, e jérií sí mi níwájú OLÚWA àti níwájú eni àmì òróró rẹ. Málúù ta ni mo gbà rí? Kétekétré ta ni mo gbà rí? Ta ni mo ré jẹ rí? Ọwó ta ni mo ti gba owó àbètélè kan rí láti fi bo ara mi lójú? Bí mo bá ti şe nñkan kan nínú ohun wònyí, èmi yóò sì san án padà fún yín.”

**4** Wón sì dákùn wí pé, “Ìwọ kò ré wa jẹ tábí pón wa lójú rí, ìwọ kò sì gba ohunkóhun lówó enikankan.”

**5** Samuēli sì wí fún wọn pé, “OLÚWA ni éléríí sí i yín, àti eni àmì òróró rẹ ni éléríí lóníí pé, èyin kò rí ohunkóhun lówó mi.”

Wón sì sọ wí pé, “Òun ni éléríí.”

**6** Nígbà náà ni Samuēli wí fún àwọn ènìyàn náà pé, “OLÚWA ni ó yan Mose àti Aaroni àti ti ó mú àwọn baba nílá yín gókè wá láti Ejibiti.

**7** Nísinsin yìí, e dúró níbi, nítorí èmi ní lọ láti bá a yín sòrò níwájú OLÚWA ní ti gbogbo ìṣe òdodo rẹ tí ó ti şe fún un yín àti fún àwọn baba yín.

**8** “Léyìn ìgbà tí Jakòbu wọ Ejibiti, wón ké pe OLÚWA fún ìrànlówó, OLÚWA sì rán Mose àti Aaroni, tí wón mú àwọn baba nílá yín jáde láti Ejibiti láti mú wón jókòó níbí yìí.

**9** “Şùgbón wón gbàgbé OLÚWA Ọlórun wọn; bẹè ni wón sì tà wón sí ọwó àwọn Sisera, olórí ogun Hasori, àti sí ọwó àwọn Filistini àti sí ọwó ọba Moabu, tí ó bá wọn jà.

**10** Wón kégbe pe OLÚWA, wón sì wí pé, ‘Àwa ti şe; a ti kọ OLÚWA sílè, a sì ti sin Baali, àti Aṣtoreti. Şùgbón nísinsin yìí gbà wá lówó àwọn ọtá wa, àwa yóò sì sìn ọ.’

**11** Nígbà náà ni OLÚWA rán Jerubbaali, Bedani, Jefta àti Samuèli, ó sì gbà yín lówó àwọn ọtá a yín gbogbo, béké ni èyin ní gbé ní àlāáfià.

**12** “Şùgbón nígbà tí èyin sì rí i pé Nahaşı ọba àwọn Ammoni dìde sí i yín, e so fún mi pé, ‘Rará, àwa ní fé ọba tí yóò jé lórí wa,’ bí ó tilè jé pé OLÚWA Olórun yín jé ọba yín.

**13** Nísinsin yíí èyí ni ọba tí èyin ti yàn, tí èyin békérè fún; wò ó, OLÚWA ti fi ọba jé lórí yín.

**14** Bí èyin bá bérù OLÚWA àti bí èyin bá ní sìn ín, tí e sì gbó tirè, tí èyin kò sì sötè sí àṣe rè, àti tí èyin àti ọba tí ó jé lórí yín bá ní télè OLÚWA Olórun yín: ó dára

**15** şùgbón bí èyin kò bá gbó tí OLÚWA, tí e sì sötè sí àṣe rè, owo rè yóò wà lára yín sí ibi, bí ó ti wà lára baba yín.

**16** “Nítorí náà, e dúró jéé kí e sì wo ohun nílá yíí tí OLÚWA fé se ní ojú u yín!

**17** Òní kí í ha á se ojó ìkórè ọkà alikama bí? Èmi yóò ké pe OLÚWA kí ó rán àrá àti òjò. Èyin yóò sì mọ irú ohun búburú tí e ti se níwájú OLÚWA nígbà tí e ní békérè fún ọba.”

**18** Nígbà náà ni Samuèli ké pe OLÚWA, OLÚWA sì rán àrá àti òjò ní ojó náà. Béké ni gbogbo èniyàn sì bérù OLÚWA àti Samuèli púpó.

**19** Gbogbo àwọn èniyàn sì wí fún Samuèli pé, “Gbàdúrà sí OLÚWA Olórun rẹ fún àwọn ịrásé rẹ kí a má ba à kú, nítorí tí àwa ti fi búburú yíí kún èṣe wa ní békérè fún ọba.”

**20** Samuèli sì dá wọn lóhùn pé, “E má bérù, e ti se gbogbo búburú yíí; sibè e má se yípadà kúrò lódò OLÚWA, şùgbón e fi gbogbo àyà yín sin OLÚWA.

**21** È má şe yípadà sódò àwọn òrlìṣà. Wọn kò le şe ohun rere kan fún un yín, tàbí kí wón gbà yín là, nítorí asán ni wón.

**22** Nítorí orúkọ nílá rẹ OLÚWA kí yóò kọ àwọn èniyàn rẹ sílè, nítorí tí inú OLÚWA dùn láti fi yín şe èniyàn rẹ.

**23** Bí ó şe ti èmi ni, kí á má rí i pé èmi déşè sí OLÚWA nípa dídékun àti gbàdúrà fún un yín. Èmi yóò sì kó ọ yín ní ọnà rere àti ọnà òtitó.

**24** Şùgbón e rí i dájú pé, e bérù OLÚWA, kí e sì sìn ín nínú òtitó pèlú gbogbo ọkàn an yín, e kíyèsi ohun nílá tí ó ti şe fún un yín.

**25** Síbè bí èyin bá n şe búbúrú, èyin àti ọba yín ni a ó gbá kúrò.”

## 13

### *Samuèli fi Saulu bú*

**1** Saulu sì jé ọmọ ogbòn ọdún nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì jẹ ọba lórí Israèli ní ọdún méjilélógójì.

**2** Saulu yan egbérún méta (3,000) ọkùnrin ní Israèli, egbérún méjì (2,000) sì wà lódò rẹ ní Mikmasi àti ní ịlú ọkè Beteli egbérún kan (1,000) sì wà lódò Jonatani ní Gibeah ti Benjamini. Àwọn ọkùnrin tókù ni ó rán padà sí ilé e wọn.

**3** Jonatani sì kòlu egbé ogun àwọn Filistini ní Gibeah, Filistini sì gbó èyí. Nígbà náà ni Saulu fòn ịpè yí gbogbo ilè náà ká, ó sì wí pé, “Jé kí àwọn Heberu gbó!”

**4** Béè ni gbogbo Israèli sì gbó ịròyìn pé, “Saulu ti kòlu egbé ogun àwọn Filistini, Israèli sì di òórùn búbúrú fún àwọn Filistini.” Àwọn èniyàn náà sì péjọ láti darapò mó Saulu ní Gilgali.

**5** Àwọn Filistini kó ara wọn jọ pò láti bá Israēli já, pèlú egbérún méta (3,000) kéké, egbérún méfà (6,000) ọkùnrin éléşin, àwọn ológun sì pò bí yanrìn etí Òkun. Wón sì gòkè lọ, wón dó ní Mikmasi ní ìhà ilè oòrùn Beti-Afeni.

**6** Nígbà tí àwọn ọkùnrin Israēli sì rí i pé àwọn wà nínú ịpójnjú àti pé àwọn ológun wọn wà nínú ihámọ, wón fi ara pamó nínú ihò àti nínú igbó láàrín àpáta, nínú ọfin, àti nínú kànga gbígbẹ.

**7** Àwọn Heberu mìíràn tilè kójá a Jordani sí ilè Gadi àti Gileadi.

Saulu wà ní Gilgali sibè, gbogbo àwọn ọwó ogun tí ó wà pèlú rẹ sì ní wárìrì fún ibérù.

**8** Ó sì dúró di ọjó méje, àkókò tí Samueļi dá; sùgbón Samueļi kò wá sí Gilgali, àwọn ènìyàn Saulu sì bérè sí ní túká.

**9** Saulu sì wí pé, “È mú ẹbọ sísun àti ẹbọ ịrépọ wá fún mi.” Saulu sì rú ẹbọ sísun náà.

**10** Bí ó sì ti ní parí rírú ẹbọ sísun náà, Samueļi sì dé, Saulu sì jáde láti lọ kí i.

**11** Samueļi sì wí pé, “Kí ni ìwọ se yíí.”

Saulu sì dákùn pé, “Nígbà tí mo rí pé àwọn ènìyàn náà ní túká, àti tí ìwọ kò sì wá ní àkókò ọjó tí ìwọ dá, tí àwọn Filistini sì kó ara wón jọ ní Mikmasi,

**12** mo rò pé, ‘Àwọn Filistini yóò sòkalè tò mí wá ní Gilgali níssinsin yíí, bẹè ni èmi kò i tí i wá ojúrere OLÚWA.’ Báyíí ni mo mú ara mi ní ipá láti rú ẹbọ sísun náà.’

**13** Samueļi sì wí fún un pé, “Ìwọ hu ìwà aşıwèrè, ìwọ kò sì pa ọfin tí OLÚWA Olórùn rẹ fi fún ọ mó; bí o kò bá se bẹè, òun ibá fi ìdí ijọba rẹ kalè lórí Israēli láéláé.

**14** Şùgbón nísinsin yíjì ijøba rẹ kì yóò dúró pé, OLÚWA ti wá ɔkùnrin tí ó wù úní ɔkàn rẹ fún ara rẹ, ó sì ti yàn án láti şe olórí fún àwọn ènìyàñ rẹ, nítorí pé ìwọ kò pa òfin OLÚWA mó.”

**15** Nígbà náà ni Samueļi kúrò ní Gilgali, ó sì gòkè lọ sí Gibeah ti Benjamini, Saulu sì ka àwọn ènìyàñ tí ó wà lódò rẹ, wón sì jé egbèta (600).

### *Israeli láñí ohun ijà*

**16** Saulu àti ɔmọ rẹ Jonatani àti àwọn ènìyàñ tí ó wà pèlú wọn dúró ní Gibeah ti Benjamini, nígbà tí àwọn Filistini dó ní Mikmasi.

**17** Egbé àwọn onísùmòmí méta jáde lọ ní àgójì àwọn Filistini ní ɔnà ɔtòòtò. Egbé kan gba ɔnà ti Ofira ní agbègbè ilú Şuali,

**18** Òmíràñ gba ɔnà Beti-Horoni, erekèta sí ìhà ibodè tí ó kojú sí àfonífojì Seboimu tí ó kojú sí ijù.

**19** A kò sì rí alágbedé kan ní gbogbo ilè Israeli, nítorí tí àwọn Filistini wí pé, “Bí kò şe béké àwọn Heberu yóò rọ idà tábí ɔkò!”

**20** Béké ni gbogbo Israeli tọ àwọn Filistini lọ láti pón dòjé wọn, ɔkò, àáké àti ɔṣọ wọn.

**21** Iye tí wón fi pón dòjé àti ɔkò jé ɔwó méjì nínú ìdáméta sékélì, àti ìdáméta sékélì fún pípón òøyà-irin tí ilè, àáké àti irin ɔpá olùṣò màlúù.

### *Jonatani kòlu àwọn ará Filistini*

**22** Béké ni ojó ijà ènìkankan nínú àwọn ɔmọ-ogun tí ó wà pèlú Saulu àti Jonatani kò sì ní idà, tábí ɔkò ní ɔwó; àfi Saulu àti ɔmọ rẹ Jonatani ni wón ni wón.

**23** Àwọn egbé ogun Filistini sì ti jáde lọ sì ikójá Mikmasi.

## 14

<sup>1</sup> Ní ojó kan, Jonatani ọmọ Saulu wí fún ọdómọkùnrin tí ó ní ru ihámóra rẹ pé, “Wá, jé kí a rékojá lọ sí ìlú olódi àwọn Filistini tí ó wà ní ihà kejì.” Shùgbón kò sọ fún baba rẹ.

<sup>2</sup> Saulu sì dúró ní ihà etí ịpínlẹ Gibeah lábẹ igi pomegiranate èyí tí ó wà ní Migroni. Àwọn egbèta (600) ọkùnrin sì wà pèlú rẹ,

<sup>3</sup> lára wọn ni Ahijah, tí ó wọ efodu. Òun ni ọmọ arákùnrin Ikabodu Ahitubu, ọmọ Finehasi, ọmọ Eli, àlùfàà OLÚWA ní Shilo kò sí eni tí ó mò pé Jonatani ti lọ.

<sup>4</sup> Ní ọnà tí Jonatani ti ní fé láti kojá dé ìlú olódi àwọn Filistini, ní bèbè ọkúta mímú kan wá, orúkọ èkínní sì ní jé Bosesi, orúkọ èkejì sì ní jé Sene.

<sup>5</sup> Bèbè ọkúta kan dúró sí àrígá ní ihà Mikmasi, èkejì sì wà ní gúúsù ní ihà Gibeah.

<sup>6</sup> Jonatani sì wí fún ọdómọkùnrin tí ó ní ru ihámóra rẹ pé, “Wá, jé kí a lọ sí ìlú olódi àwọn aláìkòlà yíí. Bóyá OLÚWA yóò já fún wa, kò sí ohun tó lè di OLÚWA lówó láti gbàlà, yálà nípasè púpò tábí nípasè díè.”

<sup>7</sup> Eni tí ó ru ihámóra rẹ sì wí pé, “Şe gbogbo ohun tí ó wà ní ọkàn rẹ, tèsíwájú, Emi wà pèlú ọkàn àti èmí rẹ.”

<sup>8</sup> Jonatani sì wí pé, “Wá nígbà náà, àwa yóò rékojá sì ọdò ọkùnrin wònyí, kí a sì jé kí wón rí wa.

<sup>9</sup> Bí wón bá sọ fún wa pé, ‘E dúró tití àwa yóò fi tò yín wá,’ àwa yóò dúró sí ibi tí a wà, àwa kì yóò sì gòkè tò wón lọ.

**10** Şùgbón bí wón bá wí pé, ‘E gòkè tò wá wá,’ àwa yóò gòkè lo, nítori èyí ni yóò jé àmì fún wa pé OLÚWA ti fi wón lé wa lówó.”

**11** Báyíí ní àwọn méjèjì sì fi ara wọn hàn fún ìlú olódi Filistini. Àwọn Filistini sì wí pé, “Wò ó! Àwọn Heberu n̄ yó jáde wá láti inú ihò tí wón fi ara wọn pamó sí.”

**12** Àwọn ọkùnrin ìlú olódi náà sì kígbé sì Jonatani àti eni tí ó ru ìhámóra rẹ pé, “E gòkè tò wá wá àwa yóò sì kó ọ yín ní èkó.”

Jonatani sì wí fún eni tí ó ru ìhámóra rẹ pé, “Gòkè tò mí léyin; OLÚWA ti fi wón lé Israeli lówó.”

**13** Jonatani lo ọwó àti ẹsẹ rẹ láti fà gòkè pèlú eni tí ó ru ìhámóra rẹ ní ọwó ọtún ní ègbé rẹ. Àwọn Filistini sì şubú níwájú Jonatani eni tí ó ru ìhámóra rẹ sì télē e, ó sì n̄ pa légbèé rẹ.

**14** Ní ìkòlù èkinní yíí, Jonatani àti eni tí ó ru ìhámóra rẹ sì pa ogún ọkùnrin ní agbègbè tó tó ìwòn ààbò sáré ilè.

**15** Nígbà náà ni ibérùbojo bá àwọn ọmọ-ogun; àwọn tí ó wà ní ibùdó àti ní pápá, àti àwọn tí ó wà ní ilé ìlú olódi àti àwọn tí n̄ kó ìkógun, ilè sì mì. Ó jé ibérù tí ó ti ọdò Olórun wá.

### *Àwọn ogun Filistini sá àsálà*

**16** Àwon tí ó n̄ şónà fún Saulu ní Gibeah ti Benjamini sì rí àwọn ọmọ-ogun n̄ túká ní gbogbo ọnà.

**17** Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn èniyàn tí ó wà pèlú rẹ pé, “E ka àwọn èniyàn kí e sì mo eni tí ó jáde kúrò nínú wa.” Nígbà tí wón sì şe bẹ́è, sì wò ó, Jonatani àti eni tí ó ru ìhámóra rẹ ni kò sì sí níbè.

<sup>18</sup> Saulu sì wí fún Ahijah pé, “Gbé àpótí Olórun wá.” Àpótí Olórun wà pèlú àwọn ọmọ Israēli ní ìgbà náà.

<sup>19</sup> Nígbà tí Saulu sì ní bá àlùfáà sòrò, ariwo ní ibùdó àwọn Filistini sì ní pò síwájú sí. Saulu sì wí fún àlùfáà pé, “Dá ọwó rẹ dúró.”

<sup>20</sup> Saulu àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ sì péjọ, wón sì lọ sí ojú ijà. Wón sì bá gbogbo àwọn Filistini ní ìdàrúdàpò nílá, idà olúkúlukù sì wà lára ọmọ èníkejì rẹ.

<sup>21</sup> Àwọn Heberu tí ó ti wà lódò àwọn Filistini télè, tí wón sì ti gòkè télé wọn lọ sí àgò wọn wá sódò àwọn ọmọ Israēli tí wón ti wà pèlú Saulu àti Jonatani.

<sup>22</sup> Nígbà tí gbogbo àwọn Israēli tí ó ti pa ara wọn mó nínú òkè nílá Efraimu gbó pé àwọn Filistini sá, wón darapò mó ijà náà ní ilépa gbígbóná.

<sup>23</sup> Béè ni OLÚWA sì gba Israēli ní ọjó náà, ijà náà sì rékojá sí Beti-Afeni.

### *Jonatani jẹ oyin*

<sup>24</sup> Gbogbo ọkùnrin Israēli sì wà ní ìpónjú nílá ní ọjó náà, nítorí pé Saulu ti fi àwọn ènìyàn gégùn ún wí pé, “Ègbé ni fún ẹni tí ó jẹ oúnje tití di alé, tití èmi yóò fi gbèsan mi lára àwọn ọtá mi!” Béè ni kò sí èníkankan nínú ọwó ogun náà tí ó fi ẹnu kan oúnje.

<sup>25</sup> Gbogbo àwọn ènìyàn sì wọ inú igbó, oyin sì wà lórí ilè náà.

<sup>26</sup> Nígbà tí wón dé inú igbó náà, wón sì rí oyin ní sun jáde, kò sí ẹni tí ó fi ọwó rẹ kan ẹnu rẹ sibè, nítorí pé wón bérù ifiré.

<sup>27</sup> Sùgbón Jonatani kò gbó pé baba rẹ ti fi lìfibú kílò fún àwọn ènìyàn náà, béè ni ó sì tẹ orí ọpá tí ní

bẹ́ ní ọwó rẹ́ bọ afárá oyin náà, ó sì fí sí ẹnu rẹ́, ojú rẹ́ sì dán.

<sup>28</sup> Nígbà náà ni ọkan nínú àwọn ọmọ-ogun sọ fún un pé, “Baba rẹ fí ifibú kílò fún àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Ègbé ni fún ẹni tí ó jẹ́ oúnjẹ́ ní òní!’ Ìdí nìyìí tí àárẹ́ fí mú àwọn ènìyàn.”

<sup>29</sup> Jonatani sì wí pé, “Baba mi ti mú ìdààmú bá ìlú, wò ó bí ojú mi ti dán nígbà tí mo fí ẹnu kan oyin yíí.

<sup>30</sup> Báwo ni kò bá ti dára tó bí àwọn ènìyàn bá ti jẹ́ nínú ịkógun àwọn ọtá wọn lóníí, pípa àwọn Filistini ìbá ti pò tó?”

<sup>31</sup> Ní ọjó náà, léyìn ịgbà tí àwọn ọmọ Israēli ti pa nínú àwọn Filistini láti Mikmasi dé Aijaloni, ó sì rẹ́ àwọn ènìyàn náà.

<sup>32</sup> Wón sáré sì ịkógun náà, wón sì mú àgùntàn. Málúù àti ọmọ málúù, wón pa wón sórí ilè, wón sì jẹ́ wón papọ tèjétèjè.

<sup>33</sup> Nígbà náà ni ẹnìkan sì wí fún Saulu pé, “Wò ó, àwọn ènìyàn tí ní dészé sì OLÚWA nípa jíjé ẹran tí ó ní èjé lára.”

Ó sì wí pé, “Ẹşẹ́ yín ti pòjù, yí òkúta nílá sì ibi nísinsin yíí.”

<sup>34</sup> Nígbà náà ni ó wí pé, “Ẹ jáde lọ sáàrín àwọn ènìyàn náà kí ẹ sì wí fún wọn pé, ‘Kí olúkúlùkù wọn mú málúù àti àgùntàn tirè tò mí wá, kí wón sì pa wón níhìn-ín, kí wón sì jé. Ẹ má şe şe sì OLÚWA, kí ẹ má şe jẹ́ ẹran tòun-tèjè.’”

Bẹ́ ní olúkúlùkù mú málúù tirè wá ní alé ọjó náà, wón sì pa wón níbẹ.

<sup>35</sup> Nígbà náà Saulu kó pepé kan fún OLÚWA; èyí sì jẹ́ ịgbà àkókó tí ó kókó şe èyí.

**36** Saulu sì wí pé, “È jé kí a sòkalè tọ Filistini lọ ní òru, kí a bá wọn jà tití di ìmólè òwúrọ, kí a má sì se dá enìkankan sí nínú wọn.”

Wòn sì wí pé, “Şe ohun tí ó bá dára ní ojú rẹ.”

Şùgbón àlùfáà wí pé, “È jé kí a şe ìwádìí lówó Olórun níhìn-ín.”

**37** Nígbà náà ni Saulu békérè lódò Olórun pé, “Şé kí n sòkalè tọ àwọn Filistini lọ bí? Njé ìwo yóò fi wòn lé Israeli lówó bí?” Şùgbón Olórun kò dá a lóhùn ní ojú náà.

**38** Saulu sì wí pé, “È wá síyìn-ín ín, gbogbo ẹyin tí e jé olórí ogun, kí a şe ìwádìí irú ẹṣẹ tí e ti şe lónií.

**39** Bí OLÚWA tí ó gba Israeli là ti wà, bí ó bá şe pé a rí í lára Jonatani ọmọ mi, ó ní láti kú.” Şùgbón enìkankan nínú wọn kò sọ ọrọ kan.

**40** Nígbà náà ni Saulu wí fún gbogbo àwọn ọmọ Israeli pé, “È lọ sí apá kan; èmi àti Jonatani ọmọ mi yóò lọ sí apá kan.”

Gbogbo àwọn èníyàn sì dákùn pé, “Şe èyí tí ó tó ní ojú rẹ.”

**41** Nígbà náà ni Saulu gbàdúrà sí OLÚWA Olórun Israeli pé, “Fún mi ní idákùn tí ó tó.” A sì mú Jonatani àti Saulu nípa ìbò dídì, àwọn èníyàn náà sì yege.

**42** Saulu sì wí pé, “È dìbò láàrín èmi àti Jonatani ọmọ mi.” Ìbò náà sì mú Jonatani.

**43** Saulu sì wí fún Jonatani pé, “Sọ nìkan tí ìwọ şe fún mi.”

Jonatani sì sọ fún un pé, “Mo kàn fi orí ọpá mi tó oyin díè wò. Nísinsin yíí şé mo ní láti kú?”

**44** Saulu sì wí pé, “Kí Olórun kí ó şe békérè àti jù békérè lọ sí mi, nítorí pé ìwọ Jonatani yóò sá à kú dandan.”

**45** Şùgbón àwọn ènìyàn wí fún Saulu pé, “Njé ó yẹ kí Jonatani kú, eni tí ó ti mú ìgbàlà nílá yíí wá fún Israeli? Kí a má rí í! Bí OLÚWA tì wà, ḥkan nínú irun orí rè kí yóò bó sílè, nítorí tí ó şe èyí pèlú irànlgwó.” Báyíí ni àwọn ènìyàn gba Jonatani sílè, kò sì kú.

**46** Nígbà náà ni Saulu sì dékun lillépa àwọn Filistini, àwọn Filistini sì padà sí ilú wọn.

**47** Léyìn ìgbà tí Saulu ti je ọba lórí Israeli, ó sì bá gbogbo ḥtá wọn jà yíká: Moabu àti àwọn ọmọ Ammoni; Edomu, àti àwọn ọba Soba, àti àwọn Filistini. Ibikíbi tí ó bá kojú sí, ó máaa ní fi iyà je wón.

**48** Ó sì jà tagbára tagbára, ó ségun àwọn Amaleki, ó sì ní gba Israeli sílè lówó àwọn tí ó ní kòlù wón.

### *Idílé Saulu*

**49** Àwọn ọmọ Saulu sì ni Jonatani, Iṣifi àti Ma-likiṣua. Orúkọ ọmọbìnrin rè àgbà sì ni Merabu àti orúkọ ọmọbìnrin rè kékeré ni Mikali.

**50** Orúkọ iyàwó rè ní Ahinoamu ọmọbìnrin Ahi-masi. Orúkọ olórí ogun rè ni Abneri ọmọ Neri arákùnrin baba Saulu.

**51** Kişi baba Saulu àti Neri baba Abneri wón sì jé ọmọ Abiel.

**52** Nígbogbo ojó Saulu, ogun náà sì gbóná sí àwọn Filistini, níbikíbi tí Saulu bá sì tì rí alágbará tábí akíkanjú ọkùnrin, a sì mú u láti máaa bá a şisé.

## 15

### *OLÚWA kọ Saulu ní ọba*

**1** Samueļi wí fún Saulu pé, “Èmi ni OLÚWA rán láti fi àmì òróró yàn ó ní ọba lórí àwọn ènìyàn rè Israeli; fetísílè láti gbó isé tí OLÚWA rán mi sí ó.

**2** Èyí ni ohun tí OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi yóò jẹ àwọn Amaleki ní yà fún ohun tí wón ti se sí Israeli nígbà tí wọn dè wọn lónà nígbà tí wọn n’ bò láti Ejibiti.

**3** Lọ nísinsin yíí, kí o sì kolu Amaleki, kí o sì pa gbogbo ohun tí ó bá jẹ tiwọn ní à parun. Má se dá wọn sí, pa ọkùnrin àti obìnrin wọn, ọmọ kékeré àti ọmọ ọmú, málúù àti àgùntàn, ibákasẹ àti kétékété wọn.’’

**4** Béè ni Saulu kó àwọn ènìyàñ jọ, ó sì ka iye wọn ní Talaemu, wón sì jé ogún ọké (200,000) àwọn ológun eéléṣe, pèlú ẹgbèrún méwàá (10,000) àwọn ọkùnrin Juda.

**5** Saulu sì lọ sí ìlú Amaleki ó sì gọ dè wòn ní àfonífojì kan.

**6** Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ará Keni pé, “È lọ, kúrò ní Amaleki kí èmi má ba à run yín pèlú wọn; nítorí éyin fi àánú hàn fún gbogbo àwọn ọmọ Israeli nígbà tí wón gòkè ti Ejibiti wá.” Béè ni àwọn Kenaiti lọ kúrò láàrín àwọn Amaleki.

**7** Nígbà náà ni Saulu kolu àwọn Amaleki láti Hafila dé Šuri, tí ó fi dé ìlà-oòrùn Ejibiti.

**8** Ó sì mú Agagi ọba Amaleki láàyè, ó sì fi idà rẹ kolu gbogbo àwọn ènìyàñ rẹ.

**9** Sùgbón Saulu àti àwọn ọmọ-ogun rẹ dá Agagi sí àti èyí tí ó dára jùlọ nínú àgùntàn àti málúù àti ọdó-àgùntàn àbópa àti gbogbo nnkan tó dára. Wón kò sì fé pa àwọn wónyí run pátápátá sùgbón gbogbo nnkan tí kò dára tí kò sì níláárí ni wón parun pátápátá.

**10** Nígbà náà ni ọrọ OLÚWA tọ Samueļi wá pé,

**11** “Èmi káàánú gidigidi pé mo fi Saulu jé ọba, nítorí pé ó ti yípadà kúrò léyìn mi, kò sì pa ọrò mi mó.” Inú Samuèli sì bàjé gidigidi, ó sì ké pe OLÚWA ní gbogbo òru náà.

**12** Ní òwúrò kùtùkùtù Samuèli sì dìde láti lọ pàdé Saulu, şùgbón wón sọ fún un pé, “Saulu ti wá sí Karmeli. Ó ti kó ibikan fún ara rẹ níbè, ó sì ti yípadà, ó sì ti sọkalẹ lọ sí Gilgali.”

**13** Nígbà tí Samuèli sì dé ọdọ rẹ, Saulu sì wí fún un pé, “OLÚWA bùkún fún ọ, mo ti şe ohun tí OLÚWA pàṣẹ.”

**14** Şùgbón Samuèli wí pé, “Èwo wá ni igbe àgùntàn tí mo ní gbó ní etí mi? Kí ni igbe màlúù ti mo ní gbó yíi?”

**15** Saulu sì dáhùn pé, “Àwọn ọmọ-ogun ní o mú wọn láti Amaleki wá, wọn dá àwọn àgùntàn, àti màlúù tí ó dára jùlọ sì láti fí rú ẹbọ sí OLÚWA Olórun rẹ, şùgbón a pa àwọn tókù run pátápátá.”

**16** Samuèli sì wí fún Saulu pé, “Dáké ná, jé kí èmi kí ó sọ ohun tí OLÚWA wí fún mi ní alé àná fún ọ.”

Saulu sì wí pé, “Sọ fún mi.”

**17** Samuèli sì wí pé, “Bí ó tilẹ jé pé ìwọ fí ìgbà kan kéré lójú ara rẹ, níjé ìwọ kò ha di olórí ẹyà Israéli? OLÚWA fí àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí Israéli.

**18** OLÚWA sì rán ọ níshé wí pé, ‘Lọ, kí o sì pa àwọn èniyàan búburú ará Amaleki run pátápátá; gbógunti wón tití ìwọ yóò fí run wón.’

**19** Èéše tí ìwọ kò fí gbó ti OLÚWA? Èéše tí ìwọ fí sáré sì ikógun tí o sì şe búburú níwájú OLÚWA?”

**20** Saulu sì wí fún Samuèli pé, “Şùgbón èmi ti şe ìgbóràn sì OLÚWA, èmi sì ti lọ ní ọnà tí OLÚWA rán

mi. Mo sì ti pa àwọn ará Amaleki run pátápátá, mo sì ti mú Agagi ọba wọn padà wá.

**21** Àwọn ọmọ-ogun ti mú àgùntàn àti málúù lára ìkógun èyí tí ó dára láti fi fún OLÚWA láti fi rú ẹbọ sí OLÚWA Olórun rẹ ní Gilgali.”

**22** Şùgbón Samuèli dáhùn pé,  
“OLÚWA ha ní inú dídùn sí ẹbọ sísun àti ẹbọ  
ju kí a gba ohùn OLÚWA gbó?”

Ìgbóràn sàn ju ẹbọ lọ,  
ìfetísílè sì sàn ju ọrá àgbò lọ.

**23** Nítorí pé ìsòtè dàbí èṣè àfòṣé,  
àti ìgbéraga bí èṣè ibòrìṣà.

Nítorí tí ìwọ ti kọ ọrọ OLÚWA,  
Oun sì ti kọ ó ní ọba.”

**24** Nígbà náà ni Saulu wí fún Samuèli pé, “Èmi ti  
ṣè. Mo ti rú òfin OLÚWA àti ọrọ rẹ. Èmi sì bérù àwọn  
èniyàñ béké ni èmi sì gba ohùn wọn gbó.

**25** Mo béké ní sìnsin yíí, dárá èṣè mi jí, kí ó sì yípadà  
pèlú mi, kí èmi kí ó lè sin OLÚWA.”

**26** Şùgbón Samuèli wí fún un pé, “Èmi kò ní bá ọ  
padà. Ìwọ ti kọ ọrọ OLÚWA sílè, OLÚWA sì ti kọ ó ní  
ọba lórí Israéli!”

**27** Bí Samuèli sì ti fé yípadà láti lọ, Saulu sì di ẹwù  
ilekè rẹ mú, ó sì fàya;

**28** Samuèli sì wí fún un pé, “OLÚWA ti fa ìjọba Is-  
raéli ya kúrò lówó ọ rẹ lóníí, ó sì ti fi fún aládùúgbò  
rẹ kan tí ó sàn jù ó lọ.

**29** Èni tí ó ní ẹsé ògo Israéli, kí í puró, béké ni kí í yí  
òkàn rẹ padà; nítorí kí í ẹsé èniyàñ tí yóò yí òkàn rẹ  
padà.”

**30** Saulu sì wí pé, “Èmi ti şè, şùgbón jòwó bu olá fún mi níwájú àwọn àgbàgbà ènìyàn mi, àti níwájú u Israèli, yípadà pèlú mi, kí èmi kí ó lè tèriba fún OLÚWA Olórun rẹ.”

**31** Béè ni Samuèli sì yípadà pèlú Saulu, Saulu sì sin OLÚWA.

**32** Nígbà náà ni Samuèli wí pé, “Mú Agagi ọba àwọn ará Amaleki wá fún mi.”

Agagi sì tò ó wá ní ìgboyà pèlú èrò pé, “Nítòótó ìkorò ikú ti kojá.”

**33** Şùgbón Samuèli wí pé,  
“Bí idà rẹ ti sọ àwọn obìnrin di aláiní ọmọ  
bẹè ni ìyá rẹ yóò sì di aláiní ọmọ láàrín obìnrin.”  
Samuèli sì pa Agagi níwájú OLÚWA ni Gilgali.

**34** Nígbà náà ni Samuèli lọ sí Rama, Saulu sì gòkè lọ sí ilé e rẹ ní Gibeah tí Saulu.

**35** Samuèli kò sì padà wá mó láti wo Saulu tití ó fi di ojó ikú u rẹ, şùgbón Samuèli káàánú fún Saulu. Ó sì dun OLÚWA pé ó fi Saulu jẹ ọba lórí Israèli.

## 16

### *Samuèli fi òróró yan Dafidi*

**1** OLÚWA sọ fún Samuèli pé, “Yóò ha ti pé tó tí iwo yóò máa dárò Saulu, nígbà tí ó jẹ pé mo ti kọ ó ní ọba lórí Israèli? Rọ òróró kún inú iwo rẹ, kí o sì mú ọnà rẹ pòn, Èmi rán ọ sí Jese ará Bétiléhemu. Èmi ti yan ọkan lára àwọn ọmokùnrin rẹ láti jẹ ọba.”

**2** Şùgbón Samuèli wí pé, “Báwo ni èmi yóò şe lọ? Bí Saulu bá gbọ́ nípa rẹ, yóò pa mi.”

OLÚWA wí pé, “Mú abo ẹgbẹrọ málúù kan pèlú rẹ, kí o sì wí pé, ‘Èmi wá láti wá rú ẹbọ́ sí OLÚWA.’

**3** Pe Jese wá sí ibi ìrúbọ náà, Èmi yóò sì fi ohun tí ìwọ yóò şe hàn ó. Ìwọ yóò fi òróró yàn fún mi, ẹni tí èmi bá fihàn ó.”

**4** Samuèli şe ohun tí OLÚWA sọ. Nígbà tí ó dé Bétiléhemu, àyà gbogbo àgbàgbà ilú já, nígbà tí wón pàdé rẹ. Wón békérè pé, “Sé àlàáfíà ní ìwọ bá wá?”

**5** Samuèli sì dákùn pé, “Béé ni àlàáfíà ni; mo wá láti wá rú ẹbọ sí OLÚWA. E ya ara yín sí mímó, kí ẹ sì wá rú ẹbọ pèlú mi.” Nígbà náà ni ó sì ya Jese sí mímó pèlú àwọn ọmọ rẹ, ó sì pè wón wá sí ibi ìrúbọ náà.

**6** Nígbà tí wón dé, Samuèli rí Eliabu, ó rò nínú ara rẹ pé lóòótó ẹni òróró OLÚWA dúró níbí níwájú OLÚWA.

**7** Sùgbón OLÚWA sọ fún Samuèli pé, “Má şe wo ti ìrísí rẹ tàbí ti gíga rẹ, nítorí èmi ti kò ó sílẹ. OLÚWA kí í wo ohun tí ènìyàn máa n wò. Ènìyàn máa n wo òde ara sùgbón OLÚWA máa n wo ọkàn.”

**8** Nígbà náà ni Jese pe Abinadabu, ó sì jé kí ó rìn kojá ní iwájú Samuèli. Sùgbón Samuèli wí pé, “OLÚWA kò yan ẹni yíí.”

**9** Jese sì jé kí Samma rìn kojá ní iwájú Samuèli, sùgbón Samuèli wí pé, “OLÚWA kò yan ẹni yíí náà.”

**10** Jese jé kí àwọn ọmọ rẹ méje rìn kojá ní iwájú Samuèli sùgbón Samuèli sọ fún un pé, “OLÚWA kò yan àwọn wònyí.”

**11** Nígbà náà ni ó békérè lówó Jese pé, “Sé èyí ni gbogbo àwọn ọmọ rẹ?”

Jese dákùn pé, “Ó ku àbíkéyìn wọn, ó n tójú agbo àgùntàn.”

Samuèli sì wí pé, “Rán ìránṣé lọ pè é wá; àwa kò ní jokòó tití òun yóò fi dé.”

**12** Ó sì ránṣé sí i, wón sì mú un wólé wá, ó jé eni tó móra, àwò ara rè dùn ún wò, ó jé aréwà gidigidi.

Nígbà náà ni OLÚWA wí pé, “Dide kí o sì fi òróró yàn án, òun ni eni náà.”

**13** Nígbà náà ni Samueļi mú ìwo òróró, ó sì ta á sí i ní orí ní iwájú àwọn ègbón rè, láti ojó náà lọ, Èmí Mímó OLÚWA wá sí orí Dafidi nínú agbára. Samueļi sì lọ sí Rama.

### *Dafidi nínú işe e Saulu*

**14** Nísinsin yìí, èmí OLÚWA ti kúrò lára Saulu, èmí búburú láti ọdò OLÚWA sì ní yọ ọ lénu.

**15** Àwọn ìránṣé Saulu sì wí fún un pé, “Wò ó, èmí búburú láti ọdò Olórun wá ní yọ ọ lénu.

**16** Jé kí olúwa wa pàṣé fún àwọn ìránṣé rè tí ó wà níhìn-ín láti wa enikan tí ó lè fi dùùrù kórin. Yóò sì şe é nígbà tí èmí búburú láti ọdò Olórun bá bà lé ọ, ìwo yóò sì sàñ.”

**17** Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn ìránṣé rè pé, “Èwá enikan tí ó lè kórin dáradára kí e sì mú u wá fún mi.”

**18** Okan nínú ìránṣé náà dákùn pé, “Èmi ti ri ọkan nínú àwọn ọmọ Jese ti Bétiléhemu tí ó mọ orin kọ, ó jé alágbará àti ológun. Ó ní ogbón ọrò òun sì dára ní wíwò. OLÚWA sì wà pèlú u rè.”

**19** Saulu sì rán onisé sí Jese wí pé, “Rán Dafidi ọmọ rẹ sí mi, eni tí ó ní şó àgùntàn.”

**20** Jese sì mú kétékété ti a di ẹrù lé àti ìgò ọtí wáinì àti ọmọ ewúré; ó sì rán wọn nípa ọwó Dafidi ọmọ rẹ sí Saulu.

**21** Dafidi sì tọ Saulu lọ, ó sì dúró níwájú rè, òun sì fé e gidigidi, Dafidi sì wá di ọkan nínú àwọn tí ní ru ìhámóra rè.

**22** Nígbà náà ni Saulu ránṣé sí Jese pé, “Jé kí Dafidi dúró níwájú mi, nítorí tí ó wù mí.”

**23** Ó sì şe, nígbà tí èmí búburú láti ọdò Olórun wá bá dé sí Saulu, Dafidi a sì fi ọwó rẹ korin lára dùùrù: a sì san fún Saulu, ara rẹ a sì dá; èmí búburú náà a sì fi sílè.

## 17

### *Dafidi àti Goliati*

**1** Filistini kó àwọn ọmọ-ogun rẹ jọ fún ogun ní Soko ti Juda. Wón pàgójí Efesi-Damimu, láàrín Soko àti Aseka,

**2** Saulu àti àwọn ọmọ Israeli wón kò ara wón jọ pò, wón sì pàgójí àfonífojì Ela, wón sì gbé ogun wọn sókè ní ọnà láti pàdé àwọn Filistini.

**3** Àwọn Filistini sì wà ní orí okè kan àwọn ọmọ Israeli sì wà ní orí okè mìíràn, àfonífojì sì wà láàrín wọn.

**4** Ogágún tí a ní pè ní Goliati, tí ó jé ará Gati, ó wá láti ibùdó Filistini. Ó ga ní ìgbònvwó méfà àti ìnà ìka kan ní ibú.

**5** Ó ní àṣíborí idé ní orí rẹ, ó sì wọ ẹwù tí a fi idé pelebẹ şe, ìwòn ẹwù náà sì jé ẹgbérún márùn-ún (5,000) şékélí idé.

**6** Òun sì wọ ìhámóra idé sí ẹsè rẹ àti àpáta idé kan láàrín ẹyìn rẹ.

**7** Opá ọkò rẹ bí apásá ìhunṣo, orí ọkò rẹ sì wọn ẹgbèta (600) kilogiramu méje irin, ẹni tí ó ru asà ogun rẹ lọ şáájú u rẹ.

**8** Goliati dìde, ó sì kígbé sí ogun Israeli pé, “Èése tí ẹyìn fi jáde wá, tí e şe tò fún ogun? Şé èmi kí

í ñe Filistini ni, àbí èyin kì í ñe ìránṣé Saulu? Yan ɔkùnrin kan kí o sì jé kí ó sòkalè wá sí ɔdò mi.

<sup>9</sup> Tí òhun bá sì le já tí ó sì pa mí, àwa yóò di ेrú u yín, sùgbón tí èmi bá lè ségun rẹ tí mo sì pa á, èyin yóò di ेrú u wa, èyin yóò sì máa sìn wá.”

<sup>10</sup> Nígbà náà Filistini náà wí pé, “Èmi fi ijà lọ ogun Israëli ní òní! È mú ɔkùnrin kan wá kí e sì jé kí a bá ara wa já.”

<sup>11</sup> Nígbà tí Saulu àti gbogbo àwọn ọmọ Israëli gbó ọrọ Filistini, ìdààmú bá wọn.

<sup>12</sup> Nísinsin yíí Dafidi jé ọmọ ará Efrata kan tí orúkọ rẹ ní jé Jese, tí ó wá láti Bétiléhemu ní Juda, Jese ní ọmọ méjọ, ní àṣíkò Saulu ó ti darúgbó ẹni ɔdún púpọ.

<sup>13</sup> Àwọn ọmọ Jese métèéta tí ó ti dàgbà bá Saulu lọ sì ojú ogun, èyí àkóbí ni Eliabu, èyí èkejì ni Abinadabu, èyí ékëta sì ní Şamma.

<sup>14</sup> Dafidi ni ó kéré jù nínú wọn. Àwọn àgbà métèéta sì télé Saulu,

<sup>15</sup> sùgbón Dafidi padà léyìn Saulu, láti máa tójú àgùntàn baba rẹ ní Bétiléhemu.

<sup>16</sup> Fún ogójì ojó, Filistini wá síwájú ní àràárọ àti ní ìròlé wòn sì fi ara wòn hàn.

<sup>17</sup> Nísinsin yíí Jese wí fún ọmọ rẹ Dafidi pé, “Mú iwòn efa àti àgbàdò yíyan àti ìṣù àkàrà méwáá lọ fún àwọn ègbón rẹ kí o sì súré lọ sì ibùdó o wòn.

<sup>18</sup> Kí o sì mú wàrà méwáá yíí lówó fún adarí ogun tiwòn. Wo bí àwọn ègbón rẹ ñe wà kí o sì padà wá fún mi ní àmì ìdánilójú láti ɔdò wòn.

<sup>19</sup> Wòn wà pèlú Saulu àti gbogbo àwọn ɔkùnrin Israëli ní àfonífojì Ela, wòn bá àwọn Filistini já.”

**20** Ní àárò kùtùkùtù Dafidi fi agbo ẹran rẹ́ sílè pèlú àwọn olùtójú, ó di ẹrù, ó sì mú ọnà rẹ́ pòn gégé bí Jese ti sọ fún un. Ó dé ibùdó bí àwọn ọmọ-ogun ti ní lọ láti dúró ní ipò wọn ní ojú ogun, wón hó ihó ogun.

**21** Israeli àti Filistini lọ sí ojú ijà wón da ojú ijà kọ ara wọn.

**22** Dafidi sì kó ẹrù rẹ́ ti àwọn olùtójú ohun èlò, ó sì sálo sí ojú ogun ó sì kí àwọn ẹgbón rẹ́.

**23** Bí ó se ní bá wọn sòrò, Goliati akíkanjú Filistini tí ó wá láti Gati bó sí iwájú ní ojú ogun, ó sì kígbé fún ìpèníjà, Dafidi sì gbó.

**24** Nígbà tí àwọn Israeli rí ọkùnrin náà, gbogbo wọn sì sá fún un ní lbèrù bojo.

**25** Nígbà náà ni àwọn ọkùnrin Israeli wí pé, “Njé ẹyin kò rí i bí ọkùnrin yíí se ní jáde wá? Ó jáde wá láti pe Israeli níjà. Qba yóò fún ọkùnrin tí ó bá pa á ní ɔrọ́ púpọ. Yóò tún fi ọmọ rẹ́ obìnrin fún un ní iyàwó, yóò sì sọ ilé e baba rẹ́ di òmìnira kúrò nínú Sísan owó orí ní Israeli.”

**26** Dafidi békérè lóywó ọkùnrin tí ó dúró ní ẹgbé e rẹ́ pé, “Kí ni a yóò se fún ọkùnrin náà tí ó bá pa Filistini yíí, tí ó sì mú ẹgàn kúrò lára Israeli? Ta ni aláikòlà Filistini tí ó jé wí pé yóò máa gan ogun Olórun alààyè?”

**27** Wón tún sọ fún un ohun tí wón ti ní sọ, wón sì wí pé, “Èyí ni ohun tí wọn yóò se fún ọkùnrin tí ó bá pa á.”

**28** Nígbà tí Eliabu ẹgbón Dafidi gbó nígbà tí ó ní bá ọkùnrin yíí sòrò, ó bínú sí i, ó sì wí pé, “Kí ni ó dé tí ìwọ fi sòkalè wá sibí? Àti pé ta ni ìwọ fi àwọn àgùntàn kékeré tókù şó ní aginjù? Èmi mọ

ìgbéraga rẹ, àti búburú ọkàn rẹ: ìwọ sòkalẹ wá níkan láti wòran ogun.”

**29** Dafidi wí pé, “Kí ni mo şe nísinsin yíí? Njé mo lè sòrọ bí?”

**30** Ó sì yípadà sí ẹlòmíràñ, ó sì ní sòrọ kan náà, ọkùnrin náà sì dáhùn bí ti éni ịṣáájú.

**31** Àwọn èníyàñ gbó ohun tí Dafidi sọ wọn sọ fún Saulu, Saulu sì ránṣé sí i.

**32** Dafidi sọ fún Saulu pé, “Kí ẹnikéni má şe ba ọkàn jé nítorí Filistini yíí, ịránṣé rẹ yóò lọ láti bá a jà.”

**33** Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ kò tó láti jáde lọ pàdé ogun Filistini yíí àti láti bá a jà; ọmódé ni ìwọ, oun sì ti ní jagun láti ịgbà èwe rẹ wá.”

**34** Şùgbón Dafidi sọ fún Saulu pé, “Ọmo ọdò rẹ ti ní tójú agbo àgùntàn baba rẹ. Nígbà tí kinniún tàbí àmọtékùn bá wá láti wá gbé àgùntàn láti inú igbó.

**35** Mo sá télē e, mo lù ú, mo sì gba àgùntàn náà kúrò lénu rẹ. Nígbà tí ó kojú sí mi, mo fi irun rẹ gbá a mú, mo sì lù ú mo sì pa á.

**36** Ịránṣé rẹ ti pa kinniún àti àmọtékùn, aláìkòlà Filistini yíí yóò jé ọkan lára wọn, nítorí ó ti pe ogun Olórun alààyè ní ijà.

**37** OLÚWA tí ó gbà mí kúrò lówó ìhàlẹ kinniún àti ti ìhàlẹ àmọtékùn yóò gbà mí kúrò lówó Filistini yíí.”

Saulu wí fún Dafidi pé, “Lọ kí OLÚWA wà pèlú rẹ.”

**38** Saulu fi aṣo àwòtélè rẹ wọ Dafidi, ó wò ó ní aṣo ìhámóra ogun, ó sì fi ibòrí idé kan bò ó ní orí.

**39** Dafidi si di idà rẹ mó àwòtélè rẹ ó sì bérè sí ní rìn káàkiri nítorí wí pé kò mó ọ lára.

Ó sọ fún Saulu pé, “Èmi kò le wọ èyí lọ, kò mó mi lára.” Ó sì bó wọn kúrò.

<sup>40</sup> Nígbà náà, ó sì mú ọpá rẹ lówó, ó şá òkúta dídán mårùn-ún létí odò, ó kó wọn sí àpò olùşó-àgùntàn tí ó wà lówó rẹ pèlú kànnàkànnà, ó sì súnmó Filistini náà.

<sup>41</sup> Lákòókò yìí, Filistini pèlú eni tí ní gbé ìhámóra ààbò wà níwájú rẹ, ó ní bò wá sódò Dafidi.

<sup>42</sup> Nígbà tí Filistini náà sì wo Dafidi láti òkè délè, ó sì rí i wí pé ọmọ kékeré kùnrin ni, ó pón ó sì léwà lójú, ó sì kégàn an rẹ.

<sup>43</sup> Ó sì wí fún Dafidi pé, “Sé ajá ni mí ni? Tí o fi tò mí wá pèlú ọpá?” Filistini sì fi Dafidi bú pèlú Olórun rẹ.

<sup>44</sup> Filistini náà sì wí Dafidi pé, “Wá níbí, èmi yóò fi ẹran-ara rẹ fún àwọn eyé ojú ọrun jẹ àti fún àwọn ẹranko tí ó wà nínú igbó!”

<sup>45</sup> Dafidi sì wí fún Filistini pé, “Ìwọ doju ijà kọ mí pèlú idà, ọkọ àti ọfà, şùgbón èmi wá sí ọdò rẹ pèlú orúkọ OLÚWA àwọn ọmọ-ogun, Olórun àwọn ọmọ-ogun Israeli tí ìwọ tí gàn.

<sup>46</sup> Lóníí yìí ni OLÚWA yóò fi ó lé mi lówó, èmi yóò sì pa ó, èmi yóò sì gé orí rẹ. Lóníí èmi yóò fi òkú ogun Filistini fún eyé ojú ọrun àti fún ẹranko igbó, gbogbo ayé yóò sì mò pé Olórun wà ní Israeli.

<sup>47</sup> Gbogbo àwọn tí ó péjọ níbí ni yóò mò pé kí í şe nípa ọkọ tàbí idà ni OLÚWA fi ní gbàlà; ogun náà ti OLÚWA ni, yóò sì fi gbogbo yín lé ọwó wa.”

<sup>48</sup> Bí Filistini şe súnmó iwájú láti pàdé e rẹ. Dafidi yára sáré sí òun náà láti pàdé e rẹ.

<sup>49</sup> Dafidi ti ọwó sí àpò rẹ, ó sì mú òkúta jáde wá ó sì fì í, ó sì jù ú sí ọkókán iwájú orí Filistini. Òkúta

náà sì wò ó níwájú orí, ó sì şubú ó sì dojúbolè ní orí ilè.

<sup>50</sup> Dafidi yo ayò ịségun lórí Filistini pèlú kànnàkànnà àti òkúta, láñsí idà ní ọwó rẹ, ó lu Filistini, ó sì pa á.

<sup>51</sup> Dafidi sì sáré ó sì dúró lórí rẹ. Ó sì mú idà Filistini, ó sì fá á yọ nínú àkò ọ rẹ. Léyìn ịgbà tí ó ti pa á tan, ó sì gé orí rẹ pèlú idà.

Nígbà tí àwọn ará Filistini rí i wí pé akponi wọn ti kú, wón yípadà wón sì sálo.

<sup>52</sup> Nígbà náà, àwọn ọkùnrin Israeli àti ti Juda súnmọ iwájú pèlú ariwo, wón sì lépa àwọn ará Filistini dé ẹnu ibodè Gati àti tití dé ẹnu ibodè Ekroni. Àwọn tí ó kú wà káàkiri ègbé ọnà Shaaraimu àti tití dé ọnà Gati àti Ekroni.

<sup>53</sup> Nígbà tí àwọn ọmọ Israeli sì padà láti máa lé àwọn ará Filistini, wón sì ba ibùdó wọn jé.

<sup>54</sup> Dafidi gé orí Filistini ó sì gbé e wá sí Jerusalému, ó sì kó àwọn ohun ijà Filistini sínú àgójire.

<sup>55</sup> Bí Saulu sì ti wo Dafidi bí ó ẹná jáde lọ pàdé Filistini, ó wí fún Abneri, olórí àwọn ológun rẹ pé, “Abneri, ọmọ ta ni ọmódékùnrin yíí?”

Abneri dáhùn pe, “Bí ọkàn rẹ ti ní bẹ ní ààyè, ọba èmi kò mò.”

<sup>56</sup> Oba sì wí pé, “Wádií ọmọ ẹni tí ọmódékùnrin náà ní ẹse.”

<sup>57</sup> Kété tí ó dé láti ibi tí ó ti lọ pa Filistini, Abneri sì mú u wá síwájú Saulu, orí Filistini sì wà ní ọwó Dafidi.

<sup>58</sup> Saulu békérè pé, “Omódékùnrin, ọmọ ta ni ó?”

Dafidi dáhùn pé, “Èmi ni ọmọ ịránṣé rẹ Jese ti Bétilehému.”

# 18

## *Saulu ní jowú Dafidi*

<sup>1</sup> Léyìn ìgbà tí Dafidi ti parí ɔrò tí ó náá Saulu sọ, ọkàn Jonatani di ọkan pèlú ti Dafidi, ó sì féràn rè gégé bí ara rè.

<sup>2</sup> Láti ojó náá Saulu pa Dafidi mó sí ɔdò rè kò sì jé kí ó padà sí ilé baba rè mó.

<sup>3</sup> Jonatani bá Dafidi dá májèmú nítorí tí ó féràn rè gégé bí ara rè.

<sup>4</sup> Jonatani sì bó aṣo ìgúnwà, ó sì fi fun Dafidi pèlú aṣo àwötélé rè àti pèlú idà rè, ọrun rè àti àmùrè rè.

<sup>5</sup> Ohunkóhun tí Saulu bá rán an láti şe, Dafidi máá se ní àşeyorí, Saulu náá sì fun un ní ipò tí ó ga jù láàrín àwọn ológun. Eléyi sì té gbogbo ènìyàn lórùn, àti pèlú ó sì té àwọn ijòyè Saulu lórùn pèlú.

<sup>6</sup> Nígbà tí àwọn ènìyàn padà sí ilé léyìn ìgbà tí Dafidi ti pa Filistini, gbogbo àwọn obinrin tú jáde láti inú ịlú Israeli wá láti pàdé ọba Saulu pèlú orin àti ijó, pèlú orin ayò àti tambori àti ohun èlò orin olókùn.

<sup>7</sup> Bí wón şe ní jó, bẹ́ẹ ni wón ní korin pé,  
“Saulu pa egbérún tirè

Dafidi sì pa egbéegbàárún ní tirè.”

<sup>8</sup> Saulu sì bínú gidigidi, ɔrò náá sì korò létí rè pé, “Wón ti gbé ògo fún Dafidi pèlú egbéegbàárún,” ó sì wí pé, “ṣùgbón èmi pèlú egbérún kan. Kí ni ó kù kí ó gbà bí kò şe ijọba?”

<sup>9</sup> Láti ìgbà náá lọ ni Saulu ti bérè sì ní fi ojú ịlara wo Dafidi.

<sup>10</sup> Ní ojó kejì èmí búburú láti ɔdò Olórun wá pèlú agbára sórí Saulu, ó sì sọ àṣotélé ní ilé rè nígbà tí

Dafidi sì ní fòn ohun èlò orin olókùn, gégé bí ó ti máa ní şe láti èyìn wá, Saulu sì ní ọkọ kan ní ọwó rẹ.

<sup>11</sup> Ó sì gbé e sókè, ó sì wí fún ara rẹ pé, “Èmi yóò gún Dafidi pò mó ògiri.” Şùgbón, Dafidi yẹ fún un lééméjì.

<sup>12</sup> Saulu sì ní bérù Dafidi nítorí pé OLÚWA wà pèlú Dafidi, şùgbón ó ti fi Saulu sílè.

<sup>13</sup> Ó sì lé Dafidi jáde ní ọdò rẹ, ó sì fi jẹ olórí ogun egbérún kan (1,000), Dafidi ní kó wọn lọ, ó ní kó wọn bò nínú igaòkègbodò ogun.

<sup>14</sup> Dafidi sì şe ológbón ní gbogbo ìṣe rẹ, nítorí tí OLÚWA wà pèlú rẹ.

<sup>15</sup> Nígbà tí Saulu rí bi àşeyorí rẹ titó, ó sì bérù rẹ.

<sup>16</sup> Şùgbón gbogbo Israeli àti Juda ni wón féràn Dafidi, nítorí ó darí wọn lọ ní igaòkègbodò ogun wọn.

<sup>17</sup> Saulu wí fún Dafidi pé, “Èyí ni àgbà nínú àwọn ọmọbìnrin mi Merabu. Èmi yóò fi òun fún ọ ní aya. Kí iwo sìn mí bí akọni, kí o sì máa ja ogun OLÚWA.” Nítorí tí Saulu wí fún ara rẹ pé, “Èmi kí yóò gbé ọwó mi sókè sí i. Jé kí àwọn Filistini şe èyí.”

<sup>18</sup> Şùgbón Dafidi wí fún Saulu pé, “Ta ni mí, kí sì ni ìdilé mi tábí ìdilé baba mi ní Israeli, tí èmi yóò di àna Ọba?”

<sup>19</sup> Nígbà tí àkókò tó fún Merabu, ọmọbìnrin Saulu, láti fi fún Dafidi, ni a sì fi fún Adrieli ará Mehola ní aya.

<sup>20</sup> Nísinsin yií ọmọbìnrin Saulu Mikali sì féràn Dafidi, nígbà tí wón sọ fún Saulu nípa rẹ, ó sì dùn mó ọn.

<sup>21</sup> Ó sọ nínú ara rẹ pé, “Èmi yóò fi fún un kí òun ba à le jé ikékùn fún un, kí ọwó àwọn ará Filistini

lè wà lára rẹ.” Nígbà náà ni Saulu wí fún Dafidi pé, “Nísinsin yílì iwọ ní àñfààní eléyí láti jé àna án mi.”

**22** Saulu pàṣe fún àwọn ìránṣé rẹ pé, “È sọ fún Dafidi ní ìkòkò, kí e sì wí pé, ‘Wò ó, inú ọba dùn sí ọ, gbogbo àwọn ìránṣé rẹ ni ó féràn rẹ, nísinsin yílì jé àna ọba.’”

**23** Wón tún ọrọ náà sọ fún Dafidi. Ṣùgbón Dafidi wí pé, “Sé e rò pé ohun kékeré ni láti jé àna ọba? Mo jé tálákà ènìyàn àti onímòdú kékeré?”

**24** Nígbà tí àwọn ìránṣé Saulu sọ fún un ohun tí Dafidi sọ,

**25** Saulu dáhùn pé, “Sọ fún Dafidi pé, ‘Ọba kò fé owó orí láti ọdò àna rẹ ju awọ iwájú orí ogórùn-ún Filistini lọ láti fi gba èsan lórí àwọn ọtá rẹ.’” Èrò Saulu ni wí pé kí Dafidi ʂubú sí ọwó àwọn ará Filistini.

**26** Nígbà tí àwọn ìránṣé sọ àwọn nn̄kan yílì fún Dafidi, inú rẹ dùn láti di àna ọba kí àkòkò tí ó dá tó kojá,

**27** Dafidi àti àwọn arákùnrin rẹ jáde lọ wón sì pa igba lára àwọn Filistini. Ó kó awọ iwájú orí wọn wá, ó sì pé iye tí ọba fé kí ó ba à lè jé àna ọba. Saulu sì fi ọmọ obìnrin Mikali fún un ní aya.

**28** Nígbà tí Saulu sì wá mò pé OLÚWA wà pèlú Dafidi tí ọmọbìnrin rẹ Mikali sì féràn Dafidi,

**29** Saulu sì tún wá bérù Dafidi síwájú àti síwájú, Saulu sì wá di ọtá Dafidi fún gbogbo ọjó rẹ tókù.

**30** Àwọn ọmọ-aládé Filistini tún tèsíwájú láti lọ sí ọgun, ó sì şe léyìn ığbà tí wón lọ, Dafidi şe àṣeyorí ju gbogbo àwọn ìránṣé Saulu lọ, orúkọ rẹ sì gbilè.

# 19

## *Saulu gbìyànjú láti pa Dafidi*

<sup>1</sup> Saulu sọ fún Jonatani ọmọ rẹ àti gbogbo àwọn ìránṣé rẹ pé kí wón pa Dafidi. Şùgbón Jonatani féràn Dafidi púpò.

<sup>2</sup> Jonatani sì kìlò fún Dafidi pé, “Baba mi Saulu wá ọnà láti pa ó, kíyèsi ara rẹ dì òwúrọ ọla; lọ sí ibi ikòkò, kí o sì sá pamó sí ibè.

<sup>3</sup> Èmi yóò jáde lọ láti dúró ní ọdò baba mi ní orí pápá níbi tí ó wà. Èmi yóò sòrò fún un nípa à rẹ, èmi yóò sì sọ ohun tí òun bá wí fún ọ.”

<sup>4</sup> Jonatani sòrò rere nípa Dafidi fún Saulu baba rẹ, ó sì wí fún un pé, “Má şe jé kí ọba kí ó şe ohun tí kò dára fún Dafidi ìránṣé rẹ; nítorí tí kò şè ó, ohun tí ó sì şe pé ọ púpò.

<sup>5</sup> Ó fi èmí rẹ wéwu nígbà tí ó pa Filistini. OLÚWA şé ogun nílá fún gbogbo Israéli, ìwọ rí i imú rẹ dùn. Njé nítorí kí ni ìwọ yóò şe déşè sí Dafidi aláìṣè, tí ìwọ yóò fi pa á láìnídí?”

<sup>6</sup> Saulu fetísí Jonatani, ó sì búra báyíí, “Níwón igañà tí OLÚWA bá ti nílẹ́, a kí yóò pa Dafidi.”

<sup>7</sup> Nítorí náà Jonatani pe Dafidi, ó sì sọ gbogbo àjosọ won fún un. Ó sì mú un wá fún Saulu, Dafidi sì wà lódò Saulu gégé bí i ti téle.

<sup>8</sup> Léèkan an sí i ogun tún wá, Dafidi sì jáde lọ, ó sì bá àwọn ara Filistini jà. Ó sì pa won pèlú agbára, wón sì sálo níwájú u rẹ.

<sup>9</sup> Şùgbón èmí búburú láti ọdò OLÚWA wá sí orí Saulu bí ó ti jòkòó ní ilé e rẹ pèlú ọkò rẹ ní ọwó rẹ. Bí Dafidi sì ti fọn ohun èlò orin olókùn,

**10** Saulu sì wá ònà láti gún un mó ògiri pèlú òkò rẹ, şùgbón Dafidi yẹ é sílè gégé bí Saulu ti ju òkò náà mó ara ògiri. Ní alé ojó náà Dafidi sì fi ara pamó dáradára.

**11** Saulu rán ènìyàn sí ilé Dafidi láti şó o kí wón sì pa á ní òwúrò. Şùgbón Mikali, iyàwó Dafidi kìlò fún un pé, “Tí o kò bá sá fún ẹmí rẹ ní alé yíí, ní ọla ni a yóò pa ó.”

**12** Nígbà náà Mikali sì gbé Dafidi sòkalè ó sì fi aṣo bò ó.

**13** Mikali gbé ère ó sì té e lórí ibùsùn, ó sì fi irun ewúré sí ibi orí rẹ.

**14** Nígbà ti Saulu rán ènìyàn láti lọ fi agbára mú Dafidi, Mikali wí pé, “Ó rẹ é.”

**15** Nígbà náà ni Saulu rán ọkùnrin náà padà láti lọ wo Dafidi ó sì sọ fún wón pé, “Mú wa fún mi láti orí ibùsùn rẹ kí èmi kí ó le pa á.”

**16** Şùgbón nígbà tí ọkùnrin náà wolé, ère ni ó bá lórí ibùsùn àti irun ewúré ní orí ère náà.

**17** Saulu wí fún Mikali pé, “Èéše tí ìwọ fi tàn mí báyílú tí o sì jé kí ọtá mi sálọ tí ó sì bọ?”

Mikali sọ fún un pé, “Ó wí fún mi, ‘Jé kí èmi ó lọ. Èéše tí èmi yóò fi pa ó?’”

**18** Nígbà tí Dafidi ti sálọ tí ó sì ti bọ, ó sì lọ sódò Samuèli ní Rama ó sì sọ gbogbo ohun tí Saulu ti sè fún un. Òun àti Samuèli lọ sí Naioti láti dúró níbè.

**19** Orò sì tọ Saulu wá pé, “Dafidi wà ní Naioti ní Rama,”

**20** Saulu sì rán àwọn ènìyàn láti fi agbára mú Dafidi wá şùgbón nígbà tí wón rí ọpò àwọn wòlù tí ní sotélè, pèlú Samuèli dúró níbè gégé bí olórí, Emí

Olórun sì wá sórí àwọn arákùnrin Saulu àwọn náà sì ní sotélè.

<sup>21</sup> Wón sì sọ fún Saulu nípa rẹ, ó sì rán ọpọ àwọn ènyiyan mìràn lọ àwọn náà sì ní sotélè. Saulu tún rán onisé lọ ní ìgbà keta, àwọn náà bérè sí ní sotélè.

<sup>22</sup> Nígbèyìn, òun fúnra rẹ sì lọ sí Rama ó sì dé ibi àmù nílá kan ní Seku. Ó sì béèrè, “Níbo ni Samueļi àti Dafidi wà?”

Wón wí pé, “Wón wà ní irlékojá ní Naioti ní Rama.”

<sup>23</sup> Saulu sì lọ sí Naioti ni Rama. Şùgbón, Emí Olórun bà lé e lórí ó sì ní lọ lónà, ó sì ní sotélè tití tí ó fi dé Naioti.

<sup>24</sup> Ó sì bó aşo rẹ, òun pèlú sì ní sotélè níwájú Samueļi. Ó sì dùbúlè béké ní gbogbo ojó náà àti ní òru. Ìdí niyìí tí àwọn ènyiyan fi wí pé, “Sé Saulu náà wà lára àwọn wòlìi ni?”

## 20

### *Dafidi àti Jonatani*

<sup>1</sup> Nígbà náà ni Dafidi sá kúrò ní Naioti ti Rama ó sì lọ sódò Jonatani ó sì béèrè pé, “Kí ni mo şe? Kí ni èşè mi? Báwo ni mo şe şe baba rẹ, tí ó sì ní wá ọnà láti gba èmí mi?”

<sup>2</sup> Jonatani dáhùn pé, “Kí a má rí i! Ìwọ kò ní kú! Wò ó baba mi kì í şe ohunkóhun tí ó tóbí tàbí tí ó kéré, láifi lọ mí. Èéşe tí yóò fi fi èyí pamó fún mi? Kò rí béké.”

<sup>3</sup> Şùgbón Dafidi tún búra, ó sì wí pé, “Baba rẹ mọ dáradára pé mo rí ojúrere ní ojú rẹ, ó sì wí fún ara rẹ pé, ‘Jonatani kò gbodò mọ èyí yóò sì bà á nínú jé.’

Sibè nítòótó bí OLÚWA ti wà láààyè àti gégé bí ìwọ ti wà láààyè, ìgbésè kan ni ó wà láàrín ìyè àti ikú.”

<sup>4</sup> Jonatani wí fún Dafidi pé, “Ohunkóhun tí ìwọ bá ní fé kí èmi kí ó şe, èmi yóò şe é fún ọ.”

<sup>5</sup> Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Wò ó, ọla ni osù tuntun, mo sì gbođò bá ọba jéun, şùgbón jé kí èmi kí ó lọ láti fi ara pamó lórí pápá tití di àṣálé ọjó keta.

<sup>6</sup> Bí ó bá sì şe pé baba rẹ bá fé mi kù, kí o sì wí fún un pé, ‘Dafidi fi tòwòtòwò békérè ààyè láti sáré lọ sí Bétiléhemu ìlú rẹ nítorí wón ní şe ẹbọ ọdọqdún ní ibè fún gbogbo idílé rẹ.’

<sup>7</sup> Tí o bá wí pé, ‘Àlàáfià ni,’ nígbà náà, ìránşé rẹ wà láiléwu. Şùgbón tí ó bá bínú gidigidi, ìwọ yóò mọ dájú pé ó pinnu láti şe ịpalára mi.

<sup>8</sup> Şùgbón ní tìrẹ ìwọ, fi ojúrere wo ìránşé rẹ; nítorí tí ìwọ ti bá a dá májèmú pèlú rẹ níwájú OLÚWA. Tí mo bá jèbi, pa mí fún ara rẹ! Èéše tí ìwọ yóò fi fi mí lé baba rẹ lówó?”

<sup>9</sup> Jonatani wí pé, “Kí a má rí i! Ti mo bá ti gbó tí baba mi tì pinnu láti pa ọ lára, şé èmi kò ní sọ fún ọ?”

<sup>10</sup> Nígbà náà ni Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Ta ni yóò sọ fún mi tí baba rẹ bá dá ọ lóhùn ní ohùn líle?”

<sup>11</sup> Jonatani wí fún Dafidi pé, “Wá, jé kí a jáde lọ sórí pápá.” Nígbà náà wón sì jáde lọ.

<sup>12</sup> Nígbà náà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Mo fi OLÚWA Olórun àwọn Israeli búra pé, èmi yóò rí i dájú pé mo gbó ti ẹnu baba mi ní ìwòyí ọla tàbí ní ọtúnla! Bí ó bá sì ní inú dídùn sí ọ, èmi yóò ránşé sì ọ, èmi yóò sì jé kí o mọ?

**13** Şùgbón tí baba mi bá fé pa ó lára, kí OLÚWA kí ó şe béè àti jù béè lọ sí Jonatani; tí èmi kò bá jé kí o mò, kí n sì jé kí o lọ ní àlàáfià. Kí OLÚWA kí ó wà pèlú rẹ gégé bí ó ti wà pèlú baba mi.

**14** Şùgbón fi àìkùnà inú rere hàn mí bí inú rere OLÚWA, níwón ìgbà tí mo bá wà láààyè kí wón má ba à pa mí.

**15** Má şe ké àánú rẹ kúrò lórí ìdílé mi tití láé. Bí OLÚWA tilè ké gbogbo ọtá Dafidi kúrò lórí ilè.”

**16** Nígbà náà ni Jonatani bá ilé Dafidi dá májémú wí pé, “OLÚWA yóò pe àwọn àti Dafidi láti shírò.”

**17** Jonatani mú kí Dafidi tún ìbúra şe nítorí ifé tí ó ní sì i, nítorí tí ó fé e gégé bí ó ti féràn ara rẹ.

**18** Nígbà náà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Lóla ní ibi àsè ìbèrè osù tuntun, a yóò fé ọ kù, nítorí ààyè rẹ yóò şófo.

**19** Ní ọtúnla lówó alé lọ sí ibi tí o sá pamó sí nígbà tí ìṣòro yílì bérè, kí o sì dúró níbi òkúta Eselu.

**20** Èmi yóò ta ofà méta sí ègbé ibè, gégé bí i pé mo ta á sì àmì ibikan.

**21** Èmi yóò rán ọmódékùnrin kan èmi yóò wí fún un wí pé, ‘Lọ, kí o lọ wá ofà náà.’ Tí mo bá sọ fún un wí pé, ‘Wò ó, ofà wònyí wà ní ibi báyílì ní ègbé e rẹ; kó wọn wá sibí,’ kí o sì wá, nítorí pé, gégé bí OLÚWA ti wà ní ààyè, o wà ní àlàáfià; kò sì ewu.

**22** Şùgbón tí mo bá sọ fún ọmódékùnrin náà pé, ‘Wò ó, àwọn ofà náà ní bẹ níwájú rẹ,’ ñjé máa bá tìrè lọ, nítorí OLÚWA ni ó rán ọ lọ.

**23** Nípa ọrọ tí èmi àti ìwo jo sọ, rántí OLÚWA jé elérií láàrín ìwo àti èmi tití láéláé.”

**24** Béè ni Dafidi sá pamó sínú pápá. Nígbà tí àsè ìbèrè osù tuntun sì dé, ọba sì jokòó láti jeun.

**25** Oba sì jòkòó gégé bí ipò o rè ní ibi tí ó máá ní jòkòó lórí ìjòkòó tí ó wà légbèé ògiri, ní òdìkejì Jonatani, Abneri sì jòkòó ti Saulu, şùgbón ààyè Dafidi sì sófo.

**26** Saulu kò sọ nñkan kan ní ojó náà, nítorí ó rò pé, “Nñkan kan ti şelè sí Dafidi láti jé kí ó di aláímó lóòtító ó jé aláímó.”

**27** Şùgbón ní ojó kejì, ní ojó kejì oşù, ààyè Dafidi sì tún sófo. Nígbà náà ni Saulu wí fún ọmọ rè Jonatani pé, “Kí ni ó dé tí ọmọ Jese kò fi wá sí ibi oúnje, lánàá àti lóníí?”

**28** Jonatani sì dáhùn pé, “Dafidi bẹ́ mí tòwòtòwò fún ààyè láti lọ sí Bétiléhemu.

**29** Ó wí pé, ‘Jé kí n lọ, nítorí pé ɿdílé wa ní şe ìrúbọ ní ilú, àwọn ęgbón ọn mi sì ti pàṣé fún mi láti wà níbè; tí èmi bá rí ojúrere ní ojú rẹ, jé kí n lọ láti lọ rí àwọn ęgbón mi.’ ɿdí nìyíí tí kò fi wá sí orí tábìlì oúnje oba.”

**30** Ibínú Saulu sì ru sí Jonatani ó sì wí fún un pé, “Iwọ ọmọ aláìgbóràń àti ọlòtè búburú yíí, sé èmi kò ti mò pé, iwọ ti yan ọmọ Jese fún ìtìjú ti ara rẹ àti fún ìtìjú màmá rẹ tí ó bí ọ?

**31** Níwón ığbà tí ọmọ Jese bá wà láààyè lórí ilè ayé, a kí yóò fi ęsè iwọ tàbí ti ịjوبا rẹ múlè. Nísinsin yíí ránşé kí o sì lọ mú un wá fún mi, nítorí ó gbodò kú!”

**32** Jonatani békérè lówó baba rẹ pé, “Eéşe tí àwa yóò fi pa á? Kí ni ó şe?”

**33** Şùgbón Saulu ju ọkò rẹ sí Jonatani láti gún un pa. Nígbà náà ni Jonatani mò pé baba rẹ mò ọn mò fé pa Dafidi ni.

**34** Béé ni Jonatani sì fi ibínú dìde kúrò ni ibi oúnje, kò sì jẹun ni ojó kejì oşù náà, inú rẹ sì bàjé gidigidi fún Dafidi, nítorí pé baba rẹ dójútí í.

*Jonatani kìlò fún Dafidi*

**35** Ó sì şe, ní òwúrò ni Jonatani jáde lọ sí oko ní àkókò tí òun àti Dafidi ti fi àdéhùn sí, ọmọdékùnrin kan sì wá pèlú rẹ.

**36** Ó si wí fún ọmọdékùnrin rẹ pé, “Sáré, kí o si wá àwọn ọfà tí èmi ó ta.” Bí ọmọdé náà sì ti ní sáré, òun sì tafà rékojá rẹ.

**37** Nígbà tí ọmọdékùnrin náà sì dé ibi ọfà tí Jonatani ta, Jonatani sì kọ sí ọmọdékùnrin náà ó sì wí pé, “Ofà náà kò ha wà níwájú rẹ bi?”

**38** Jonatani sì kọ sí ọmọdékùnrin náà pé, “Sáré! Yára! Má şe dúró!” Ọmọdékùnrin Jonatani sì sha àwọn ọfà náà, ó sì tọ olúwa rẹ wá.

**39** (Ọmọdékùnrin náà kò sì mọ nñkan; şùgbón Jonatani àti Dafidi ni ó mọ ọràn náà.)

**40** Jonatani sì fi apó àti ọrun rẹ fún ọmọdékùnrin rẹ, ó sì wí fún un pé, “Lo, kí o sì mú wọn lọ sí ìlú.”

**41** Bí ọmọdékùnrin náà ti lọ tán, Dafidi sì dìde láti ibi ìhà gúúsù òkúta náà, ó sì wólẹ, ó sì téribá ní ìdojúbolè léjeméta fún Jonatani, wón sì fi enu ko ara wọn lénu, wón sì jùmọ sokún, èkinní pèlú èkejì rẹ, şùgbón Dafidi sokún púpò jù.

**42** Jonatani sì wí fún Dafidi pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, bí o ti jé pé àwa méjèèjì tí jùmọ búra ni orúkọ OLÚWA pé, ‘Ki OLÚWA ó wà láàrín èmi àti iwọ, láàrín irú-omọ mi àti láàrín irú-omọ rẹ láéláé.’” Òun sì dìde, ó sì lọ kúrò: Jonatani sì lọ sí ìlú.

## 21

*Dafidi ní Nobu*

**1** Dafidi sì wá sí Nobu sódọ Ahimeleki àlùfáà, Ahimeleki sì bérù láti pàdé Dafidi, ó sì wí fún un

pé, “Èéha ti rí tí o fi şe ìwọ nìkan, àti tí kò sì sí ọkùnrin kan tí ó pèlú rẹ?”

<sup>2</sup> Dafidi sì wí fún Ahimeleki àlùfáà pé, “Oba pàṣẹ işé kan fún mi, ó sì wí fún mi pé, ‘Má şe jé kí enìkan mọ idí işé náà ti mo rán ọ, àti èyí tí èmi ti pàṣẹ fún ọ.’ Èmi sì yan àwọn ìrásé mi sí ibí báyí.

<sup>3</sup> Njé kín ni ó wà ní ọwó rẹ? Fún mi ni ìṣù àkàrà márùn-ún tàbí ohunkóhun tí o bá rí.”

<sup>4</sup> Alùfáà náà sì dá Dafidi lóhùn ó sì wí pé, “Kò sì àkàrà mìíràn lówó mi bí kò şe àkàrà mímó. Kìkì pé bi àwọn ọmokùnrin bá ti pa ara wọn mó kúrò lódò obìnrin!”

<sup>5</sup> Dafidi sì dá àlùfáà náà lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Nítótó ni a tí ní pa ara wá mó kúrò lódò obìnrin láti ìwòn ọjó méta wá, tí èmí ti jáde. Gbogbo nìkan àwọn ọmokùnrin náà ni ó mó, àti àkàrà náà sì wá dàbí àkàrà mìíràn, pàápàá nígbà tí ó jé pé òmíràn wá tí a yà sí mímó lóníí nínú ohun èlò náà!”

<sup>6</sup> Béè ni àlùfáà náà sì fi àkàrà mímó fún un; nítorí tí kò sì àkàrà mìíràn níbè bí kò şe àkàrà ifihàn tí a ti kó kúrò níwájú OLÚWA, láti fi àkàrà gbígbóná sibè ní ọjó tí a kó o kúrò.

<sup>7</sup> Okùnrin kan nínú àwọn ìrásé Saulu sì ní bẹ níbè lójó náà, tí a tí dádúró síwájú OLÚWA; orúkọ rẹ sì ní jé Doegi, ará Edomu olórí nínú àwọn darandaran Saulu.

<sup>8</sup> Dafidi sì tún wí fún Ahimeleki pé, “Kò sì ọkọ tàbí idà lówó rẹ níhìn-ín? Nítorí tí èmi kò mú idà mi, bẹè ni èmi kò mú nìkan ìjà mi lówó, nítorí pé işé ọba náà jé işé ikánjú.”

<sup>9</sup> Alùfáà náà sì wí pé, “Idà Goliatí ará Filistini tí ó pa ní àfonífojì Ela ní ní bẹ, wò ó, a fi aṣo kan wé e

léyìn efodu; bí ìwo yóò bá mú èyí, mú un; kò sì sí òmíràn níhìn-ín mó bí kò sé òkan náà.”

Dafidi sì wí pé, “Kò sì èyí tí ó dàbí rẹ fún mi.”

### *Dafidi ní Gati*

<sup>10</sup> Dafidi sì dìde, o sì sá ni ọjó náà níwájú Saulu, ó sì lọ sódò Akiṣi, ọba Gati.

<sup>11</sup> Àwọn ìránṣé Akiṣi sì wí fún un pé, “Èyí ha kó ní Dafidi ọba ilẹ́ náà? Njé wọn kò ha ti dárin ti wón sì gbe orin nítorí rẹ, tí wón sì jó pé,  
“Saulu pa egbèrún tirè.

Dafidi sì pa egbáárùn-ún tirè?”

<sup>12</sup> Dafidi sì pa ọrọ wònyí í mó ni ọkàn rẹ, ó sì bérù Akiṣi ọba Gati gidiṣidi.

<sup>13</sup> Óun sì pa ìṣe rẹ dà níwájú wọn, ó sì so ara rẹ di aṣiわèrè ní ọwó wọn, ó sì ní fi ọwó rẹ ha ilékùn ojú ònà, ó sì ní wá itó sí irùngbòn rẹ.

<sup>14</sup> Nígbà náà ni Akiṣi wí fún àwọn ìránṣé rẹ pé, “Wó o, nítorí kín ni èyin sé mú un tò mí wá.

<sup>15</sup> Mo ha ni un fi aṣiわèrè sé? Tí èyin fi mú èyí tò mí wá láti hu ìwà aṣiわèrè níwájú mi? Eléyílí yóò ha wọ inú ilé mi?”

## 22

### *Dafidi ní Adullamu àti Mispa*

<sup>1</sup> Dafidi sì kúrò níbè, ó sì sá sí ihò Adullamu; nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ àti ìdílé baba rẹ sì gbó, wón sì sòkalè tò ó wá níbè.

<sup>2</sup> Olúkúlukù éni tí ó tí wà nínú ịpójnjú, àti olúkúlukù éni tí ó ti jẹ gbèsè, àti olúkúlukù éni tí ó wà nínú ịbànújé, sì kó ara wọn jọ sódò rẹ, òun sì jé olórí wọn; àwọn tí ó wà lódò rẹ sì tó ìwòn irinwó (400) ọmokùnrin.

**3** Dafidi sì ti ibè náà lò sí Mispa tí Moabu: ó sì wí fún ọba Moabu pé, “Jé kí baba àti ìyá mi, èmi bẹ́ ọ wá bá ọ gbé, tití èmi yóò fi mọ ohun ti Olórùn yóò se fún mi.”

**4** Ó sì mú wọn wá síwájú ọba Moabu; wọn sì bá á gbé ní gbogbo ojó tí Dafidi fi wà nínú ihò náà.

**5** Gadi wolù sí wí fún Dafidi pé, “Ma şe gbé inú ihò náà, yéra, kí o sí lò sí ilè Juda.” Nígbà náà ni Dafidi sì yéra, ó sì lò sínú igbó Hereti.

### *Saulu pa àwọn àlùfáà Nobu*

**6** Saulu si gbó pé a rí Dafidi àti àwọn ọkùnrin tí ó wà lódò rẹ; Saulu si ní bẹ́ ní Gibeah lábẹ́ igi tamariski ní Rama; ọkò rẹ sì ní bẹ́ lówó rẹ, àti gbogbo àwọn ìránṣé rẹ sì dúró tì í.

**7** Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn ìránṣé rẹ tí ó dúró tì í, pé, “Njé e gbó ẹyin ará Benjamini, ọmọ Jese yóò ha fún olúkúlukú yín ni oko ọgbà àjárà bí? Kí ó sì so gbogbo yín dì olórí ẹgbẹgbérún àti olórí ọrđòrún bí?

**8** Tí gbogbo yín di ìmòlù sí mi, tí kò sì sí ẹníkan tí ó so létí mi pé, ọmọ mi ti bá ọmọ Jese mulè, bẹ́ ni kó sì sí ẹníkan nínú yín tí ó şàánú mi, tí ó sì so ọ létí mi pé, ọmọ mi mú kí ìránṣé mi dìde sí mi láti ba dè mí, bí ó ti rí lónìi.”

**9** Doegi ará Edomu tí a fi jẹ olórí àwọn ìránṣé Saulu, sì dákùn wí pé, “Èmi rí ọmọ Jese, ó wá sí Nobu, sódò Ahimeleki ọmọ Ahitubu.

**10** Òun sì békèrè lódò OLÚWA fún un, ó sì fún un ní oúnje, ó sí fún un ni idà Goliati ará Filistini.”

**11** Oba sì ránṣé pe Ahimeleki àlùfáà, ọmọ Ahitubu àti gbogbo ìdilé baba rẹ, àwọn àlùfáà tí ó wà ni Nobu: gbogbo wọn ni ó sì wá sódò ọba.

**12** Saulu sì wí pé, “Njé gbó, ìwọ ọmọ Ahitubu.”

Òun sì wí pé, “Èmi nìyìí olúwa mi.”

**13** Saulu sì wí fún un pé, “Kí ni ó dé tí èyin fi şotè sí mi, ìwọ àti ọmọ Jese, tí ìwọ fi fún un ní àkàrà, àti idà, àti ti ìwọ fi béérè fún un lódò Olórun kí òun lè dìde sí mi, láti ba dè mí, bí ó ti rí lóníi.”

**14** Ahimeleki sì dá ọba lóhùn, ó sì wí pé, “Ta ni ó jé olóòtító nínú gbogbo àwọn ìránṣé rẹ bí Dafidi, eni tí ó jé àna ọba, eni tí ó ní gbó tìre, tí ó sì ni ọlá ní ilé rẹ.

**15** Óní lèmi ó şesè mágá béké lówó Olórun fún un bí? Kí èyí jìnnà sí mi: kí ọba má şe ka nñkan kan sí ìránṣé rẹ lórùn, tàbí sí gbogbo idílé baba mi: nítorí pé ìránṣé rẹ kò mókan nínú gbogbo nñkan yíí, díè tàbí púpò.”

**16** Oba sì wí pé, “Ahimeleki, kíkú ni ìwọ yóò kú, ìwọ àti gbogbo idílé baba rẹ.”

**17** Oba sì wí fún àwọn aşájú ti mágá ní sáré níwájú ọba, tí ó dúró tì í pé, “Yípadà kí e sì pa àwọn àlùfáà OLÚWA; nítorí pé ọwó wọn wà pèlú Dafidi, àti nítorí pé wọn mọ ịgbà tí òun sá, wọn kò sì sọ ọ létí mi.”

Sùgbón àwọn ìránṣé ọba kò sì jé fi ọwó wọn lé àwọn àlùfáà OLÚWA láti pa wọn.

**18** Oba sì wí fún Doegi pé, “Ìwọ yípadà, kí o sì pa àwọn àlùfáà!” Doegi ará Édomu sì yípadà, ó sì kólu àwọn àlùfáà, ó sì pa wọn ní ojó náà, àrùnlélógórin ènyìàn ti ní wọ aṣo ọgbò efodu.

**19** Ó sì fi ojú idà pa ara Nobu, ilú àwọn àlùfáà náà àti ọkùnrin àti obìnrin, ọmọ wéwé, àti àwọn tí ó wà lénu ọmú, àti màlúù, àti kétékété, àti àgùntàn.

**20** Okan nínú àwọn ọmọ Ahimeleki ọmọ Ahitubu tí a ní pè ní Abiatari sì bó; ó sì sá àsálà tọ Dafidi lọ.

**21** Abiatari sì fihan Dafidi pé Saulu pa àwọn àlùfáà OLÚWA tán.

**22** Dafidi sì wí fún Abiatari pé, “Èmi ti mò ní ojó náà, nígbà tí Doegi ará Edomu ti wà níbè pé, nítòótó yóò sọ fún Saulu: nítorí mi ni a şe pa gbogbo ìdilé baba rẹ.

**23** Ìwọ jókòó níhìn-ín lódò mi, má şe bèrù, nítorí pé ẹni ti ní wá ẹmí mi, ó ní wá ẹmí rẹ, şùgbón lódò mi ni ìwọ ó wà ní àilléwu.”

## 23

### *Dafidi gbà Keila lójwó àwọn Filistini*

**1** Wón sì wí fún Dafidi pé, “Sá wò ó, àwọn ará Filistini ní bá ará Keila jagun, wón sì ja àwọn ilè ìpakà lólè.”

**2** Dafidi sì béèrè lódò OLÚWA pé, “Şé kí èmi ó lọ kòlu àwọn ará Filistini wònyí bí?”

OLÚWA sì wí fún Dafidi pé, “Lọ kí o sì kòlu àwọn ará Filistini kí o sì gba Keila sílè.”

**3** Àwọn omokùnrin tí ó wà lódò Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, àwa ní bèrù níhìn-ín yíí ní Juda; ñjé yóò ti rí nígbà ti àwa bá dé Keila láti fi ojú ko ogun àwọn ara Filistini?”

**4** Dafidi sì tún béèrè lódò OLÚWA. OLÚWA sì dá a lóhùn, ó sì wí pé, “Dìde, kí o sòkalè lọ sí Keila, nítorí pé èmi ó fi àwọn ará Filistini náà lé ọ lójwó.”

**5** Dafidi àti àwọn omokùnrin rẹ sì lọ sí Keila, wón sì bá àwọn ará Filistini já, wón sì kó ohun ọsìn wón, wón sì fi ìparun nílá pa wón. Dafidi sì gba àwọn ará Keila sílè.

**6** Ó sì şe, nígbà tí Abiatari ọmọ Ahimeleki fi sá tọ Dafidi lọ ní Keila, ó sòkalè òun pèlú efodu kan lówó rẹ.

**7** A sì sọ fún Saulu pé Dafidi wá sí Keila. Saulu sì wí pé, “Olórun ti fí í lé mi lówó; nítorí tí ó ti sé ara rẹ mó ní tì wíwá tí ó wá sí ilú tì ó ní ilékùn àti kere.”

**8** Saulu sì pe gbogbo àwọn èniyàn náà jọ sí ogun, láti sòkalè lọ sí Keila, láti ká Dafidi mó àti àwọn ọmokùnrin rẹ.

**9** Dafidi sì mó pé Saulu ti gbèrò búburú sí òun; ó sì wí fún Abiatari àlùfáà náà pé, “Mú efodu náà wá níhìn-ín yíl!”

**10** Dafidi sì wí pé, “OLÚWA Olórun Israeli, lóótó ni iránṣé rẹ ti gbó pé Saulu ní wá ọnà láti wá sí Keila, láti wá fó ilú náà nítorí mi.

**11** Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi mí lé e lówó bí? Saulu yóò ha sòkalè, géhé bí iránṣé rẹ ti gbó bí?”

OLÚWA Olórun Israeli, èmi bẹ́ ọ, wí fún iránṣé rẹ. OLÚWA sì wí pé, “Yóò sòkalè wá.”

**12** Dafidi sì wí pé, “Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi èmi àti àwọn ọmokùnrin mi lé Saulu lówó bí?”

OLÚWA sì wí pé, “Wọn ó fi ọ lé wọn lówó.”

**13** Dafidi àti àwọn ọmokùnrin rẹ tí wón tó ẹgbèta (600) èniyàn sì dìde, wón lọ kúrò ní Keila, wón sì lọ sí ibikíbi tí wón lè rìn lọ. A sì wí fún Saulu pé, “Dafidi ti sá kúrò ní Keila; kò sì lọ sí Keila mó.”

**14** Dafidi sì ní gbé ní aginjù, níbi tí ó ti sá pamó sí, ó sì ní gbé níbi òkè ínlá kan ní aginjù Sifi. Saulu sì ní wá a lójoojúmó, şùgbón Olórun kò fi lé e lówó.

### *Àwọn ará Sifi dalẹ́ Dafidi*

**15** Nígbà tí Dafidi wà ní Horesi ní aginjù Sifi, Dafidi sì rí i pé, Saulu ti jáde láti wá èmí òun kiri.

**16** Jonatani ọmọ Saulu sì dìde, ó sì tọ Dafidi lọ nínú igbó Horeși, ó sì gbà ání iyànjú nípa ti Olórun.

**17** Óun sì wí fún un pé, “Má ẹe bérù, nítorí tí ọwó Saulu baba mi kí yóò tẹ́ ó. Ìwọ ni yóò jẹ ọba lórí Israéli, èmi ni yóò sì ẹe ibíkéjì rẹ. Saulu baba mi mò béké pélú.”

**18** Àwọn méjèjì sì ẹe àdéhùn níwájú OLÚWA; Dafidi sì jókòó nínú igbó Horeși. Jonatani sì lọ sí ilé rẹ.

**19** Àwọn ará Sifi sì gòkè tọ Saulu wá sí Gibeah, wón sì wí pé, “Sé Dafidi ti fí ara rẹ pamó sódò wa ní ibi gíga isápamósí ní Horeși, ní òkè Hakila, tí ó wà níhà gúúsù ti Jeşimoni.

**20** Njé nísinsin yíí, ọba, sòkalè wá gégé bi gbogbo ifé tí ó wà ní ọkàn rẹ láti sòkalè: ipa tì àwa ní láti fi lé ọba lówó.”

**21** Saulu sì wí pé, “Alábùkún fún ni ẹyin nípa OLÚWA; nítorí pé ẹyin ti káàánú fún mi.

**22** Lọ, èmi békí yín, e tún múra, kí e sì mò ki e si rí ibi tì ẹsẹ rẹ gbé wà, àti ẹni tì ó rí níbẹ: nítorí tí a ti sọ fún mi pé, ọgbón ni ó ní lò jojo.

**23** E sì wò, kí e sì mò ibi isápamó tí ó máa ní sá pamó sí, kí e sì tún padà tò mí wá, kí èmi lè mò dájú; èmi ó sì bákí yín lọ: yóò sì ẹe bí ó bákí wà ní ilé Israéli, èmi ó sì wá a ní àwárí nínú gbogbo egbérún Juda!”

**24** Wón sì dìde, wón sì sáájú Saulu lọ sì Sifi, sùgbón Dafidi àti àwọn omokùnrin rẹ wà ní aginjù Maoni, ní pétélé níhà gúúsù ti Jeşimoni.

**25** Saulu àti àwọn omokùnrin rẹ sì lọ ní wá a. Wón sì sọ fún Dafidi: ó sì sòkalè wá sì ibi òkúta kan, ó sì jókòó ní aginjù ti Maoni. Saulu sì gbó, ó sì lépa Dafidi ní aginjù Maoni.

**26** Saulu sì ní rin apá kan òkè kan, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ní apá kejì òkè náà. Dafidi sì yára láti sá kúrò níwájú Saulu; nítorí pé Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ti rògbà yí Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ká láti mú wọn.

**27** Sùgbón onisé kan sì tọ Saulu wá ó sì wí pé, “Iwo yára kí o sì wá, nítorí tí àwọn Filistini ti gbé ogun ti ilè wa.”

**28** Saulu sì padà kúrò ní lílépa Dafidi, ó sì lọ pàdé àwọn Filistini nítorí náà ni wón sì şe ní pe ibè náà ní Selahamalekoti (èyí tí ó túmọ sí “Òkúta Ìpinyà”).

**29** Dafidi sì gòkè láti ibè lọ, ó sì jòkòó níbi tí ó sá pamó sí ní En-Gedi.

## 24

### *Dafidi da èmí Saulu sí*

**1** Nígbà tí Saulu padà kúrò léyìn àwọn Filistini a sì sọ fún un pé, “Wò ó, Dafidi ní bé ni aginjù En-Gedi.”

**2** Saulu sì mú ẹgbèrún métà (3,000) akoni ọkùnrin tí a yàn nínú gbogbo Israéli ó sì lọ láti wá Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ lórí òkúta àwọn ewúré igbó.

**3** Ó sì dé ibi àwọn agbo àgùntàn tí ó wà ní ọnà, ihò kan sì wà níbè, Saulu sì wọ inú rẹ lọ láti bo esè rẹ, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì ní bé lébàá ihò náà.

**4** Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, èyí ni ojó náà tí OLÚWA WÍ fún ọ pé, ‘Wò ó, èmi fi ọtá rẹ lé ọ lówó, iwo ó sì şe sí i gége bí ó ti tó lójú rẹ.’” Dafidi sì dìde, ó sì yó lọ gé etí aşo Saulu.

**5** Ó sì şe léyìn èyí, àyà já Dafidi nítorí tí ó gé etí aşo Saulu.

**6** Ôun sì wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Èèwò ni fún mi láti ọdó OLÚWA wá bí èmi bá şe nnikan yií sí

ẹni tí a ti fi àmì òróró OLÚWA yàn, láti nawó mi sí i, nítorí pé ẹni àmì òróró OLÚWA ni.”

<sup>7</sup> Dafidi sì fi ọrò wònyí dá àwọn ọmokùnrin rẹ dúró, kò sì jé kí wọn dìde sí Saulu, Saulu sì dìde kúrò ní ihò náà, ó sì bá ọnà rẹ lọ.

<sup>8</sup> Dafidi sì dìde léyìn náà, ó sì jáde kúrò nínú ihò náà ó sì kọ sí Saulu pé, “Olúwa mi, ọba!” Saulu sì wo èyìn rẹ. Dafidi sì dojú ré bo ilè ó sì tẹríba fún un.

<sup>9</sup> Dafidi sì wí fún Saulu pé, “Èéha ti şe tí ìwọ fi ní gbó ọrò àwọn ènìyàn pé, ‘Wò ó, Dafidi ní wa ẹmí ré?’

<sup>10</sup> Wò ó, ojú ré rí i lóníí, bí OLÚWA ti fi ìwọ lé mi lówó lóníí nínú ihò, àwọn kan ní kí èmi ó pa ọ, ʂùgbón èmi dá ọ sí, ‘Èmi sì wí pé, èmi kí yóò nawó mi sí olúwa mi, nítorí pé ẹni àmì òróró OLÚWA ni òun jé.’

<sup>11</sup> Pèlúpèlú, baba mi, wò ó, àní wo etí aşo rẹ lówó mi; nítorí èmi gé etí aşo rẹ, èmi kò sì pa ọ, sì wò ó, kí o sì mò pé kò sì ibi tàbí ẹṣẹ lówó mi, èmi kò sì şẹ ọ, ʂùgbón ìwọ ní dòdè ẹmí mi láti gbà á.

<sup>12</sup> Kí OLÚWA şe ìdájó láàrín èmi àti ìwọ, àti kí OLÚWA ó gbèsan mi lára rẹ; ʂùgbón, ọwó mi kí yóò sí lára rẹ.

<sup>13</sup> Gégé bí òwe ɿgbà àtijó ti wí, ìwà búburú a máa ti ọdò àwọn ènìyàn búburú jáde wá; ʂùgbón ọwó mi kí yóò sí lára rẹ.

<sup>14</sup> “Nítorí ta ni ọba Israéli fi jáde? Ta ni ìwọ ní lépa? Òkú ajá, tàbí eṣinṣin?

<sup>15</sup> Kí OLÚWA ó şe onídàájó, kí ó sì dájó láàrín èmi àti ìwọ, kí ó sì gbèjá mi, kí ó sì gbà mí kúrò lówó rẹ.”

<sup>16</sup> Ó sì şe, nígbà tí Dafidi sì dáké ọrò wònyí fún Saulu, Saulu sì wí pé, “Ohùn rẹ ni èyí bí, Dafidi ọmọ mi?” Saulu sì gbé ohùn rẹ sókè, ó sokún.

**17** Ó sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ́ şe olódodo jù mí lọ; nítorí pé ìwọ́ ti fi ìre san án fún mi, èmi fi ibi san án fún o.

**18** Ìwọ́ sì fi oore tí ìwọ́ ti şe fún mi hàn lóniú: nígbà tí ó jé pé, OLÚWA ti fi èmí mi lé ọ lówó, ìwọ́ kò sì pa mí.

**19** Nítorí pé bí ènìyàn bá rí ọtá rẹ, ó lè jé kí ó lọ ní àlàáfia bí? OLÚWA yóò sì fi ìre san èyí ti ìwọ́ şe fún mi lóniú.

**20** Wò ó, èmi mò nísinsin yíí pé, nítòótó ìwọ́ ó jé ọba, àti pé ijọba Israeli yóò sì fi idí mülẹ ní ọwó rẹ.

**21** Sì búra fún mi nísinsin yíí ní orúkọ OLÚWA, pé, ìwọ́ kì yóò gé irú-ọmọ mi kúrò léyìn mi, àti pé, ìwọ́ kì yóò pa orúkọ mi run kúrò ní idílé baba mi.”

**22** Dafidi sì búra fún Saulu. Saulu sì lo sí ilé rẹ; sùgbón Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì gòkè lọ sí ihò náà.

## 25

### *Dafidi, Nabali àti Abigaili*

**1** Samuèli sì kú; gbogbo ènìyàn Israeli sì kó ara won jẹ, wón sì sokún rẹ wón sì sin ín nínú ilé rẹ ní Rama. Dafidi sì dide, ó sì sokalẹ lọ sí ijù Parani.

**2** Ọkùnrin kan sì ní bẹ ní Maoni, eni tí isé rẹ ní bẹ ní Karmeli; ọkùnrin náà sì ní ọrọ púpọ, ó sì ní ẹgbèrún méta (3,000) àgùntàn, àti ẹgbèrún (1,000) ewúré: ó sì ní rẹ irun àgùntàn rẹ ní Karmeli.

**3** Orúkọ ọkùnrin náà sì ní jé Nabali, orúkọ aya rẹ ní jé Abigaili; òun sì jé olóye obìnrin, àti arẹwà ènìyàn; sùgbón ònrorò àti oníwà búburú ni ọkùnrin; eni idílé Kalebu ni òun jé.

**4** Dafidi sì gbó ní aginjù pé Nabali ní rẹ irun àgùntàn rẹ.

**5** Dafidi sì rán ọmọkùnrin méwàá, Dafidi sì sọ fún àwọn ọdókùnrin náà pé, “È gòkè lọ sí Karmeli, kí ẹ sì tọ Nabali lọ, kí ẹ sì kí i ni orúkọ mi.

**6** Báyíí ni ẹ ó sì wí fún ẹni tí ó wà ni ịrora pé, ‘Àlàáfià fún ọ! Àlàáfià fún ohun gbogbo tí ịwọ ní!

**7** “‘Njé mo gbó pé, àwọn olùréruntí wà lódò rẹ. Wò ó, àwọn olùṣó-àgùntàn rẹ ti wà lódò wa àwa kò sì pa wón lára, wọn kò sì sọ ohunkóhun nù ní gbogbo ojó tí wón wà ní Karmeli.

**8** Bi àwọn ọmọkùnrin rẹ léèrè, wọn ó sì sọ fún ọ. Nítorí náà, jé kí àwọn ọmọkùnrin wònyí rí ojúrere lódò rẹ; nítorí pé àwa sá wá ní ojó àṣè: èmi bẹ́ ọ ohunkóhun tí ọwó rẹ bá bà, fi fún àwọn ịránṣé rẹ, àti fún Dafidi ọmọ rẹ.’’

**9** Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì lo, wón sì sọ fún Nabali gége bí gbogbo ọrò wònyí ní orúkọ Dafidi, wón sì sinmi.

**10** Nabali sì dá àwọn ịránṣé Dafidi lóhùn pé, “Ta ni ní jé Dafidi? Tàbí ta ni sì ní jé ọmọ Jese? Opòlopò ịránṣé ni ní bẹ ni ịsinsin yí tí wọn sá olúkúlùkù kúrò lódò olúwa rẹ.

**11** Njé ki èmi o mú oúnjẹ mi, àti omi mi, àti ẹran mi ti mo pa fún àwọn olùréruntí mi, ki èmi sì fi fún àwọn ọkùnrin ti èmi kò mọ ibi wón ti wá?”

**12** Bẹ́ ni àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì mú ọnà wọn pòn, wón sì padà, wón sì wá, wọn si rò fún un gége bi gbogbo ọrò wònyí.

**13** Dafidi sí wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Kí olúkúlùkù yín ó di idà rẹ mọ ìdí,” olúkúlùkù ọkùnrin sì di idà tirè mọ ìdí; àti Dafidi pèlú sì di idà tirè; ịwòn irinwó (400) ọmọkùnrin si gòkè tọ Dafidi léyìn; igba si jokòó níbi ẹrù.

**14** Okan nínú àwọn ọmokùnrin Nabali si wí fún Abigaili aya rẹ pé, “Wo o, Dafidi rán onisé láti aginjù wá láti kí olúwa wa; ó sì kanra mó wọn.

**15** Şùgbón àwọn ọkùnrin náà şe oore fún wa gidigidi, wọn kò şe wá ní ibi kan, ohunkóhun kò nù ni ọwó wa ni gbogbo ojó ti àwa bá wọn rìn nígbà ti àwa ní bẹ́ loko.

**16** Odi ni wón sá à jásí fún wa lósàn án, àti lóru, ni gbogbo ojó ti a fi bá wọn gbé, tí a n bojútó àwọn àgùntàn.

**17** Njé, rò ó wò, kí ìwọ sì mọ èyí ti ìwọ yóò şe; nítorí pé a ti gbèrò ibi sí olúwa wa, àti sí gbogbo ilé rẹ; òun sì jásí ọmọ Beliali tí a kò le sòrò fún.”

**18** Abigaili sì yára, ó sì mú igbá lsù àkàrà àti ìgò ọtí wánlí méjì, àti àgùntàn márùn-ún, tí a ti şe, àti òsùwòn àgbàdo yíyan márùn-ún, àti ọgórùn-ún ìdì àjàrà, àti igba àkàrà èso ọpötö, ó sì dìwón ru kétékété.

**19** Òun sì wí fún àwọn ọmokùnrin rẹ pé, “Máa lọ níwájú mi; wò ó, èmi ní bò léyìn yín,” şùgbón òun kò wí fún Nabali baálé rẹ.

**20** Bí o ti gun orí kétékété tí ó sì ní sòkalẹ́ sí ibi ikòkò òkè náà, wò ó, Dafidi àti àwọn ọmokùnrin rẹ sì sòkalẹ́ níwájú rẹ; òun sì wá pàdé wọn.

**21** Dafidi sì ti wí pé, “Njé lásán ni èmi ti pa gbogbo èyí tí i şe ti eléyií ní aginjù, ti ohunkóhun kò sì nù nínú gbogbo èyí ti í şe tirè: òun ni ó sì fi ibi san ire fún mi yíí.

**22** Béè àti jù béké lọ, ni ki Olórun ó şe sí àwọn ọtá Dafidi, bi èmi bá fi ọkùnrin kan sílè nínú gbogbo èyí tí i şe tirè tití di ìmólẹ́ òwúrọ.”

**23** Abigaili sì rí Dafidi, ó sì yára, ó sòkalè lórí kétékété, ó sì dojúbolè níwájú Dafidi, ó sì rẹ ara rẹ sile.

**24** Ó sì wólè lébàá ẹsè rẹ, ó wí pé, “Olúwa mi, fi èṣè yíí yá mi: kí ó sì jé kí iránṣébìnrin rẹ, èmi bẹ́ ó, sòrò létí rẹ, kí ó sì gbó ọrọ iránṣébìnrin rẹ.

**25** Olúwa mi, èmi bẹ́ ó má ka ọkùnrin Beliali yíí sí, àní Nabali. Nítorí pé bí orúkọ rẹ ti jé bẹ́ ni òun náà rí. Nabali ni orúkọ rẹ, àímoye si wà pèlú rẹ; sùgbón èmi iránṣébìnrin rẹ kò ri àwọn ọmokùnrin olúwa mi, ti iwó rán.

**26** Njé olúwa mi, bi OLÚWA ti wà láààyè, àti bí èmí rẹ si ti wà láààyè, bi OLÚWA sì ti dá ọ dúró láti wá ta èjé sile, àti láti fi ọwó ara rẹ gba ẹsan; njé, kí àwọn ọtá rẹ, àti àwọn ẹni tí ní gbèrò ibi sí olúwa mi rí bi i Nabali.

**27** Njé èyí ni ẹbùn tí iránṣébìnrin rẹ mú wá fún olúwa mi, jé kí a sì fi fún àwọn ọmokùnrin ti ní tọ olúwa mi léyìn.

**28** “Èmi bẹ́ ó, fi irékojá arábìnrin rẹ jìn ín, nítorí OLÚWA yóò sá ẹsé ilé ọdodo fún olúwa mi, nítorí pé ó ja ogun OLÚWA. Nítorí náà kí a má ri ibi kan ni ọwó rẹ níwòn ịgbà tí ó wà láààyè.

**29** Bí ọkùnrin kan bá sì dìde láti maa lépa rẹ, àti maa wá èmí rẹ, a ó sì di èmí olúwa mi nínú ịdì iyé lódò OLÚWA Olórun rẹ; àti èmí àwọn ọtá rẹ ni a ó sì gbón sònù gégé bí kànnàkànnà jáde.

**30** Yóò sì ẹsé, OLÚWA yóò ẹsé sí olúwa mi gégé bí gbogbo ire tí ó ti wí nípa tirẹ, yóò sì yàn ó ni aláṣe lórí Israeli.

**31** Èyí kí yóò sì jásí ịbànújé fún ọ, tàbí ịbànújé ọkàñ fún olúwa mi, nítorí pé iwó ta èjé aláṣe sile,

tàbí pé olúwa mi gba èsan fún ara rẹ, şùgbón nígbà tí OLÚWA ba șe oore fún olúwa mi, ñjé rántí ìránşébìnrin rẹ!”

<sup>32</sup> Dafidi sì wí fún Abigaili pé, “Alábùkún fún ni OLÚWA Olórun Israeli, tí ó rán ọ lóníí yíí láti pàdé mi.

<sup>33</sup> Ibùkún ni fún ọgbón rẹ, alábùkún sì ni ìwọ, tí ó da mi dúró lóníí yíí láti wá ta ẹjè sílè, àti láti fí ọwó mi gba èsan fún ara mi.

<sup>34</sup> Nítòótó, bí OLÚWA Olórun Israeli tí ní bẹ, tí ó da mi dúró láti pa ó lára bí kò șe pé bí ìwọ ti yára tí ó sì wá pàdé mi, nítòótó kì bá tí kù fún Nabali di ìmólè òwúrò nínú àwọn ọkùnrin rẹ.”

<sup>35</sup> Bẹ́ ni Dafidi sì gba nñkan tí ó mú wá fún un lówó rẹ, ó sì wí fún un pé, “Gòkè lọ ni àlàáffíà sí ilé rẹ, wò ó, èmi ti gbó ohùn rẹ, inú mi sì dùn sí ọ.”

<sup>36</sup> Abigaili sì tọ Nabali wá, sì wò ó, òun sì șe àsè ni ilé rẹ gégé bí àsè ọba: inú Nabali sì dùn nítorí pé, ó ti mú ọtí ni àmupara; òun kò si sọ nñkan fún un, díè tàbí púpò: tití di ìmólè òwúrò

<sup>37</sup> Ó sì șe; ni òwúrò, nígbà ti ọtí náà si dá tán lójú Nabali, obìnrin rẹ sì ro nñkan wònyí fún un, ọkàn rẹ sì kú nínú rẹ, òun sì dàbí òkúta.

<sup>38</sup> Ó sì șe léyìn ìwòn ojó méwàá, OLÚWA lu Nabali, ó sì kú.

<sup>39</sup> Dafidi sì gbó pé Nabali kú, ó sì wí pé, “Ìyìn ni fún OLÚWA tí o gbèjà gígàn mi láti ọwó Nabali wá, tí ó sì dá ìránşé rẹ dúró láti șe ibi: OLÚWA sì yí ikà Nabali sí orí òun tìkára rẹ.”

Dafidi sì ránşé, ó sì ba Abigaili sòrò láti mú un fi șe aya fún ara rẹ.

**40** Àwọn ìránṣé Dafidi sì lọ sódò Abigaili ni Karmeli, wọn sì sọ fún un pé, “Dafidi rán wá si ọ láti mu ọ şe aya rẹ.”

**41** Ó sì dìde, ó sì dojúbolè, ó sì wí pé, “Wò ó, jé kí ìránṣébìnrin rẹ ó jé ìránṣé kan láti máa wẹ ẹsè àwọn ìránṣé olúwa mi.”

**42** Abigaili sì yára, ó sì dìde, ó sì gun kétékété, àwọn ìránṣébìnrin rẹ mårùn-ún sì télér e léyin; òun sì télér àwọn ìránṣé Dafidi, o sì wá di aya rẹ.

**43** Dafidi sì mú Ahinoamu ará Jesreeli; àwọn méjèèjì sì jé aya rẹ.

**44** Sùgbón Saulu ti fi Mikali ọmọ rẹ obìnrin aya Dafidi, fún Palti ọmọ Laiṣi tí i şe ara Galimu.

## 26

### *Dafidi da ẹmí Saulu sí lèkèjì*

**1** Nígbà náà ni àwọn ará Sifi tọ Saulu wá sí Gibeah, wọn wí pé, “Dafidi kò ha fi ara rẹ pamó níbi òkè Hakila, èyí tí ó wà níwájú Jeşimoni?”

**2** Saulu sì dìde ó sì sòkalè lọ sí ijù Sifi ẹgbèrún méta (3,000) àṣàyàn ènìyàn ni Israèli sì pèlú rẹ láti wá Dafidi ni ijù Sifi.

**3** Saulu sì pàgò rẹ ní ibi òkè Hakila tí o wà níwájú Jeşimoni lójú ọnà, Dafidi sì jòkòó ni ibi ijù náà, ó sì rí pé Saulu ní télér òun ni ijù náà.

**4** Dafidi sì rán ayólèwò jáde, ó sì mọ nítòótó pé Saulu ní bò.

**5** Dafidi sì dìde, ó sì wá sí ibi ti Saulu pàgò sí: Dafidi rí ibi tí Saulu gbé dùbúlè sí, àti Abneri ọmọ Neri, olórí ogun rẹ: Saulu sì dùbúlè láàrín àwọn kèké, àwọn ènìyàn náà sì pàgò wọn yí i ká.

**6** Dafidi sì dáchùn, ó sì wí fún Ahimeleki, ọkan nínú àwọn ọmọ Hiti, àti fún Abışai ọmọ Seruiah ègbón Joabu, pé, “Ta ni yóò ba mi sòkalè lọ sódò Saulu ni ibùdó?”

Abışai sì wí pé, “Èmi yóò ba ọ sòkalè lọ.”

**7** Béè ni Dafidi àti Abışai sì tọ àwọn èniyàñ náà wá lórú: sì wò ó, Saulu dùbúlè ó sì ní sun láárín kéké, a sì fi ọkọ rẹ gúnlè ni ibi tímùtímù rẹ: Abneri àti àwọn èniyàñ náà sì dùbúlè yí i ká.

**8** Abışai sì wí fún Dafidi pé, “Olórun ti fi ọtá rẹ lé ọ lówó lóní: ñjé èmi bẹ ọ, sá à jé kí èmi o fi ọkọ gún un mó�ẹ lèèkan, èmi kí yóò gun un léèméjí.”

**9** Dafidi sì wí fún Abışai pé, “Má şe pa á nítorí pé ta ni lè na ọwó rẹ sí ẹni àmì òróró OLÚWA kí ó sì wà lájìèbi?”

**10** Dafidi sì wí pé, “Bí OLÚWA tí ní bẹ OLÚWA yóò pa á, tàbí ọjó rẹ yóò sì pé tí yóò kú, tàbí òun ó sòkalè lọ sí ibi ijá yóò sì şègbé níbẹ.

**11** OLÚWA má jé kí èmi na ọwó mi sí ẹni àmì òróró OLÚWA. Ñjé èmi bẹ ọ, mú ọkọ náà tí ní bẹ níbi tímùtímù rẹ, àti ìgò omi kí a sì máa lọ.”

**12** Dafidi sì mü ọkọ náà àti ìgò omi náà kúrò níbi tímùtímù Saulu: wón sì bá tiwọn lọ, kò sì sí ẹníkan tí ó rí i, tàbí tí ó mò: kò sì sí ẹníkan tí ó jí; gbogbo wọn sì sun; nítorí pé oorun èjiká láti ọdò OLÚWA wá ti şubú lù wón.

**13** Dafidi sì rékojá sí ìhà kejì, ó sì dúró lórí ọkè kan tí ó jìnnà réré; àlafó kan sì wà láárín méjì wọn.

**14** Dafidi sì kọ sì àwọn èniyàñ náà àti sì Abneri ọmọ Neri wí pé, “Ìwọ kò dáchùn, Abneri?”

Nígbà náà ni Abneri sì dáchùn wí pé, “Ìwọ ta ni ní pe ọba?”

**15** Dafidi sì wí fún Abneri pé, “Alágbara ɔkùnrin kó ni ìwọ bí? Ta ni ó sì dàbí ìwọ ni Israeli? Njé èéše tí ìwọ kò tójú ọba Olúwa rẹ? Nítorí ẹnìkan nínú àwọn ènyìàn náà ti wólé wá láti pa ọba olúwa rẹ.

**16** Nñkan tí ìwọ ẹyin kó dára. Bí OLÚWA ti ní bẹ, o tó kí ẹyin ó kú, nítorí pé ẹyin kò pa olúwa yín mó, ẹni àmì òróró OLÚWA. Njé sì wo ibi tí ọkọ ọba gbé wà, àti ìgò omi tí ó ti wà níbi tímùtímù rẹ.”

**17** Saulu sì mọ ohùn Dafidi, ó sì wí pé, “Ohùn rẹ ni èyí bí Dafidi ọmọ mi?”

Dafidi sì wí pé, “Ohùn mi ni, olúwa mi, ọba.”

**18** Òun sì wí pé, “Nítorí kín ni olúwa mi ẹshe ní lépa ìránsé rẹ? Kín ni èmi ẹshe? Tàbí ìwà búburú wo ni ó wà lówó mi.

**19** Njé èmi bẹ́ ọ, ọba, olúwa mi, gbó ọrọ ìránsé rẹ. Bí ó bá ẹshe OLÚWA bá ti rú ọ sókè sí mi, jé kí òun o gba ebo; şùgbón bí o bá sì ẹshe pé ọmọ ènyìàn ni, ifibú ni kí wọn ó jásí níwájú OLÚWA; nítorí tí wọn lé mi jáde lóníí kí èmi má ba à ní ipín nínú ilè iní OLÚWA, wí pé, ‘Lọ sin àwọn olórun mìíràn.’

**20** Njé má ẹshe jé kí ẹjè mi ó sànlé níwájú OLÚWA; nítorí ọba Israeli jáde láti wá ẹmí mi bi ẹni ní dòdè àparò lórí ọkè nílá.”

**21** Saulu sì wí pé, “Èmi ti déshé: yípadà, Dafidi ọmọ mi: nítorí pé èmi kí yóò wa ibi rẹ mó, nítorí tí ẹmí mi sì ti ẹshe iyebíye lójú rẹ lóníí: wò ó, èmi ti ní hùwà òmùgò, mo sì ti sìnà jojo.”

**22** Dafidi sì dálùn, ó sì wí pé, “Wò ó, ọkọ ọba! Kí ó sì jé kí ọkan nínú àwọn ọmokùnrin rékojá wá gbà á.

**23** Kí OLÚWA o san án fún olúkúlùkù bí òdodo rẹ àti bí òtító rẹ: nítorí pé OLÚWA tí fi ọ lé mi lówó lóníí, şùgbón èmi kò fé nawó mi sí ẹni àmì òróró OLÚWA.

**24** Sì wò ó, gégé bí èmí rẹ ti tóbi lónìí lójú mi, bẹ́ ni ki èmí mi ó tóbi lójú OLÚWA, kí ó sì gbà mí lówó ibi gbogbo.”

**25** Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Alábùkún fún ni ìwọ, Dafidi ọmọ mi: nítòótó ìwọ yóò sì şe nn̄kan nílá, nítòótó ìwọ yóò sì borí.”

Dafidi sì bá ọnà rẹ lọ, Saulu sì yípadà sí ibùgbé rẹ.

## 27

### *Dafidi láàrín àwọn ara Filistini*

**1** Dafidi sì wí ní ọkàn ara rẹ pé, “Njé ni ijọ kan ni èmi yóò ti ọwó Saulu şègbé, kò sì sí ohun tí ó yẹ mí jù kí èmi yára sá àsálà lọ sórí ilẹ àwọn Filistini, yóò sú Saulu láti máa tún wa mi kiri ní gbogbo agbègbè Israeli, èmi a sì bó lówó rẹ.”

**2** Dafidi sì dìde, ó sì rékojá, òun pèlú egbèta (600) omokùnrin tí o ní bẹ lódò rẹ sí Akiṣi, ọmọ Maoki, ọba Gati.

**3** Dafidi sì bá Akiṣi jókòó ní Gati, òun, àti àwọn omokùnrin rẹ, olukùlukù wọn pèlú ará ilé rẹ; Dafidi pèlú àwọn aya rẹ méjèèjì, Ahinoamu ará Jesreeli, àti Abigaili ará Karmeli aya Nabali.

**4** A sì sọ fún Saulu pé, Dafidi sálọ si Gati, òun kò sì tún wá á kiri mó.

**5** Dafidi sì wí fún Akiṣi pé, “Bí ó bá jé pé èmi rí oore-òfẹ́ lójú rẹ, jé kí wọn ó fún mi ní ibíkan nínú àwọn iletò wònyí; èmi yóò máa gbé ibè, èéše tí lránṣé rẹ yóò sì máa bá ọ gbé ní ilú ọba.”

**6** Akiṣi sì fi Siklagi fún un ní ọjó náà nítorí náà ni Siklagi fi dí ọba Juda tití ó fi dì òní yíí.

**7** Iye ọjó tí Dafidi fi jókòó ní ilú àwọn Filistini sì jé ọdún kan àti oṣù mérin.

**8** Dafidi àti àwọn ọmokùnrin rẹ sì gòkè lọ, wón sì gbé ogun ti àwọn ará Geṣuri, àti àwọn ará Gesri, àti àwọn ará Amaleki àwọn wònyí ni ó sì tí ní gbé ní ilè náà, láti ᴵgbà àtijó, bí ó ti fè lọ sí Ṣuri tití ó fi dé ilè Ejibiti.

**9** Dafidi sì kolu ilè náà kò sì fi ọkùnrin tàbí obìnrin sílè láààyè, ó sì kó àgùntàn, àti málúù, àti kétékété, àti ibákase, àti aşo, ó sì yípadà ó tọ Akiṣi wá.

**10** Akiṣi sì bi í pé, “Níbo ni èyin gbé rìn sí lóníí?” Dafidi sì dáhùn pé, “Sí ìhà gúúsù ti Juda ni, tàbí sí ìhà gúúsù ti Jerahmeeli,” tàbí “Sí ìhà gúúsù ti àwọn ará Keni.”

**11** Dafidi kò sì dá ọkùnrin tàbí obìnrin sí láààyè, láti mú ìròyìn wá sí Gati, wí pé, “Ki wọn máa bá à sọ ọrọ wa níbè, pé, ‘Báyíí ni Dafidi şe,’” àti bẹ́ ni işe rẹ, yóò sì rí ni gbogbo ojó tì yóò fi jókòó ni ilú àwọn Filistini.

**12** Akiṣi sì gba ti Dafidi gbó, wí pé, “Òun ti mú kí Israéli àti àwọn èniyàn rẹ kóriíra rẹ pátápátá, yóò si jé ìránṣé mi tití láé.”

## 28

### *Saulu tọ Abókùúsọrọ lọ*

**1** Ní àwọn ojó wònyí, àwọn Filistini sì kó àwọn ogun wọn jọ, láti bá Israéli jà. Akiṣi sì wí fún Dafidi pé, “Mọ dákúdájú pé, ìwọ yóò bá mi jáde lọ sí ibi ijà, ìwọ àti àwọn ọmokùnrin rẹ.”

**2** Dafidi sì wí fún Akiṣi pé, “Nítòótó ìwọ ó sì mọ ohun tí ìránṣé rẹ lè şe.”

Akiṣi sì wí fún Dafidi pé, “Nítorí náà ni èmi ó şe fi ìwọ şe olùşó orí mi ni gbogbo ojó.”

### *Saulu àti Abókùúsọrọ Endori*

**3** Samuēli sì ti kú, gbogbo Israēli sì sokún rè, wón sì sin ín ní Rama ní ilú rè. Saulu sì ti mú àwọn abókùúsòrò okùnrin, àti àwọn abókùúsòrò obìnrin kúrò ní ilè náà.

**4** Àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ, wón wá, wón sì dó sí Ṣunemu: Saulu sì kó gbogbo Israēli jọ, wón sì tèdó ní Gilboa.

**5** Nígbà tí Saulu sì rí ogun àwọn Filistini náà òun sì bérù, àyà rè sì wárìrì gidigidi.

**6** Nígbà tí Saulu sì bérèrè lódò OLÚWA, OLÚWA kò dá a lóhùn nípa àlá, nípa Urimu tabí nípa àwọn wòlù.

**7** Saulu sì wí fún àwọn ìránsé rè pé, “È bá mi wá obìnrin kan tí ó ní èmí abókùúsòrò èmí yóò sì tò ó lọ, èmí yóò bérèrè lówó rẹ!”

Àwọn ìránsé rè sì wí fún un pé, “Wò ó, obìnrin kan wà ní Endori tí ó ní èmí abókùúsòrò.”

**8** Saulu sì pa ara dà, ó sì mú asò mìràn wò, ó sì lọ, àwọn Ọmokùnrin méjì sì pèlú rè, wón sì wá sí ọdò obìnrin náà lóru: òun sì wí pé, “Èmi bẹ́ ó, fi èmí abókùúsòrò wo nñkan fún mi, kí o sì mú èni tí èmí ó dárúkọ rè fún ọ wá sókè fún mi.”

**9** Obìnrin náà sì dá a lóhùn pé, “Wò ó, ìwọ sá à mọ ohun tí Saulu şe, bí òun ti gé àwọn abókùúsòrò obìnrin, àti àwọn abókùúsòrò okùnrin kúrò ní ilè náà; nịjé èéha şe tí ìwọ dékùn fún èmí mi, láti mú kí wón pa mí.”

**10** Saulu sì búra fún un nípa OLÚWA pé, “Bí OLÚWA tí ní bẹ́ láàyè, ìyà kan kí yóò jé ó nítorí nñkan yíí.”

**11** Obìnrin náà sì bi í pé, “Ta ni èmí ó mú wá sókè fún ọ?”

Òun sì wí pé, “Mú Samuēli gòkè wá fún mi.”

**12** Nígbà tí obìnrin náà sì rí Samuèli, ó kígbe lóhùn rara: obìnrin náà sì bá Saulu sòrò pè, “Èéše tí ìwọ fi tàn mí jé? Nítorí pé Saulu ni ìwọ jé.”

**13** Qba sì wí fún un pé, “Má şe bérù; kín ni ìwọ rí?”

Obìnrin náà sì wí fún Saulu pé, “Èmi rí olórun kan tí ní ti ilè wá.”

**14** Ó sì bi í pé, “Báwo ni ó ti rí i sí.”

Ó sì wí pé, “Okùnrin arúgbó kan ni ó ní bø; ó sì fi agbádá bora.”

Saulu sì mò pé, Samuèli ni; ó sì téribá, ó sì wólè.

**15** Samuèli sì i wí fún Saulu pé, “Èéše tí ìwọ fi ní yø mí lénu láti mú mi wá sókè?”

Saulu sì dákìlé nílárí, “Ipónjú nílá bá mi; nítorí tí àwọn Filistini ní bá mi jagun, Olórun sì kò mí sílè, kò sì dá mi lóhùn mó, nípa ọwó àwọn wòlù, tábí nípa àlá; nítorí náà ni èmi şe pè ó, kí ìwọ lè fi ohun tí èmi yóò şe hàn mi.”

**16** Samuèli sì wí pé, “Ó ti şe ní bi mí léèrè nígbà tí ó jé pé, OLÚWA ti kò ó sílè, o sì di òtá rè.

**17** OLÚWA sì şe fún ara rè gégé bí ó ti ti ipa ọwó mi so: OLÚWA sì yá ijøba náà kúrò ní ọwó rè, ó sì fi fún aládùúgbò rè, àní Dafidi.

**18** Nítorí pé ìwọ kò gbó ohùn OLÚWA ìwọ kò sì şe ishé ibínú rè sí Amaleki nítorí náà ni OLÚWA sì şe nnìkan yií sí ọ lónií yíí.

**19** OLÚWA yóò sì fi Israèli pèlú ìwọ lé àwọn Filistini lówó, ní ọla ni ìwọ àti àwọn ọmø rè okùnrin yóò pèlú mi: OLÚWA yóò sì fi ogun Israèli lé àwọn Filistini lówó.”

**20** Lójukan náà ni Saulu șubú lulè gbalaja níbí ó şe gùn tó, ेrù sì bà á gidigidi nítorí ọrò Samuèli;

agbára kò sí fún un; nítorí pé kò jẹun ní ojó náà tòsán tòru.

**21** Obìnrin náà sì tọ Saulu wá, ó sì rí i pé ó wà nínú ibànújé púpò, ó sì wí fún un pé, “Wò ó, ìránṣébìnrin ré ti gbó ohun rẹ, èmi sì ti fi ẹmí mi sí ọwó mi, èmi sì ti gbó ọrọ ti ìwọ sọ fún mi.

**22** Njé, nísinsin yíí èmi bẹ́ ó, gbó ohùn ìránṣébìnrin rẹ, èmi yóò sì fi oúnjé díè síwájú rẹ; sì jẹun, ìwọ yóò sì lágbára, nígbà tí ìwọ bá ní lọ lónà.”

**23** Şùgbón ó kò, ó sì wí pé, “Èmi kì yóò jẹun.”

Şùgbón àwọn ìránṣé rẹ pèlú rọ ó. Ó sì dìde kúrò ni ilé, ó sì jókòó lórí àkéte.

**24** Obìnrin náà sì ni ẹgbẹ́rọ málúù kan ti ó sanra ni ilé, ó sì yára, ó pa á, ó sì mú ịyèfun, ó sì pò ó, ó sì fi şe àkàrà àìwú.

**25** Ó sì mú un wá síwájú Saulu, àti síwájú àwọn ìránṣé rẹ; wón sì jẹun. Wón sì dìde, wón lọ ní òru náà.

## 29

### *Akiṣi rán Dafidi sí Siklagi*

**1** Àwọn Filistini sì kó gbogbo ogun wọn jọ sí Afeki: Israèli sì dó ni ibi ìsun omi tí ó wà ní Jesreeli.

**2** Àwọn ijòyè Filistini sì kojá ní ọrọrún àti legbeegbèrún; Dafidi àti àwọn ọmokùnrin rẹ pèlú Akiṣi sì kékèyìn.

**3** Àwọn ijòyè Filistini sì békérè wí pé, “Kín ni àwọn Heberu ní şe níhìn-ín yíí?”

Akiṣi sì wí fún àwọn ijòyè Filistini pé “Dafidi kọ yíí, ìránṣé Saulu ọba Israèli, tí ó wà lódò mi láti ojó

wonyí tàbí láti ọdún wonyí, èmi kò ì tì í rí àṣìṣe kan ni ọwó rẹ láti ojó tí ó ti dé ọdò mi tití di òní yíí.”

**4** Àwọn ijòyè Filistini sì bínú sí i; àwọn ijòyè Filistini sì wí fún un pé, “Jé kí okùnrin yíí padà kí ó sì lọ sí ipò rẹ tí ó fi fún un, kí ó má sì jé kí ó bá wa sòkalè lọ sí ogun, kí ó má ba à jásí ọtá fún wa ni ogun, kín ni òun ó fi ba olúwa rẹ làjá, orí àwọn èniyàn wonyí kó?

**5** Sé èyi ni Dafidi tiwọn torí rẹ gberin ara wọn nínú ijó wí pé,

“Saulu pa egbérún rẹ,  
Dafidi si pa egbégbàarùn-ún tirè.”

**6** Akiși sì pe Dafidi, ó sì wí fún un pé, “BÍ OLÚWA ti ní bẹ láààyè, ìwọ jé olóòótó àti ẹni ìwà rere lójú mi, ní alò rẹ àti ààbò rẹ pèlú mi ní ogun: nítorí pé èmi ko tí ì ri búburú kan lówó rẹ láti ojó ti ìwọ ti tò mí wá, tití o fi dì òní yíí şùgbón lójú àwọn ijòyè, ìwọ kò ẹni tí ó tó.

**7** Njé yípadà kí o sì máa lọ ní àlàáfíà, kí ìwọ má ẹ se bà àwọn Filistini nínú jé.”

**8** Dafidi sì wí fún Akiși pé, “Kín ni èmi ẹ se? Kín ni ìwọ sì rí lówó iránṣé rẹ láti ojó ti èmi ti ní gbé níwájú rẹ tití di òní yíí, tí èmi kí yóò fi lọ bá àwọn ọba já.”

**9** Akiși sì dákùn, ó sì wí fún Dafidi pé, “Èmi mọ pé ìwọ ẹ se ẹni rere lójú mi, bi angéli Olórun; şùgbón àwọn ijòyè Filistini wí pé, ‘Òun kí yóò bá wa lọ sí ogun.’

**10** Njé, nísinsin yíí dìde ní òwúrò pèlú àwọn iránṣé olúwa rẹ tí ó bá ọ wá, ki ẹ si dìde ní òwúrò nígbà tí ilè bá mọ kí ẹ sì máa lọ.”

**11** Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì dide ní òwúrọ láti padà lọ sí ilẹ àwọn Filistini. Àwọn Filistini sì gòkè lọ sí Jesreeli.

## 30

### *Dafidi pa gbogbo àwọn Amaleki*

**1** Ó sì şe nígbà ti Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì bò sí Siklagi ní ojó keta, àwọn ará Amaleki sì ti kolu ihà gúúsù, àti Siklagi, wón sì ti kùn ún ní iná.

**2** Wón sì kó àwọn obìnrin tí ní bé nínú rẹ ní ìgbékùn, wọn kò sì pa ẹníkan, ọmọdé tàbí àgbà, sùgbón wón kó wọn lọ, wón sì bá ọnà tiwọn lọ.

**3** Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin sì wọ ịlú Siklagi, sì wò ó, a ti kùn ún ni iná; àti obìnrin wọn, àti ọmọkùnrin wọn àti ọmọbìnrin wọn ni a kó ni ìgbékùn lọ.

**4** Dafidi àti àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ sì gbé ohùn wọn sókè, wón sì sokún tití agbára kò fi sí fún wọn mó láti sokún.

**5** A sì kó àwọn aya Dafidi méjèejì nígbékùn lọ, Ahinoamu ará Jesreeli àti Abigaili aya Nabali ará Karmeli.

**6** Dafidi sì banújé gidigidi, nítorí pé àwọn ènìyàn náà sì ní sòrọ láti sọ ó lókùúta, nítorí ti inú gbogbo àwọn ènìyàn náà sì bàjé, olukúlukù ọkùnrin nítorí ọmọ rẹ ọkùnrin, àti nítorí ọmọ rẹ obìnrin sùgbón Dafidi mú ara rẹ lókàn le nínú OLÚWA Olórunké.

**7** Dafidi sì wí fún Abiatari àlùfáà, ọmọ Ahimeleki pé, èmí bẹ́ ó, mú efodu fún mi wá níhìn-ín yíí. Abiatari sì mú efodu náà wá fún Dafidi.

**8** Dafidi sì békérè lódò OLÚWA wí pé, “Kí èmi ó lépa ogun yíí bi? Èmi lè bá wọn?”

Ó sì dá a lóhùn pé, “Lépa, nítorí pé ni bóbá ìwọ yóò bá wọn, ni gbígbà ìwọ yóò sì rí wọn gbà.”

**9** Béè ni Dafidi àti egbèta (600) ọmokùnrin tí ní bẹ́ lódò rẹ́ sì wá sí ibi àfonífojì Besori, apá kan sì dúró.

**10** Şùgbón Dafidi àti irinwó (400) ọmokùnrin lépa wọn: igba ènìyàn tí àárè mú, tiwọn kò lè kojá odò Besori sì dúró léyìn.

**11** Wón sì rí ará Ejibiti kan ní oko, wón sì mú un tọ Dafidi wá, wón sì fún un ní oúnjẹ, ó sì jẹ; wón sì fún un ní omi mu.

**12** Wón sì fún un ní àkàrà, èso ọpötó àti sírí àjàrà gbígbé méjì: nígbà tí ó sì jẹ́ é tán, èmí rẹ́ sì sojí: nítorí pé kò jẹ́ oúnjẹ, bẹè ni kò sì mu omi ní ọjó méta ní ọsán, àti ní òru.

**13** Dafidi sì bi í léèrè pé, “Ọmọ ta ni ìwọ? Àti níbo ni ìwọ ti wá?”

Òun sì wí pé, “Ọmọ ará Ejibiti ni èmi, Ọmọ ọdò ọkùnrin kan ará Amaleki. Olúwa mi fi mí sílè, nítorí pé láti ọjó méta ni èmi ti şe àìsàn.

**14** Àwa sì gbé ogun lọ sí ìhà gúúsù tí ará Kereti, àti sí ìhà ti Juda, àti sí ìhà gúúsù ti Kalebu; àwa sì kun Siklagi ní iná.”

**15** Dafidi sì bi í léèrè pé, “Ìwọ lè mú mí sòkalè tọ egbé ogun yìí lọ bí?”

Òun sì wí pé, “Fi Olórunkú búa fún mi pé, ìwọ kì yóò pa mí, bẹè ni ìwọ kì yóò sì fi mi lé olúwa mi lówó; èmi yóò sì mú ọ sòkalè tọ egbé ogun náà lọ.”

**16** Ó sì mú un sòkalè, sì wò ó, wón sì tàn ká ilè, wón ní jẹ, wón ní mu, wón sì ní jó, nítorí ikógun púpò tí wón kó láti ilè àwọn Filistini wá, àti láti ilè Juda.

**17** Dafidi sì pa wón láti àfèmójúmó tití ó fi di àṣálé ojó kejì: kò sí ènìkan tí ó là nínú wọn, bí kò şe irinwó (400) ọmokùnrin tí wón gun ibákasé tí wón sì sá.

**18** Dafidi sì gbà gbogbo nnìkan tí àwọn ará Amaleki ti kó: Dafidi sì gba àwọn obìnrin rẹ méjèèjì.

**19** Kò sì sí nnìkan tí ó kù fún wọn, kékeré tàbí nlá, ọmokùnrin tàbí ọmòbìnrin, tàbí ikógun, tàbí gbogbo nnìkan tí wón ti kó: Dafidi sì gba gbogbo wọn.

**20** Dafidi sì kó gbogbo àguntàn, àti màlúù tí àwọn ènìyàn rẹ dà şáajú àwọn ẹran ọsìn miíràn tí wón gbà, wón sì wí pé, “Èyí yií ni ikógun ti Dafidi.”

### *Dafidi sì pín ikógun náà*

**21** Dafidi sì wá sódò igba ọkùnrin tí àárẹ ti mú jú, tiwọn kò lè tó Dafidi léyìn mó, ti òun ti fi sílè, ni àfonífojì Besori: wón sì lọ pàdé Dafidi, àti láti pàdé àwọn ènìyàn tí ó lọ pèlú rẹ: Dafidi sì pàdé àwọn ènìyàn náà, ó sì kí wọn.

**22** Gbogbo àwọn ènìyàn búburú àti àwọn ọmọ Be-liali nínú àwọn tí o bá Dafidi lọ sì dákùn, wón sì wí pé, “Bí wọn kò ti bá wa lọ, àwa ki yóò fi nnìkan kan fún wọn nínú ikógun ti àwa rí gbà bí kò şe obìnrin olukulukù wọn, àti ọmọ wọn; ki wọn sì mú wọn, ki wọn sì máa lọ.”

**23** Dafidi sì wí pé, “E má şe béké, èyin ara mi: OLÚWA ni ó fi nnìkan yíí fún wa, òun ni ó sì pa wá mó, òun ni ó sì fi egbé ogun ti ó dìde sí wa lé wa lówo.

**24** Ta ni yóò gbó tiyín nínú ọràn yíí? Sùgbón bi ipín èni tí ó sòkalé lọ si ijà ti rí, béké ni ipín èni ti ó dúró ti èrù; wọn ó sì pín in bákan náà.”

**25** Láti ojó náà lọ, ó sì pàṣẹ, ó sì sọ ọ di òfin fún Israeli tití di òní yíí.

**26** Dafidi sì padà sí Siklagi, ó sì rán nínú ikógun náà si àwọn àgbàgbà Juda, àti sì àwọn ọré rẹ, ó sì wí pé, “Wò ó, éyí ni ẹbùn fún un yín, láti inú ikógun àwọn ọtá OLÚWA wa.”

**27** Ó sì rán an sí àwọn tí ó wà ni Beteli àti sì àwọn tí ó wà ní gúúsù tí Ramoti, àti sì àwọn tí ó wà ní Jattiri.

**28** Àti sì àwọn tí ó wà ní Aroeri, àti sì àwọn tí ó wà ní Sifimoti, àti sì àwọn tí ó wà ni Eşitemoa.

**29** Àti si àwọn tí ó wà ni Rakeli, àti sì àwọn tí ó wà ní ilú àwọn Jerahmeeli, àti sì àwọn tí ó wà ni ilú àwọn ará Keni,

**30** àti sì àwọn tí ó wà ni Horma, àti sì àwọn ti ó wà ní Bori-Aşani, àti sì àwọn tí ó wà ni Ataki.

**31** Àti àwọn tí ó wà ni Hebroní, àti sì gbogbo àwọn ilú ti Dafidi tìkára rẹ àti tí àwọn ọmokùnrin rẹ máa ní rìn ká.

## 31

### *Saulu pa ara rẹ*

**1** Nísinsin yíí, àwọn ará Filistini dojú ijà kó Israeli, àwọn ará Israéli sì sálọ kúrò níwájú wọn, a sì pa ọpọ wọn sí orí okè Gilboa.

**2** Àwọn Filistini sì ní lépa Saulu àti àwọn ọmọ rẹ kíkan; àwọn Filistini sì pa Jonatani àti Abinadabu, àti Malikiṣua, àwọn ọmọ Saulu.

**3** Ijà náà sì burú fún Saulu gidigidi, àwọn tafàtafà sì ta á ní ọfà, o sì fi ara pa púpọ lówó àwọn tafàtafà.

**4** Saulu sì wí fún eni tí ó ru ihámóra rẹ pé, “Fa idà rẹ yọ, kí ìwọ sì fi gún mi, kí àwọn aláikolà wònyí má ba à wá gún mi, àti kí wọn kí ó má bá à fi mí şe eléyà.”

Şùgbón eni tí ó rú èrù ìhámóra rè kò fé şe béké, nítorí pé èrù bà á gidigidi. Nígbà náà ni Saulu mú idà, ó sì şubú lù ú.

<sup>5</sup> Nígbà tí eni tí ó ru ìhámóra rè si rí i pé Saulu kú, òun náà sì fi idà rè pa ara rè, ó sì kú pèlú rè.

<sup>6</sup> Saulu sì kú, àti àwọn ọmọ rè méta, àti eni tí ó ru ìhámóra rè, àti gbogbo àwọn ọmokùnrin rè ní ojó kan náà.

<sup>7</sup> Nígbà ti àwọn ọkùnrin Israeli tí ó wà lápá kejì àfonífojì náà, àti àwọn eni tí ó wà lápá kejì Jordani, rí pé àwọn ọkùnrin Israeli sá, àti pé Saulu àti àwọn ọmokùnrin rẹ ti kú, wón sì fi ìlú sílé, wón sì sá, àwọn Filistini sì wá, wón sì jókoo si ìlú wọn.

<sup>8</sup> Ní ojó kejì, nígbà tí àwọn Filistini dé láti bö nìkan tí ní bẹ lára àwọn tí ó kù, wón sì rí pé, Saulu àti àwọn ọmọ rè méta şubú ni òkè Gilboa.

<sup>9</sup> Wón sì gé orí rè, wón sì bö ìhámóra rè, wón sì ránṣé lọ ilé Filistini káàkiri, láti máá sọ ó ní gbangba ni ilé òrlìṣà wọn, àti láàrín àwọn ènìyàn.

<sup>10</sup> Wón sì fi ìhámóra rè sí ilé Aştoreti: wón sì kan òkú rẹ mó odi Beti-Şani.

<sup>11</sup> Nígbà tí àwọn ará Jabesi Gileadi sì gbó èyí tí àwọn Filistini şe sí Saulu.

<sup>12</sup> Gbogbo àwọn ọkùnrin alágbára sì dìde, wón sì fi gbogbo òru náà rìn, wón sì gbé òkú Saulu, àti òkú àwọn ọmọ bíbí rẹ kúrò lára odi Beti-Şani, wón sì wá sí Jabesi, wón sì sun wón níbè.

<sup>13</sup> Wón sì kó egungun wọn, wón sì sin wón lábékigi tamariski ní Jabesi, wón sì gbààwè ní ojó méje.

**Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímó ní Èdè  
Yorùbá Òde-Òní  
Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímó ní Èdè  
Yorùbá Òde-Òní (Bible)**

copyright © 2009, 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

A sé àgbékalé isé yíí lábé àkoso ti Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Láti rí ẹdà ìwé àṣe, lọ sí <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> tábí kí o kó létà ránṣé sí Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® ni àmì idámó ti Biblica, Inc., lò fún iforúkó sílẹ, lílo àmì idámó ti Biblica® nílo létà ifáàyègbani láti Biblica, Inc. Lábé àdéhùn ifáàyègbà ti CC BY-SA, o lè sé ẹdà ojúlówó isé yíí, kí o sì sé àtúnpín rẹ níwòn igrà tí o bá ti fi àmì idámó ti Biblica® sílẹ bí ó sé wà. Bí o bá sé àtúnṣe ẹdà tábí ítumó isé yíí, tí o ní se àtowódá rẹ, o ní láti yọ àmì idámó ti Biblica® kúrò. Lórí isé àtowódá, o ní láti sàfihàn àwọn àyípàdè tí o ti sé, kí o sì sàlàyé báyíí pé: A le rí ojúlówó isé nàà lófẹ́ láti ọwó Biblica, Inc. ní [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Ípàkýèsí aşèdà gbódò hàn kedere lórí àkọlé tábí ní ojú ìwé aşèdà (copyright page) isé náà báyíí:

Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímó ní Èdè Yorùbá Òde-Òní™

Etó àdàkó © 2009, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.

“Biblica” ni àmì idámó tí Biblica, Inc. fi sílẹ ní United States Patent àti ní ilé isé tí wón ti ní fúnni ní àmì idámó. Gba àṣe kí o tó lòó.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ó sì gbódò jé kí isé àtowódá rẹ wa ní abé ifáyègbà kan náà (CC BY-SA).

Bí o bá fé láti fi tó Biblica, Inc. léti nípa işètumó isé yíí, Jówó kàn sí wa ní <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímọ́ ní Èdè Yorùbá Òde-Òní™

Etó àdàkọ © 2009, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Jun 2025 from source files  
dated 25 Jun 2025

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f